ARCHIVIO DI STATO
VENEZIA

DUCA DI CANDIA

BUSTA N. 52.

Riproduzione eseguita da:
FOTO TOSO - VENEZIA
Anno 1993

Duca di Candia

52

Carte greche,
turche
ed ebraiche

Exorcismo –

~~per~~ contro il demonio –

ΦΚ	ΧΥ
ΦΚ	ΠΓ

ΝΙ	ΡΚΑ
ΙΕ	ΧΕ

3

(11)

n. 242

S. Angelo

A - S. V.

ARCHIVIO DI STATO

[illegible]

[illegible] — 2

[illegible] 1000

[illegible] 200

[illegible] 150

[illegible] 75

[illegible] 1100

[illegible] 50

[illegible] 1500

[illegible] 500

[illegible] 300

1693 - 13 - [illegible] 14

ARCHIVIO DI STATO FIRENZE

Liber Mongloro.to
LXXVIII, 4

1693, 18 luglio, Colate
lettera di Michele Locatelli
con 4 all.

olim Margherita LXXVIII, 4

Laus Deo @ Dicembre 1663 in Corfu

Nauc.ro: La Madd.na del Rosario Capit.o Zuane Veronese

Venetia Dis Lo Calori

Ha Caricato Jacob Leralia Com.r di Ragio del sig.r Zadie Zafa

= vasa sotto copertagrana cotoni rii Dice esser sue e ò

ber condicionati segnati di fora marca fa con

segnar il presente viaggio in Venetia al

Mag.co sig.r Joseph Salamon o.r Lig.r hi fuse c

do mto Duchati par agD.to Esp.to sotto

Io Zuanne Boretto Scrivan del n.to Sig.r Gio: Batt.a Todo

Vide

Al R. Mag.to S. Joseph
Salamo

Venetia

Calimon Tau

תרומת השלום

אלא דבר הברית והתנאים אשר הותנו ונתחדשו בשעת החסה בתוך הענין ההוא היקר הי' ראוי שיקבל בכבוד אלא שקטנותו יצר ובהתלהבות גדולתו נרתע ורוצה מיבש בעד הלשונה כי ראשונה הוא הכלל. והנה יתן בראשונה ובחכמה כאורח כל ארעא לחתן אשתו יבדוק ולא יבדוק לא הוא ולא זולתו אלא שלשתן יחד בכפיפות שוה בשוה ואחר ברחמין. אחריך. ויהיה בשוה ובשותפות בשווין. ועוד דבר הנשרר אם נתן שבר כלי שקבל הכלה בשעה ראשונה אחר החסה אז יוחזר לשרת שרה רוצה הכלה בשעה שניה שנתן אחר החסה אלא שבקש יצר הרע להכשיל בדבר זה בקטנות שלא בקשו אלא בקטנות שלא בקשו אלא בקטנות שלא בקשו אלא

נביאים
הראשונים

והם יהושע שופטים שמואל
ומלכים:

נרפס והוגה בעיון נמרץ כפי כת
האפשר:

בימות ספרים מתעולים וככתבים
פיטרו ולורינצו
בראגאדיני

בויניציאה

בבית יואני קאיון המדפיס
סכת שם לפ"ק:

IN VENETIA. 1619.

Appresso i Clarif. Sig. Pietro e Lorenzo Bragadini.

יְרוּשָׁלַ֗͏ִם אֶל־הוֹהָ֣ם מֶ֣לֶךְ חֶבְר֔וֹן וְאֶל־פִּרְאָ֖ם מֶ֣לֶךְ יַרְמ֑וּת וְאֶל־יָפִ֥יעַ
מֶ֣לֶךְ לָכִ֔ישׁ וְאֶל־דְּבִ֖יר מֶ֣לֶךְ עֶגְל֑וֹן לֵאמֹ֕ר׃ עֲל֤וּ אֵלַי֙ וְעִזְרֵ֔נִי וְנַכֶּ֖ה
אֶת־גִּבְע֣וֹן כִּֽי־הִשְׁלִ֔יכָה אֶת־יְהוֹשֻׁ֖עַ וְאֶת־בְּנֵ֥י יִשְׂרָאֵֽל׃ וַיֵּאָסְפ֣וּ
וַיַּעֲל֗וּ חֲמֵ֣שֶׁת׀ מַלְכֵ֣י הָאֱמֹרִ֡י מֶ֣לֶךְ יְרוּשָׁלַ֣͏ִם מֶ֣לֶךְ־חֶבְר֣וֹן מֶֽלֶךְ־יַרְמ֣וּת
מֶ֣לֶךְ־לָכִ֔ישׁ מֶ֣לֶךְ־עֶגְל֔וֹן הֵ֖ם וְכָל־מַחֲנֵיהֶ֑ם וַיִּחֲנ֥וּ עַל־גִּבְע֖וֹן וַיִּלָּחֲמ֥וּ
עָלֶֽיהָ׃ וַיִּשְׁלְח֣וּ אַנְשֵׁי־גִבְעוֹן֮ אֶל־יְהוֹשֻׁ֣עַ אֶל־הַמַּחֲנֶה֒ הַגִּלְגָּ֔לָה
לֵאמֹ֗ר אַל־תָּ֤רֶף יָדְךָ֙ מֵעֲבָדֶ֔יךָ עֲלֵ֥ה אֵלֵ֖ינוּ מְהֵרָ֑ה וְהוֹשִׁ֣יעָה לָּ֔נוּ וְעָזְר֕
כִּֽי־נִקְבְּצ֥וּ אֵלֵ֖ינוּ כָּל־מַלְכֵ֣י הָאֱמֹרִ֑י יֹשְׁבֵ֖י הָהָֽר׃ וַיַּ֤עַל יְהוֹשֻׁ֙
הַגִּלְגָּ֔לָה הוּא֙ וְכָל־עַ֣ם הַמִּלְחָמָ֔ה עִמּ֖וֹ וְכֹ֣ל גִּבּוֹרֵ֥י הֶחָֽיִל׃
כ״ד ק׳ וַיֹּ֥אמֶר יְהוָ֖ה אֶל־יְהוֹשֻׁ֑עַ אַל־תִּירָ֣א מִפְּנֵיהֶ֔ם כִּ֥י
נְתַתִּ֖ים לְא־יַעֲמֹ֥ד אִ֛ישׁ מֵהֶ֖ם בְּפָנֶֽיךָ׃ וַיָּבֹ֨א אֲלֵיהֶ֜ם יְהוֹשֻׁ֗עַ
פִּתְאֹ֣ם כָּל־הַלַּ֔יְלָה עָלָ֖ה מִן־הַגִּלְגָּֽל׃ וַיְהֻמֵּ֥ם יְהוָ֖ה לִפְנֵ֣י יִשְׂרָאֵ֑ל
וַיַּכֵּ֤ם מַכָּה֙ גְּדוֹלָ֣ה בְגִבְע֔וֹן וַיִּרְדְּפֵ֕ם דֶּ֖רֶךְ מַעֲלֵ֣ה בֵֽית־חוֹרֹ֑ן וַיַּכֵּ֖ם עַד־
עֲזֵקָ֥ה וְעַד־מַקֵּדָֽה׃ וַיְהִ֤י בְנֻסָם֙ מִפְּנֵ֣י יִשְׂרָאֵ֔ל הֵ֖ם בְּמוֹרַ֣ד בֵּית־
חוֹרֹ֑ן וַיהוָ֡ה הִשְׁלִ֣יךְ עֲלֵיהֶם֩ אֲבָנִ֨ים גְּדֹלוֹת֙ מִן־הַשָּׁמַ֔יִם עַד־עֲזֵקָ֖ה
וַיָּמֻ֑תוּ רַבִּ֗ים אֲשֶׁר־מֵתוּ֙ בְּאַבְנֵ֣י הַבָּרָ֔ד מֵאֲשֶׁ֥ר הָרְג֖וּ בְּנֵ֥י יִשְׂרָאֵ֖ל בֶּחָֽרֶב׃
אָ֣ז יְדַבֵּ֣ר יְהוֹשֻׁ֗עַ לַיהוָה֙ בְּי֣וֹם תֵּת־יְהוָ֣ה אֶת־
הָאֱמֹרִ֔י לִפְנֵ֖י בְּנֵ֣י יִשְׂרָאֵ֑ל וַיֹּ֣אמֶר׀ לְעֵינֵ֣י יִשְׂרָאֵ֗ל שֶׁ֚מֶשׁ בְּגִבְעוֹן֙ דֹּ֔ם
וְיָרֵ֖חַ בְּעֵ֣מֶק אַיָּלֽוֹן׃ וַיִּדֹּ֥ם הַשֶּׁ֖מֶשׁ וְיָרֵ֣חַ עָמָ֑ד עַד־יִקֹּ֥ם גּ֖וֹי אֹיְבָ֑יו הֲלֹא־
הִ֣יא כְתוּבָ֔ה עַל־סֵ֖פֶר הַיָּשָׁ֑ר וַיַּעֲמֹד֩ הַשֶּׁ֨מֶשׁ בַּחֲצִ֤י הַשָּׁמַ֙יִם֙ וְלֹא־אָ֣ץ
לָבֹ֔וא כְּי֖וֹם תָּמִֽים׃ וְלֹא֩ הָיָ֨ה כַיּ֜וֹם הַה֣וּא לְפָנָ֗יו וְאַחֲרָיו֙ לִשְׁמֹ֣עַ יְהוָ֔ה
בְּק֖וֹל אִ֣ישׁ כִּֽי־יְהוָ֥ה נִלְחָ֖ם לְיִשְׂרָאֵֽל׃ וַיָּשָׁב֩ יְהוֹשֻׁ֨עַ וְכָל־יִשְׂרָאֵ֜ל עִמּ֗וֹ
אֶל־הַמַּחֲנֶ֥ה הַגִּלְגָּ֖לָה׃ וַיָּנֻ֗סוּ חֲמֵ֣שֶׁת הַמְּלָכִ֣ים הָאֵ֔לֶּה וַיַּחְבְּא֥וּ בַמְּעָרָ֖ה
אֶל־הַמַּחֲנֵ֣ה הַגִּלְגָּֽלָה׃ וַיֻּגַּ֥ד לִיהוֹשֻׁ֖עַ לֵאמֹ֑ר נִמְצְא֗וּ חֲמֵשֶׁת֙ הַמְּלָכִ֔ים נֶחְבָּאִ֖ים
בַּמְּעָרָ֥ה בְמַקֵּדָֽה׃ וַיֹּ֣אמֶר יְהוֹשֻׁ֗עַ גֹּ֚לּוּ אַבְנִ֣ים גְּדֹלוֹת֮ אֶל־פִּ֣י הַמְּעָרָה֒
וְהַפְקִ֤ידוּ עָלֶ֙יהָ֙ אֲנָשִׁ֣ים לְשָׁמְרָ֔ם׃ וְאַתֶּ֖ם אַל־תַּעַמְד֣וּ רַדְפ֣וּ אַחֲרֵ֣י
אֹיְבֵיכֶ֗ם וְנִגַּבְתֶּם֙ אֹתָ֣ם אַל־תִּתְּנ֣וּם לָבוֹא֮ אֶל־עָרֵיהֶם֒ כִּ֥י נְתָנָ֖ם יְהוָ֥ה
אֱלֹהֵיכֶ֖ם בְּיֶדְכֶֽם׃ וַיְהִ֗י כְּכַלּ֤וֹת יְהוֹשֻׁעַ֙ וּבְנֵ֣י יִשְׂרָאֵ֔ל לְהַכּוֹתָ֥ם מַכָּ֛ה
גְּדוֹלָ֥ה מְאֹ֖ד עַד־תֻּמָּ֑ם וְהַשְּׂרִידִ֣ים שָׂרְד֔וּ מֵהֶ֖ם וַיָּבֹ֥אוּ אֶל־עָרֵ֖י הַמִּבְצָֽר׃
ושבו

הַיֹּשְׁבִים אֹתוֹ מִמֶּנּוּ בְּיוֹם צֵאתֵנוּ לָלֶכֶת אֲלֵיכֶם וְעַתָּה הִנֵּה יָבֵשׁ וְהָיָה
נִקְדִּים: וְאֵלֶּה נאדות הַיַּיִן אֲשֶׁר מִלֵּאנוּ חֲדָשִׁים
וְהִנֵּה הִתְבַּקָּעוּ וְאֵלֶּה שַׂלְמוֹתֵינוּ וּנְעָלֵינוּ בָלוּ מֵרֹב הַדֶּרֶךְ מְאֹד:
וַיִּקְחוּ הָאֲנָשִׁים מִצֵּידָם וְאֶת פִּי יְהוָה לֹא שָׁאָלוּ: וַיַּעַשׂ לָהֶם יְהוֹשֻׁעַ
שָׁלוֹם וַיִּכְרֹת לָהֶם בְּרִית לְחַיּוֹתָם וַיִּשְׁבְּעוּ לָהֶם נְשִׂיאֵי הָעֵדָה: וַיְהִי
מִקְצֵה שְׁלֹשֶׁת יָמִים אַחֲרֵי אֲשֶׁר כָּרְתוּ לָהֶם בְּרִית וַיִּשְׁמְעוּ כִּי־קְרֹבִים
הֵם אֵלָיו וּבְקִרְבּוֹ הֵם יֹשְׁבִים: וַיִּסְּעוּ בְנֵי־יִשְׂרָאֵל וַיָּבֹאוּ אֶל עָרֵיהֶם
בַּיּוֹם הַשְּׁלִישִׁי וְעָרֵיהֶם גִּבְעוֹן וְהַכְּפִירָה וּבְאֵרוֹת וְקִרְיַת יְעָרִים:
וְלֹא הִכּוּם בְּנֵי יִשְׂרָאֵל כִּי־נִשְׁבְּעוּ לָהֶם נְשִׂיאֵי הָעֵדָה בַּיהוָה אֱלֹהֵי
יִשְׂרָאֵל וַיִּלֹּנוּ כָל־הָעֵדָה עַל הַנְּשִׂיאִם: וַיֹּאמְרוּ כָל־הַנְּשִׂיאִם
אֶל־כָּל־הָעֵדָה אֲנַחְנוּ נִשְׁבַּעְנוּ לָהֶם בַּיהוָה אֱלֹהֵי יִשְׂרָאֵל וְעַתָּה לֹא
נוּכַל לְנָגַע בָּהֶם: זֹאת נַעֲשֶׂה לָהֶם וְהַחֲיֵה אוֹתָם וְלֹא יִהְיֶה עָלֵינוּ קֶצֶף
עַל־הַשְּׁבוּעָה אֲשֶׁר נִשְׁבַּעְנוּ לָהֶם: וַיֹּאמְרוּ אֲלֵיהֶם הַנְּשִׂיאִם
יְחְיוּ וְיִהְיוּ חֹטְבֵי עֵצִים וְשֹׁאֲבֵי מַיִם לְכָל־הָעֵדָה כַּאֲשֶׁר דִּבְּרוּ לָהֶם
הַנְּשִׂיאִם: וַיִּקְרָא לָהֶם יְהוֹשֻׁעַ וַיְדַבֵּר אֲלֵיהֶם לֵאמֹר לָמָּה רִמִּיתֶם
אֹתָנוּ לֵאמֹר רְחוֹקִים אֲנַחְנוּ מִכֶּם מְאֹד וְאַתֶּם בְּקִרְבֵּנוּ יֹשְׁבִים:
וְעַתָּה אֲרוּרִים אַתֶּם וְלֹא יִכָּרֵת מִכֶּם עֶבֶד וְחֹטְבֵי עֵצִים וְשֹׁאֲבֵי־מַיִם
לְבֵית אֱלֹהָי: וַיַּעֲנוּ אֶת־יְהוֹשֻׁעַ וַיֹּאמְרוּ כִּי הֻגֵּד הֻגַּד לַעֲבָדֶיךָ אֵת
אֲשֶׁר צִוָּה יְהוָה אֱלֹהֶיךָ אֶת־מֹשֶׁה עַבְדּוֹ לָתֵת לָכֶם אֶת־כָּל־הָאָרֶץ
וְלַהֲשְׁמִיד אֶת־כָּל־יֹשְׁבֵי הָאָרֶץ מִפְּנֵיכֶם וַנִּירָא מְאֹד לְנַפְשֹׁתֵינוּ מִפְּנֵיכֶם
וַנַּעֲשֶׂה אֶת־הַדָּבָר הַזֶּה: וְעַתָּה הִנֵּנוּ בְיָדֶךָ כַּטּוֹב וְכַיָּשָׁר
בְּעֵינֶיךָ לַעֲשׂוֹת לָנוּ עֲשֵׂה: וַיַּעַשׂ לָהֶם כֵּן וַיַּצֵּל אוֹתָם מִיַּד בְּנֵי יִשְׂרָאֵל
וְלֹא הֲרָגוּם: וַיִּתְּנֵם יְהוֹשֻׁעַ בַּיּוֹם הַהוּא חֹטְבֵי עֵצִים וְשֹׁאֲבֵי מַיִם
לָעֵדָה וּלְמִזְבַּח יְהוָה עַד הַיּוֹם הַזֶּה אֶל־הַמָּקוֹם אֲשֶׁר יִבְחָר:
וַיְהִי כְּשְׁמֹעַ אֲדֹנִי צֶדֶק מֶלֶךְ יְרוּשָׁלַם כִּי לָכַד יוד
יְהוֹשֻׁעַ אֶת־הָעַי וַיַּחֲרִימָהּ כַּאֲשֶׁר עָשָׂה לִירִיחוֹ וְלִמַלְכָּהּ כֵּן עָשָׂה
לָעַי וְלִמַלְכָּהּ וְכִי הִשְׁלִימוּ יֹשְׁבֵי גִבְעוֹן אֶת־יִשְׂרָאֵל וַיִּהְיוּ בְקִרְבָּם:
וַיִּירְאוּ מְאֹד כִּי עִיר גְּדוֹלָה גִּבְעוֹן כְּאַחַת עָרֵי הַמַּמְלָכָה וְכִי
הִיא גְדוֹלָה מִן־הָעַי וְכָל־אֲנָשֶׁיהָ גִּבֹּרִים: וַיִּשְׁלַח אֲדֹנִי־צֶדֶק מֶלֶךְ
ירושלם

בחמישי בשבת באחר לירח ניסן שנת חמשת אלפים וארבע מאות
וארבעה עשר לבריאת עולם למנין שאנו מנין כאן נפאדווה מרתא
דיתבא על נהר בר[ינטא] ועל נהר בר[ינטילא] ועל נהר נקיל[יוני] ועל
מי באר[ת אנא] שמואל בן אהרן העומד היום כאן בפאדווה מרתא
דיתבא על נהר בר[ינטא] ועל נהר בר[ינטילא] ועל נהר בקיל[יוני] ועל
מי באר[ת] צבית בר[עות] נפשי בדלא אנישנא ושבקית ופטרית ותרוכית
יתיכי ליכי אנת אנתתי גליקלא בת יואל דהוית אנתתי מן קדמת דנא
וכדון פטויית ושבקית ותרוכית יתיכי ליכי די תיהוויין רשאה ושלטאה
בנפשיכי למהך להתנסבא לכל גבר די תיצביין ואנש לא ימחא בידיכי
מן יומא דנן ולעלם והרי את מותרת לכל ארס ודן די יהוי ליכי מנ[ן]
כפר[ן] ו[כין] ו[אגר] שבו[ע]ן וגט פטור[ך]
כדת משה ו[ישראל]
יהורה בן גרשון עד
מרדכי בן שלמה עד

1654. 5 July.

[illegible] in offic[illegible] Co[illegible] D. Robertus Sydserff
Locumtenens in officio [illegible] Locumtenentis Vic[illegible]
Dñi Radulphi de Bruce Justiciarij [illegible] Salutem
[illegible], ex diversis Rotulis Recordis
Curiæ Dñi Justiciarij.

Jewish Manuscript Heritage
©1500

[illegible] ואלפים ס"ב

[illegible]

[illegible] בשבת [illegible] ואחר כך [illegible] ואחר כך [illegible] ואחר כך

۲۱

۶۲۶.۱۲

حجت ہمہ عبد ہا فدیہ مؤبد بحق مخدوم فقہ اسلحہ دھلہ اوکتاہ بلہ
فدیہ ملوک فیما بعدہ دہا کہ ہاکنہ دکھ دیہ دکھ صحت دیلہ
مؤلف بقدہ بلہ ہا صحابہ ہم دہ بحق مخدوم فقہ اسلحہ دھلہ اوکتاہ بلہ
حق ملک فیما بعدہ دہا کہ ہاکنہ دکھ دیہ دکھ صحت دیلہ

ہا ہا ہا

Dcè in Aug.ti Dog.
Illus D. Virc. [illegible] Hod. Ab. Cas sic
inst. D. Hod. Jara n. Jrc. Didacus
quod jus Regia de anc pacta non
observet è mic q. resi quo circum.
rorum. [illegible] Dcè



1 ℔ pruelle i d. al Carb
2 ℔ scale i pruelle i d. d. ℔ fa mta x.ᵒ ℔ mez.ᵃ d 6 9/12
3 ℔ scal.ᵉ i pruelle i d. d. ℔ fa mta ℔ d 6 9/12
4 ℔ scale 5 d ix 8.ᵉ ℔ fa mta x.ᵒ ℔ mez.ᵃ d 1 4/6
℔ pruelle 2 d d. ℔ fa mta x.ᵒ ℔ mez.ᵃ d 3 4/8
5 ℔ scale i d pr.ᵒ q.ᵒ ℔ fa mta x.ᵒ ℔ mez.ᵃ d 2
6 ℔ scale io d ſ.ᵒ q.ᵒ ℔ fa mta x.ᵒ ℔ mez.ᵃ d 20
℔ pruelle 1 d d. ℔ fa mta x.ᵒ ℔ mez.ᵃ d 9/12
7 ℔ pruelle i d 2 q.ᵒ ℔ fa mta x.ᵒ ℔ mez.ᵃ d 1 4/6
8 ℔ kale d 3 q.ᵒ ℔ fa mta x.ᵒ ℔ mez.ᵃ d 10
℔ scale 5 d 3 q.ᵒ ℔ fa mta x.ᵒ ℔ mez.ᵃ d 10
℔ pruelle 5 d d. d. ℔ fa mta x.ᵒ ℔ 6 9/10
9 ℔ pruelle 13 d no q.ᵒ ℔ fa mta x.ᵒ ℔ mezᵃ 1/2 2 9/12
10 ℔ scale 2 d no q.ᵒ ℔ fa mta x.ᵒ ℔ mezᵃ 1/3 2 9/12
11 ℔ kale fresche d no q.ᵒ ℔ fa mta x.ᵒ ℔ mezᵃ d 3 4/-
℔ scale 5 d d. d. ℔ fa mta x.ᵒ ℔ mezᵃ d 5
℔ pruelle 4 d d. d. ℔ fa mta x.ᵒ ℔ d 2 1/12
d 10 8 4

All'ill.mo sig.r S.r Joseph
Selamo

Venetia

Laus Deo @ Die 2e Dicembre 1663 in Corfu

Nauis Nra: La Madre de Rosario Capita Zuane Veronese

+ Veneria Filis Lo Sadier

Ha Caricado Jacob Leralia Coen di Ragio del sig: Zadie Zafa

= rana soto coperta grana cotoni dei Dire esser sube eo

ber condicionati segnati di fora marca per con

segnar al prechoe ninggio in Venetia al

Mag: sig: Josef Zalamo o. Lig. ha fuce c

do noto Duccati par ag. Lo soto

Io Giovanni Bonetto Scrivan del N.H. Cap.o Zadie Collado

Dite

R. Archivio Generale
di
Venezia.

1

Carte ebraiche

trovate in alcuni pacchi miscellanei
nell'Arch.° di Camera (N.° 205 a Fasina).

1 — 13

DIREZIONE DEL DEMANIO
DELLE PROVINCIE VENETE.

Uffizio di Protocollo, e Registratura.

Anno	Numero
1822	16018

Provincia di Belluno

N.° 1499.

Titolo Contrv.za Boschiva

OGGETTO.

Paulotti Vittore, Bordin giacomo, Marchet angelo, Cosso Catterina e Schenal Vittor

R. Archivio Generale

di

Venezia.

2

1-36

Carte varie

trovate fra gli atti

miscellanei dell'Arch. di Candia.

بسم الله الرحمن الرحيم

الذي يعلم به الخواجا اندريا الدرزي

ان عند الله تعالى جمع الشمل به قريب وغير ذلك

ان رصل كتابك وفهمت مضمونه من جهت

مجيبك الي حماه ان كان لك غرض في المجي قوم

تعالى ولا تحمل هم حتى ان نابيحماه عزل

وراح وان الجوع كل من يكون له غرض في

جوع هو ياخذ وامان اسر القطن قنطار بحرز

جمع وقنطار بحرز جمع وديهم وقنطار بحرز

دياهم والقطن كله ما هو سوجيان كان

لك غرض قوم تعالى وان مرتين ارسل لي كتاب

انه جاي الي حماه وكيل فتصل الشام ويشتري له

حسابه قرده وغيره ارسل يقولي من جاي قبلين

اندريا بريولي عند جمع وغير وكل من جاي قبلين

شغله سل ما يريد راني عوز درهم ان كان ماني

راني اني ارسلت لك خط اليد سعي احمد ابريلات

ان تعطيه الذي هو مكتوب فيه وان جيب لي

سعك حوج جيبي بندقي عاك وجمع قنطار

بندقي عاك وجمع سكلي بندقي عاك وان كان

ما يكون عاك راني ما حاجه وان الحج الذي كتب

على المسلمين بسم انزيد بريولي ارسلهم حتى

اذا انقطع السعر اعبي قطنهم وانك ارسلت

لي كتاب اني اعطي الغلم انزلو عشرين فرده

ينقص اني اعطيه ارسلي املا بعد السلام

[illegible] بسم الله الرحمن الرحيم

[illegible] Si declara

[illegible] nome / come per

[illegible] ende si chiama vero

[illegible] quatro cento e sinki

[illegible] imperetrix da' detto

[illegible] Cerchi Khom fauro

[illegible] nome promette dar

[illegible] celebrara' il fate

[illegible] cosa cosi sottoscrio

[illegible] curchia di loro

[illegible] so, obligando perciò

[illegible] chi Cerchi Khom in

[illegible] re sesta condition

[illegible] essere affermata da'

[illegible] nome d'Amet celebri

[illegible] ch mony Cristian

— $ 420 —

Si dice

p

corso in /

d Allar celebr Contri

e nome / come per

uente si chiama vero

di quatro cento e Sess

conforth da detto

ri Gentilhom facendo

o nome promette dar

presentará il prte

ereta con sottoscr

purchacia di loro

detto, obligando pereio

Gentilhom in

rare sotta contradictio

presente affirmatta dá

r nome d'Amed celebri

Testimony Crithian

—— 8420 ——

[illegible]

Al nome di Dio – 1638. Adì primo Agosto in /

Si dichiara per la presente scrittura qualmente g. Allan celebi Sonbul huomo turco del sera gio facendo con per suo nome / come per nome de Amet celebi Sendil huomo suo parente si dichiara vero e liquido debitore di Anselo Riardi de ℔ quatro cento e lire quali sono per conti ha hauuto per suo interesse da detto Riardi, quali ℔ 420 detto Allan celebi Sendil huom facendo p nome di Amet celebi Sendil huom, et p suo nome promette dar e pagar a detto Anselo Riardi, ouero a chi presentara il presente scritto, con prima mere. che capitara a Venetia con sottoscritione come sotto quala si voglia altro nome, qualita di loro ragione, il tutto sia obligato al pagamento sudetto, obligando pereio suoi, et cadauni suoi beni, et di detto Amet celebi Sendil huom in ogni et qualonque loco posti dove ragion si trouera senza contradition alcuna, et per fede della Verita sara la presente affirmata da detto Allan celebi con per suo nome, come per nome d'Amet celebi Sendil huomo alla presentia delli sotto scritti testimony Cristiani e fuori con il suo Proprio bollo Val ——— 8 420 da

[illegible]

1636 A 3:4 Agosto
se dixo S. Alas Celebr
Capitulum de S. 420

3

2

In nome di Dio — 1642 adì 25 luglio Pesaro

Si dichiara per la presente scrittura qualmente Alli
Celebi figliolo d'Agi amer de Bograbica si chiama
vero, e Egli sia debitore de fiorini trenta de
Lucchi quaranta Correnti da 7 6/4 per fio. quali
loro per banchi hanno per suo imprestido da
detto Civardi, quali Egli ello Alli Celebi promette
dare e pagar a detto Civardi, ovvero a chi tenerà il
presente scritto ed in sua mano. che sarà a
Venetia, et maggior cautione di detto Civardi si
constituisce fido e principal pagadore detto Alli
Celebi. Ibraim Agi Attar ogli di Bograbica
quali tutti principal e fido obligano se stessi, e suoi
loro beni simul et insolidum in ogni luogo, loco
dove ragion si trovi, et in
fatti il stato Ecclesiastico, et fede della verità sarà
affo. de' detti principal e fido con li loro sol. di 40 de

وبه تذكر بوم ركمه على بن الحاج عمر ميباج عندلي دين قان قرق
وقت يل سالبانه ست كفيل بل كال ابراهيم بن الحاج حسن

Bagnaluea.

1642 Adi 25 luglio
seruito Co Alli Celebri
e Sbraim spai ff 402

Fiz. Leg. di Venetia

Al Nome di Dio — 1641 Adi 20 Aprile in Venetia

Si dichiara per la presente scrittura, qual chiamo Allan Celebi
Facal Turco de terra nova si chiama vero, e legitimo debitore
de Anselo Giranij de Ducati Dusento sessanta Correnti da
7 b 24 di 8 großi sono per tanti che detto Allan Celebi Facal
hathauuto, e ricevuto da detto Giranij per puro imprestido
per spedir le sue mercantie, großi 8 260 detto Allan Celebi
Promette dar, e pagare a detto Anselo Giranij, overo a chi
presentara il presente scritto con prime sue mercantie
che Capitara a Venetia di sua ragione senza contradition
alcuna, et in major cautione di detto Giranij si constituisse
Pietro, e Principal pagadore per detto Allan Celebi, ovver
Pomaceli figliolo d'Alli turco di Levanonia, qui presente
et che promette, et si obliga insimul, et insolidum con detto Allan
Celebi fino finitiva sodisfatione delli suddetti 8 260 di c[illegible]
Fede della Verita sara affirmato la presente da detti Prin
cipal, e piu della presente scritta delli giudici sotto tenuti. Val 2602

وصح تحريرى جرده بودر البضاعه حسب چلبى باك كسنه انجلا ترانده
ايكى يوز التمش وقده يلد دخى يك العربه حقلاصه شرتيله كفيلجك

سعد الحكما
حسن قهوجى مضاف
مصطفا اسكندريلى

عمر باشيجى
على

بشير
حسن
محمد

Io Gerol: Cafaccin fui presente g.t. di sopra.

Arranbael
memeberneeti
memeeberber

tutto in mota 1641. 18 20 Aprile
venduto ed Allarcedeh
Bacal de 26 od

Laus d: 1641 @ 30 marte pflg

Al. Rtte: Scritto si dedicara come quat. mercha Ci sig.r Omer di Alle Pasmalle Aban di mercati Cairot. e mercat Cordes Turchi di Tera nova si chiama vere et reale debitore del.to m.d.s.r Antonio Tiranno del.to Cinque cento e trenta Cinque ducati da 6 Lt 4 gr.t quali di da rare cinq. fl il giusto pretio et Importa de pelle pe pani cioe pe de una mercha de 60 $ n.o ... pelle una pasmalle de 9.o de n.o ... pelle una pasmalle de 6 $ n.o ... pelle una d.a Cotonina $ 30 $ n.o quelle pezze le sono state exceptis $ Cum suo consertu esso disfattione nella Volta del.to porto di piccoli quelle danare le sopra dett.a fu voluto un fl Cum Cotonina d'una mercha de das exiberant.e pagar al sopra detto s.r Antonio Tirano acio presentera il presente scritto da mo alsi gli dovesse mostrar e exhortare obligandose fl's e sop.a detta fu voluto de le prime robbe che mercha altercata se in suo nome come suo nome de altri pagar il pred.to Antonio pagamento del.to in Cinq.to pagam.to senza contradittione ne opposito ne di alcuna eff magcia Cautione e da fl pie bo et preneg.ti pagadeu merch.i fiat & multotta fatta ago obligandose ancora Cum pacto fl stabilimento & sopra e di sopra obligandose fl's li sopra detta le sue persone e cadauna mia con presenti e futuri fl ogni giustitia Cum due magcia n.ri Sede della verita il presente scritto sara aff.to dalli sop.a detta con le sue solite magcia ordin presentia de chi sotto scritti testimonii l'ad

Z S 130 $

بنده
محمد علي

وجه تحرير بو وجه بورده الصانع عمى بخلقي ودكان ناخ مكسن جنجو ترانه اوچ پلسو چوقه
يلم وحديم الوب حقلاشمق شرتيلي ايدرز قدح بشي پوز اوتوز كفير يامك حسم چلپي

محمد بك ودكر محمد
بن محمد

مصطفا
بن علي

مصطفا
بن عبد الله

Anno da 1644 Adì 5 febrd. In Pera

Si dichiara per il presente scritto qualmente
il S.r Ysmet terzi Calefatin turco de la
custania si chiama uero, è real debitore
del S.r Isdo Civardi de Ducati Venti cinque larghi
Correnti dar 6 p.t per quali sono à carta
de detto Ysmet terzi in una Lettera de
resto de tutti i suoi conti fatti da Cordo
del tutto il Dar dal aver di una debitore
detti 25 quali esso Ysmet terzi promi
tte e Impie al detto S. Civardi à vera
di restituirsi il Presente scritto in
termine cioè fra un mese prendente qui
in Pera. de 2 Xbre della presente data
affermato fra suo avanti detto alla
presenza di testimoni

وجه خزر حرج بوده بك اسكندريه اولنه محمد نوكور انجه اطلرندن
مكرس بشي دوقه وينجه اولون التي يوز سكو اندن ازاد نجه

A Nome di Dio — Adì 18 detto in Genaro in Pera

Si dichiara per il presente scritto qualmente Attar oglu
Turco de Giacoma di Bosnia si chiama esso, e real
debitore del S.r Gaspare Girard de Buenchrestien
Corenti da 7 654 P.s qual sono per tanta Alla
marchiale e da aver corenti dattili per suo esemplice
servicio, quali P.s 324 — detto Attar oglu promette dar
e pagar a detto S.r Girardi da qui a mesi 12 prossimi
o quanto più ma eguitare sue mere: qui in Pera —
Et maggior cautione di detto S.r Gaspare Girardi si constituisce
Ciafa e Principal pagadore per detto Attar oglu il sig.r
Jusuf Beli Turco di Rogmelica Egerte d'Agi macem
qual si obliga insolidum per rodichiarione delli
sudetti P.s 324 con tutte le condizioni modi e patti come
di sopra, obligando per cio essi principale e fideiussori tutti e
ciascuni beni loro stabili, e mobili in ogni e qualunque Luogo
Dove vogliono avere, et per fede della verità sarà fatto
dalli sudetti Principale fideiussori alla presenza delli infrascritti
Testimonii rogati: con libro
Segnato sotto Val — 837 —

Gaspare Girardi

Giuseppe Calbo per il Console Napolitano

Io Gio: Batta Borgo per fede
Io Franc.o Alborelli testimonio

Ali Ibrahim
Ibrahim Osman

1644 adì 18 genaro
[illegible] ed Allegrezza
[illegible] 834

+

Al Nome di Dio — 1640 Adi 18 Decembre in Venetia

Si dichiara per la presente scrittura qualmente il sig.r Allan
Celebi bacal figliolo del q.m s.r Memet turco di Cerauova
si chiama vero, e legitimo debitore della m.d. Vicenta Piero
Suardi Ducati trecento, e trenta Correnti dati q.q per
quali sono per l'amontar di q.ti 2 Lanni Incarnadi de bo
n.o 535/537 della loro fabrica, alli e'remessi di una dispa
-tione e' contento, quali $ 330 ello s.r Allan Celebi promette
dare, e pagare a detti s.ri Suardi da qui a mesi 12 prossimi
Venturi, o' quanto piu presto capitara' le mercantie in
Venetia, con sotto suo nome come sotto nome d'altri pur che
sia di sua ragione, obligando perciò ello Allan Celebi tutti
i suoi beni presenti, e Venturi in ogni, e qualonq: loco posti
dodetta ragion si trovi, et in specie nella Città d'Ancona, et di tutti
i suoi beni presenti, e futuri, renonciando qualsivoglia ecce
tione, e solutione, condotto di qualsivoglia loco si voglia
pagar detti $ 330 a detti s.ri Suardi, ouero a chi presente
ra il presente scritto senza contradition alcuna, et di
piu, e principali pagadori, mallevadori in solidum si constituis
ce detto s.r Allan Celebi li s.ri Andrea Girardi, Bortolo Gromora, Bort.o
fattorin, e Giacomo Bartolussi suo fattore sodisfatione delli
suddetti $ 330, et in fede della Verità la presente sara' sottoscritta
Da' detto Allan Celebi, con il suo solito bollo [illegible] $ 330 d

Jo Antonio Civardi con piego del detto scritto —
Jo Bartolamio Gambini con ditto del detto scritto —
Jo Costa: Lazzerin con piego del: detto scritto

Branch
Member

1640 A 8 : 18 Dec.

1 1 Cor

Al nome di Dio — 1636. adi 15 Marzo Venetia 39

Si dichiara per il presente scritto qualmente Ometto Celeri detto di
Malta fratello d'Agi e suo figliolo del q.m Zeiret turco
de Scieroglio, facendo cosi per nome suo come per nome del detto a
Agi suo fratello, si obliga vero e legal debitore di
Pietro Tirardi di Ducati sette da cento e Vintidue di 9 correnti
cioe 722 ⅓ di detti Tirardi, quali sono per tanti la causa dettamenti
inviate e danari da detto Tirardi per li quali li ha consegnati
Colli Venti Cera Celeri attorno in Doana scritta con la parte
Galera da mare di essersi detti Pietro Celeri, ed ordine che detto
Tirardi debba vender detti colli 20 Cera et il trovato di detti
et se non bastara detti colli 20 all'intera sodisfatione di detti
di 1623 89 detto Ometto Celeri obliga tutti li suoi beni; et
Agi suo fratello presenti e futuri in solido
pagamento de cudetti danari, obligandosi le sue mercanti et
beni in ogni et qualunque loco con ogni renontia in tutto
et fede della Verita la presente mia firmata da detto
Ometto Celeri per suo nome come per nome di detto suo fratello
alla credenza della sotto scritta testa. Cristiani e Turchi

Con il suo solito bollo ——— val — 8 162389

Io Alvise Albera fui
presente di supra

Io Nicolo Gradenigo fui presente
come supra

Bernardo Nicolo 1636 adi 15 Marzo

adì 9 Aprile 1636

Jo Anſolo tirardi ho riſc.to a conto del contrascritto debito li Colli Vinti in cera
la quale fù rimbutta al Nro Suar dalla nave per il netto di
ogni tara ℔: 5004 a ß 25 il c.to ß Contanti — ß 1401 8 —

3 Settemb.o 1638 in Ven.a
Jo Anſolo tirardi ho riſc.to da
Vittorio Celeſti a conto — ß 203 d —

Io Paulo fo.to Sammaruga
fui preſens et ſcripſi

Jo Antonio sottoſcritto
fui preſens ut ſupra

1606 Adi 15 Marzo
Scritto ed Memorato di
Malta di — S. 16238
Corso — S. 16044
Resta S. 194

A'l Nome di Dio — 1640 A'li 5 Genaro in Ancona —

/0

Si declara per la presente scrittura, qualmente Menet Rerber figliolo di Cosa turco — di terra nova si chiama vero è real debitore de' Andolo Tirardi de Ducati quatro cento é cinquanta corenti da 7 6 4 qual loro per saldo di &: 3 pari di tara Venetiani siano dare da mercanti della piatta, uilli, veuili, é recevuti di sua sodisfatione, quali 460 — ello Menet Rerber promette dare, é pagare a detto Andolo Tirardi da' qui a mesi otto, o quanto più presto contara sua mercè in Venetia, con sotto suo nome, come sotto nome d'altri per ella sia di sua ragione, et possato detto tempo possa esser astretto ello Menet Rerber in ogni, é qualuncho loco dove ragion si trare, chiam nella Cita d'Ancona, et di tutto il stato Ecclesiastico, renonciando qualsi voglia Priuilegio di scala franca, o salvo condotto di qualsi voglia loco per tutto si obliga de' stello et suoi beni presenti é venturi sino finale sodisfatione delli sudetti 460 — et per maggior cautela del detto Tirardi, si costituisce pieto, é Principal pagatore sicuro, et insolidum per detto Menet Rerber il S:r Omer gial machi turco di terra nova qui presente, et ello si obliga in tutto, é per tutto come di sopra, et in fede della Verita', sara' sotto la presente dalli undesi Principal, é Pieto alla presenza delli qui sotto scritti testi Christiani, é turchi con li loro soliti bolli — Val 460

وبخط يده تحرير جرى بدوره الحمد لله بن محمد بك الى سنه سنده ايجول بزنه
اوج پاسته جوقه يل دعديل الغر عربا جوقه يى كفيل وبدوبا سكز آيه حقل شعه
شرنبل دعدى رمضان بكچى ايكى كوندة تحرير ١٠٥٠
بو اوج پاسته جوقه ايدى ٥٠ ——— وربيع الثنى وقوع
٤٦٠

بنى حدل عربا لحقى

بنى حدل محمد

10/

omne parmadi
Berbermer
autoumeleth

1640 Adi 5 Genaro in
Ver.a scritto Emanue
Berbere è omer 2 460 —

173

o

Al nome di Dio — Adi 10 febraro 1639 — in Venetia

Si dichiara per il presente scritto qualmente Allan celebi
persiano declarasi li chiamarsi, e legnido debbore di
Arlolo Livardi de Ducati Cinquecento, e trenta dati 6 24 Adg
qualli sono per resti delle Allan Celebi la rauno ed ricevuto
per pero imprestido in varii panni di Lana e Contadi dal detto
Livardi, quali 8 530 — ello Allan celebi li obliga dare e
pagare a detto Arlolo Livardi, ouero a chi presentara il pnte
scritto da qui a mesi 12 ouero quando più presto capitarano
sue Mercantie qui in Venetia, ouero in Ancona non obliga
pagar cerla Contradition alcuna, et per maggior cautione di
detto Arlolo Livardi si obligano fide e Principal pagadore
Anet Celebi serilade Cugnato di detto Allan celebi, quali tutti
doi in solidum si obligano pagar il tutto cerla Contradizione
alcuna sino l'intiera sodisfatione delli sudetti 8 530 — obligá
=ndo per cio se stessi et tutti li suoi beni presenti, e Mobili
in ogni e qualonq: loco tutti doueration libere, et fede
della Verita sara affirmata la Presente dalli sopradetti alla
Presenza delli qui sotto scritti testimonij Christiani e fureli
ed altoro Propri tolli

val	8 530	—
# tanti hauuti da lui in detto per conto di esso pretio	8 — 10	—
	8 520	—

وجب تحرير الشق بوجه ... بيانچي ... عنز ... نام كسنه ... شيوز باكر ... وقت
... وقت شيوز باكر ... ايدرسته ... واجب ... اقضاء شيوز ... تحرير ... وقت
... شيوز ... تحرير ... وقت حاضر ... تحرير ... فوجاه ... فوجاه ... فوجاه

Adi 3 Marzo in Venetia

Si dechiara come Allan Celebi olim scrivan alla Galia di Andolo Grandi pesate colli 12 cere dalle S.ri Antonio da Sin netor di cara ℔ 349 ℔ tremille e quattrocento zonanta quatro, et la havuto sovra e mercà da detto Grandi Valutando la cera a ragion de ₰ 25 il ℔ Contadi Non però con questo patto che se li vendera sino di otti ₰ 25 il ℔ sia a benefitio di detto Allan Celebi ebreo vendendosi a marco prezo sia a vedimento di detto Allan Celebi, contentandosi detto Allan Celebi che si sostenti la sudetta cera tolta al prezo che sarà Mostafa Celebi Rotto e Gallata di Belgrado di quella a obroda da vendere ol presente gli in Venetia, et cosi sara affirmato da detto Allan Celebi

[illegible]

Jo Bortolamio Bramoli Sen. prezato ut testimonio —

Adi 28 Agosto in Venetia

Io Andrea Tirandi ho ricevuto dal Clarissimo S.r Allan Celebi Ducati trecento, e Lire à conto del presente servitio, li quali resta debitore ancora D 200 li quali ho hauuto à conto di questo seruitio — D 320 d

Jo Bartolamio Trombin fui presente Vt supra

Jo Gio: Facenda fui presente ut supra

1639 adì 10 febraro
Vend.to scritto con Alsson
Celchi foratonig.ti 520

Dene esser.to 200 —

n.o 126

و دیگر معلوم باشد که بهت و دو بالیه ریحان یک جوال در کشتی بزنجی بیصه مریه صعی نکنند
کذا الشم ناولش قرار دادیم فنطر در پولاد صه نود فنطر نوشته ایم از جهت خرج ناولی
ناوا صحیح باشد: مبلغ هفت صد بیجاه التومن شرعی قرض کرده باشد که بعد نزارات پادشاه
دیگر خاهد داد و دیگر معلوم باشد که مبلغ زر که به ریحان دادیم چار هزار ریال قدس میشود
و دیگر معلوم باشد که ابریشم بهت قدس موم سی هفت قدس ریحان سی و پنج قدس پنبه بلت قدس
و دیگر معلوم باشد که کشتی دیگر بنود بنابران همراه در یک کشتی کذاشتم پناه بخدا کردیم اما شما
دولت جاخانهای کذاشت فرستاد که انشا الله ملخ نمیاسال نقد کرده با دست خود خرید کرده بفرستم
شما بزر فروخته روانه اینجانب بشوید که بخانه برویم و دیگر از جانب قرابیک و محمد قاسم
عرض شما بندگی برساند منشا قند الیه از جهت خانیکه حفت آینه فرد اعلا میهر قیمت که باشد نوشته
خاهد فرستاد شاهی سلام و دست بوسی برساند منشا قت اوستاد طرزی نداشت اگر منشا قنع زرا
سوال کنند باشد قدس ربع کرفتم چرا کشتی بنود نمیدادند و دیگر معلوم باشد که شنیدیم که هر کجا باشد ریحان
بهت در پیش شما چرا باهمچون کساد چرا باید که رفاعت کرده بما میکوشند که با فلان چنک کرد با فلان کرد معقول باشد
طویل آمد دختر ناشم را کرفت بازرکانها که کنزا فرستاده بود بدر آمد کنزا را طلب کردیم کفت مردالت
مبلغ دوازده قدس از ما بخواهید که خرج دفن کفن کردم بیجاه قدس از بیل ابریشم فاطی بنود نزنیا عدالت
اردبیلی بیجاه قدس علی عسکر داد برفت بخانه اکر بود نیز چیزی نشد کشته نکردد و دیگر معلوم باشد که اینه
بریسری راهی را لطه در ادکان بزرک طریاک فاریغ خوب بهت دولید دوره کرفته خانهای فرستاد

حضرت ابوت و رفعت پناه عزت و عوالی دستگاه شفقت و مرحمت انتباه ملاطفت اطوار
سلام فراوان و تحیات بی پایان از روی هزار کونه شوق و اشتیاق و آرزومندی رسانیده
امید که دیدار بذودی دیده شوق بجوق محمد و آله امجاد و اکر از احوالی انجانب سوال نماید الحمد لله
صحت و سلامتم دغدغه بخاطر میرساند و دیکر معلوم باشد که شش عدد جوخا و زربفت و خاره و آینه که
فرستاده بودید هلا تمام رسید تا معلوم باشد چوخاها همه کم قدر و روغن دار در آمد این چه قسم سوداکری
باشد که شما میکنید آفرین میلغ یزده قعدش نم ناولن کرفتند بلکه ده قروشش آذار سیه کرفتند چرا درست نمیکنید
مکر چنین می باشد و اکر از جانب خانه سوال نماید دیکر پیش علمی آمد همه صحت و سلامت اند خاطر جمع
دارید دیکر چنان آدمی نیامده است نه انجانه به اسطنبول کسانی که بودند همه رفتند بخانه نادا صلح
و دیکر معلوم باشد اکر چه کستانی میشود کرم کنید به زوال اعتماد مکنید کار خود را خود باید دید در ونادیکر
هزار بابت متاع میکنند که دیکر ایک نفع مکند در انجا شما همان چوخا میکرید یا سلمانی یا آینه اما در انجا
ما چوخا خاصیه ایه ات قروشی دادیم نکرفتند به هزار بلا ها این قدر زر کذاشته بار همان معاوزه کردیم
الیه تا آمدن اکر نقد اکر معاوزه باری بذودی بفروشید بدنجانب بفرستند چونکی ما چیز میبرم منفعت
معاوزه کردیم مکر ماه چقدر سرمایه داریم که متاعی بهیچ شش ماه فکاد میدارید آخر باز به همان
قیمت میفروشید مطلب از و تا دیکر رفتن همین است که از هر قسم متاع بکرید شما همان یک راه فروی
سلمانی زردار نخ اعلی کرفت اکر بکرید از هر بابت بکرید اکر یکی نقصان کند یکی دیکر فایده
کند و دیکر معلوم باشد که الیه دو کلمه از احوالات نوشته ایرسال دارید که بدانم موم چند ریال است
بیاقو چند فروخته میشود که بدانم بدان عمل کنم کسانی که می آیند خانکلو چند شما نیز نمکلو چند و نمونه
چند حقه است ازانی ریحان چند است این قدر ریحان که دیکران صیادرند باجوال شما نوشته اید که بالیه
بفرستید اما بالیه بخرج بسیار دارد فایده است چیت ما نیز بدانم اظهار خاطری کرد الیه یک سوزانی

و دیگر معلوم باشد که بعد ازو با لیه ریحان یک جوال در کشتی بزنجی بصفه مریه صعی نکنند

کذا اشتم ناولن قرار دادیم فطر در پولاد حه نود فطر نوشته ایم از جهت خرج ناولن

ناوا صبح باشد: مبلغ هفت صد پیجاه آلتون شرعی قرض کرده باشد که بعد نزار است پیجاه

دیگر خاهد داد و دیگر معلوم باشد که مبلغ زر که به ریحان دادیم چار هزار چهل قدس میشود

و دیگر معلوم باشد که ابریشم بلت قدس موم سی هفت قدس ریحان سی و پنج قدس پنبه بلت قدس

و دیگر معلوم باشد که کشتی دیگر بنود بنا بران باید در یک کشتی کذا اشتم پناه بخدا کردیم اما شما

دو نه جا خانهای کذا اشت فرستاد که انشا الله ملیح نیب امسال فقد کرده با دست خود خرید کرد تبرستم

غمایز فروخته روانه انجانب شوید که بخاذ برویم و دیگر از انجانب قرا بیک و محمد قاسم

عرضی نبد کی برساند منافقند البته از جهت خانیکه جفت آینه قرو اعلا دیهر قسمت که باشد نوشته

خاهد فرستاد خانهای سلام دست بوسی برساند منافقت اوستاد طرزی کذا اشتم اگر منافع زرا

سوا کنند باز دو قدس ربع کرفتم چرا کی کشتی نبود نمیدادند و دیگر معلوم باشد که شنیدیم که هر کجا باربرها

هست در پیش بخارا باید که رفاقت کرده بما میکوشند که با فلان چنگ کرد با فلان کرد معقول باشد

طوپل آمد دختر ناشتم دو کرفت بازرکانها که کنزا فرستاده بود بر آمد کنزند طلب کردیم کفت مردانست

مبلغ دوازده قدس از مالخ اید که خرج دفن کفن کردم پیجاه قدس از بیل ابر فاطی منوز نیا مدانست

اردبیلی پیجاه قدس بما کمک داد برفت بخاذ از بعد دیز چیز نزد کسنه نشه میکردد دیگر معلوم باشد که البته

برسری راهی را لطه در اددکان بزرک طرباک فاریغ خوب مت دو لیدوره کرفته خانهای فرستاد

۱۲

بسم الله الرحمن الرحيم



سلطانغ

سعادتلو حضرتلرینک عتبهٔ حضور سعادتلرینه عرض حال اولنور که قرمانلو ومتبارکه

هریسنک بو بابلو سکز قریه و اویله میراث خصوصنده وعوالوی اولوب کلیتو جیلک

وکلاء پادشاه کشور بانوان شرته سالک اولور سعادتلو سلطانمدده متفرعدرکه

طوپراق قاضی سنه واقعه اولنوب شرعله کورلمك بابنده محتب جاوشی وغلطه

صوباشی سی مباشر تعیین بیورلمق بابنده فرمانه سعادتلو سلطانغ حضرتلرینکدر

ایله ورفا

کوننده تحویر اولندی وارشوه
شهرونده

ایله ود

کوننده تحریر اولندی وارشوه
شهر ننده

الامر کمارمه کسیه اعلی اوری
علی ن عبدالی وقف
بعلطه الحدوه
حلاوه

قريم حاني سعادتلو سليم كراي حان حضرتلرينه له قرالنده الجيسي
يد يله كالان مكتوب ترجمه سيدر

القاب وتن صكره احراز واكرام وتوقير واحترام ايله سعادتلوجالالتلو سليم كراي حان
حضرتلرينه الهالام
ميرزه ايله بود وس
معلومز اولوب وب
اولوب مفهومنده
ايلديكز اشارت
بروناحق يره د
مكتوبلرمزكوندر
صلحه رغبت او
تأمول اولدوغن
تعيين وقطعي
عزيز قرنداشمز
نذر له ندم الج
سزدهي بوايد
اشارت اولن
ونافع وموافق وحق وعدله لايق خصوصلرنى تشييده واتمامي مالاحظ اولنوب غيري
كسه نك جوابنه رغبت اولنمامشدر والجي مومى اليه وقت وزمانده امن وسالامت
ايله ورفاه حال ايله كيدوعودت ايتدورملك رجا اولنور

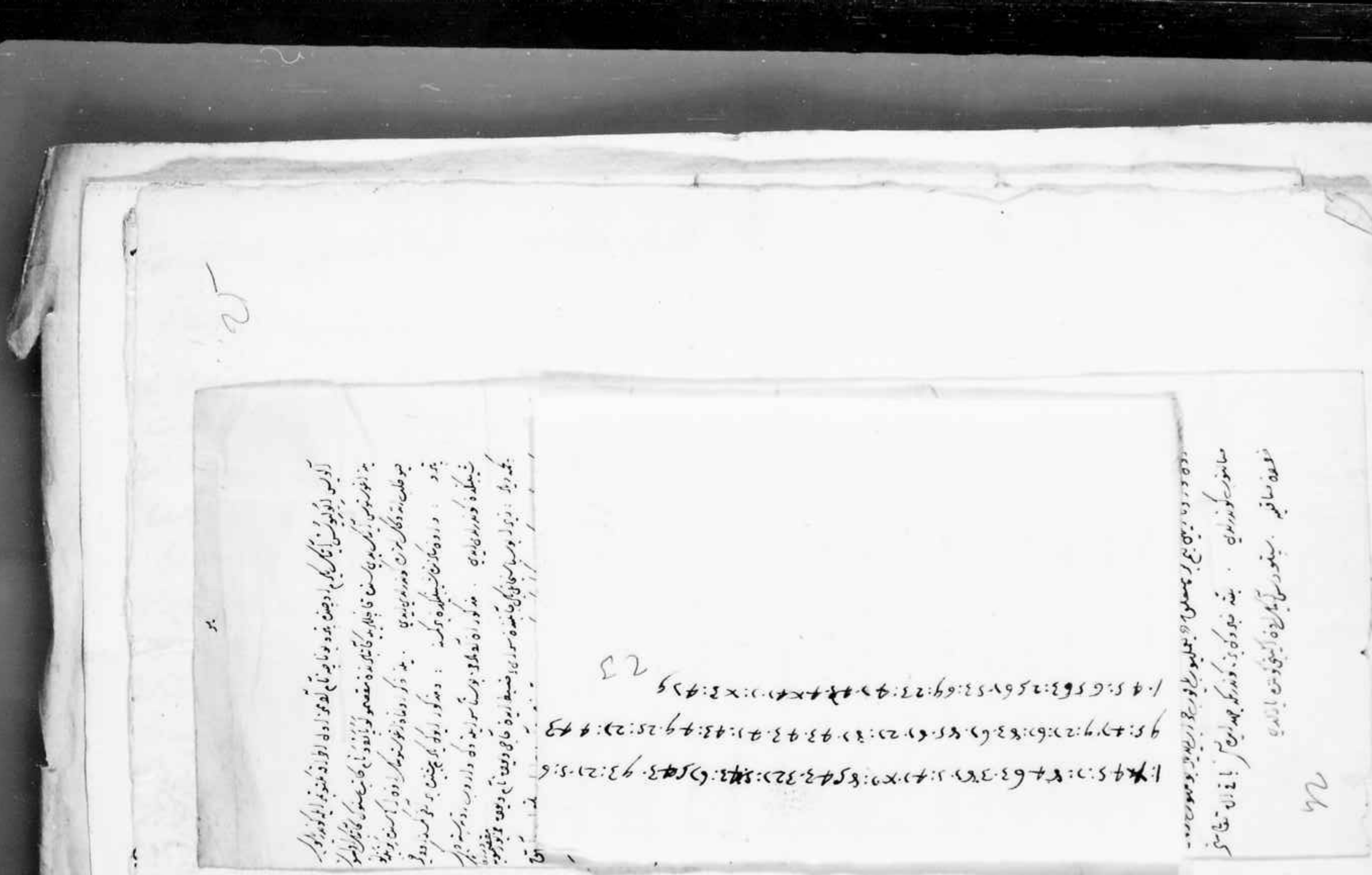
تاريخ ولادت عيسى نك
بيك اليتموز طقساه اوج
سنه يوز تشرين ثانيك بكرمنجي
كونده تحرير اولندى وارشوه
شهرنده

قريم خاني سعادتلو سليم كراي خان حضرتلرينه له قرالنده الجيسي
يديله كالان مكتوب ترجمه سيدر

القاب وذي صكوه اعزاز واكرام وتوقير واحترام ايله سعادتلو جلالتلو سليم كراي خان
حضرتلرينه اعلام اولنيتان بودركه سابقا قريم خاني اولان صفا كراي خان طرفندن دورتشي
ميرزه ايله بود وستكزه بر مكتوب شريف وقريم بكلربكلرندن دخي بر مكتوب كلوب مفهومي بالجمله
معلومز اولوب وبعده سز عزيزد وستيمزدن دخي ايواس لفا ايله مكتوب محبت اوسلوبلري وارد
اولوب مفهومنده صلح وصلاح متعلق احوالك تمشيتنه متعلق وعد وقريمي دوستلغي اجرايه ميل
ايلديكز اشارت اولنمش دائما سزدن مأمول اولان بو معقوله دوستلقدر بو قدر زمانلرده
بر وناحق يره دولت عليه عثمانيه طرفندن اينان يرلرميز ايجون بوانده دك الجيلرميزدن
مكتوبلرميز كوندرمشدي لكن دولت عليه نك سزد وستيمزه اولان اعتبارينه بناءً بودفع
صلحه رغبت اولنوب وسزد وستيمزك توسطيله صلح وصلاحه قرار داده اولمق مالاحظه سيله
مأمول اولدوغنه بناءً هليمك استار وسط سي وبيراقداريمز اسنا تاسلوس دره وسكله الجين
تعيين وقطعي جوابكز استماعنه مأمور اولوب درد ولت مداره كتمك اوزره ايكن بو اثنا 2
عزيز فرندا شيمز رومه ايمپراطورنيس بوجابنه الجسي وارد اولوب درد ولت مداره اولان
نذر له نده الجسنده جوكلوب اولطرفدن صلح وصلاح مصلحتنه ميل ورغبت اولندغي اعلام اولنمغله
سزدن بوايشه مأذون ومرخص الجينكز حضرتلري ايله سز وونويك طرفنه دخي بومنوال اوزره
اشارت اولندي ديو تقويه ايلمشكن سزك طرفكزدن القاء حبره ميل وبوسبب دن خيرلو
ونافع وموافق وحق وعدله لايق خصوصلرغشيده واتمامي مالاحظه اولنوب غيري
كسه نك جوابنه رغبت اولنمامشدر والجي مومي اليه وقت وزمانده امن وسلامت
ايله ورفاه حال ايله كيروعودت ايتدورملك رجا اولنور

تاريخ ولادت عيسى نك
بيك التيوز طقسان اوچ
سنه سي تشرين ثانيك بكرمنجي
كونده تحرير اولندي وارشوه
شهرنده

آسنا یه سعادتلو الچیلر و قونسلو سلر و کتخدا لر ایله مایه پور تقال و جایه
و قاتلاه و سنه و انقونه و سائر جریه طائفه سنه دولت علیه ایله اولان
اولوب صلح و صلاح اوزره اولانلر که بیر اقلریله کلوب کتدوکلری التنده قدیمدن
کلدکلری اوزره اختیار ایله طتلر کنده و حالا لرنده اولوب صلح و صلاح مغایر
وضع و حرکت کنده و لره صادر اولمدقچه سایر جنسلری کبی کمرکلرین ویروب
کمسنه دخل ایلیه دیو یوقدر عهدنامه و محایده ویرلدوکی جهتله و نیدیکی
کفره تصریحا و کنایه هیچ بر وجهله عهدنامه یه مخالف اولمدوغی ظاهر و واضحدر
حالا و نیدیکی کفره دولت علیه ایله شمندک و خصومت اوزره اولوب
مابینده جنگ و جدال و حرب و قتال قایم و مستمر ایکن دولت علیه ایله صلح
و صلاح اوزره اولانلر که بیر اقلریله کلوب کتدوکی عهدنامه و محایه نک مشتمل
اولدوغی شروط و قیود مضمونجه خارجدن اولوب منع اولنمسه
عهدنامه و محایه نه مغایر و مخالف اولمغله عهدنامه و محایه نک مشتمل اولدوغی
شروط و قیود و کماکان معمول به اولوب مرعی طوتلمق اوزره فیمابعد و نیدیکلو
کفره سنک گیم اولورایسه اولسوه بر مملکته بیر اقلمیه التنده محالک محروسه یه کلوب
کتدوکنده رضای همایونم یوقدر دولت علیه ملکه شمندی اولمغله بولندوغی حالده
اولمقوله و نیدیکلو کفره سنی مرتزده بولنورایسه کمیلری و جمله اشیاسیله
طرف میریه اخذ و ضبط اولنه



وصل الکاتبهم بوکتوزی
میسر آلویس عویالله
تسلم این

قریم خانی سعادتلو سلیم کرای خاه حضرتلرینه اقرانلرنه الچیسی بدیلکلاه مکتوب ترجمه سیدر

القاب معتاده وجه صکره اعزاز واکرام وتوقیر واحترام ایله سعادتلو
جلالتلو سلیم کرای خاه حضرتلرینه اعلام اولنا که بوروکه سابقا قریم خانی
اولاه صفا کرای خاه طرفندن ورویشی مدرز ایله بوده وستکزه برمکتوب
شریف وقریم بکلربکی وخی برمکتوب کلوب مفهومی بالاجمال معلوم مخزن اولدی
وبعده سز عزیزلرو وستمزه وخی اونغاس اغا ایله مکتوب محبت
اسلوبلری وارمغه اولوب مفهومنده صلح وصلاح متعلق احوالکز
تمشیتکز متعلق وعده وتدبیکز وستلقی اجرا یعنی ایله بکلرکز اشارت اولنمش
ولیکن سزدن مامول اولنا بوحقوده وستلقدر بوقدر زمانده نه وجهله
یره دولمق علیه عثمانیه طرفندن برلرفرا چوه بوآنده وکیل الچیلغنه مکتوب یازوب
کوندرملامدیکی کبی دولمق علیه تکسزو وستمزه اولاه اعتبارنه بناءً
بودفعه صلح رغبت اولنوب وسزدن وستمزکن توسطیله صلح وصلاح قرار وارمه
اولمق ملاحظه سیله مامول اولندوغنه بناءً حلیمکه اسنار وسطاسی وبیراقدارمز
اسنا تاسلوس رزوسکی الچی تعیین وقطعی جواب بکزاستمامه مامور اولوب
درحال دولمق مدارمه کتمکله اونده ایکن بوانشاده عزیز قرندشمز روحمه
ایصپاره طوریرنکن بوجانبه الچی وارمه اولوب درحال دولمق مدارمه طرولاه
ندر لاندن الچیسنده خبر کلوب اول طرفدن صلح وصلاح مصلحتنه میل ورغبت
اولندوغی اعلام اولنمغله سزدن وخی بوایسه حافظه ومرخص الچیکزی
حاضرایه سز وندیکز طرفنه وخی بومقوله اونده اشارت اولندیغی
دیو تقریر ایتمکله سزکه طرفکزدن القاء خیره میل وبوسببنه
خیرلو ونافع وموافق وجهله وعده لایق خصوصلرکز تمشیه واتمامی
ملحوظ اولنوب غیری کمسنه نکجوابنه رغبت اولنامشدر والحق
مومی الیهک وقتده وزمانتده امن وسلامت ایله ورزماه حال ایلکرو
عودت اندرملسی رجا اولنور

تاریخ ولادت عیسی نکبیک التمش طقوز
اوچ سنه تشرین ثانینک بکرمنجی
کونیدر تحریر اولندی
وارسوشهرینده

الطاب معتاده نصفکاه معلوم اولمق بو بندهٔ اقدم کوندریالاه مقبوله
ومعتبر ایلیجکز باردوده اولدیغکزدن ایلیه مکتوب محبت اسلوبکز کلوب واصل
اولوب مضمون مودت واوزره واب قدیمه عثمانی مقتضاسنجه ترجمه وحالاصه مضمونی
وکالای عظام وسلطنه پایه سریر سعادت مفیر حسود انمزه عرض وتحییص
اولنوب نصفرهایونمزه تعلق ایلدقده بالجمله مفهوم وعلم عالم شمول اولشدر
موجب سالار عظام اولاه عتبه ابهت قرار مزه اولاه وفور صداقت
واستقامتکز مقتضاسنجه روم ایلی اطوری وامور جنکده منفعتلو یلیه مابینلرنده
ظهور ایدن معایبه وعداوت وخصومت مودت ومحبته مبدل اولمق مراد
اولندوغی وکلای صلحیه اولمق اوزره بعض احوالی ایلچی مومیالیهک بیانیله
بیان اولندقده تقویت بخش اعتقاد اولنمق اوزره التماسکزه بناء ایلچی مومیالیه
الیسویلدولوب رعایا وبرایای طرفیکز راحت واستراحتلریجون صلح وصلاحه
میل وشوق وره اولغوب بو امور معظمه مذاکره ایچون وکالای عظام وعلمای
فخام وروسای عسکر وعوت اولغوب بو امور معظمه مذاکره ولشش ره اولندقده
شمدیلک بو صلح رغب اولنلر طرفندن مخصوص معطیه صلح ایچون توسط
ایلیه چک کمسنه اولمدیغندن بو مصلحت تأخیره قالمق اقتضا ایدوب بعده هر
امور یکز استقامتنه سعی وتلطف ایلیجک حرکتنده مقیم اولاه بارده سینوویلیمو یاکت
حرکت عواقبله بالخیر تفویض اولندوغی اعلام ومقدما اولاه ایلچی یکزه
عودتنه رخصت استدعاسنه اولنغله طرفهایونمزدن عودتنه اذن ورخصت همایونم
اولمشدر بعد الیوم بو مصلحت خیر انجامک مقامنه ومتشبث عقدینه متعلق
وچه ایق اوزره بالجمله رویه وستور اکرم مشیر افخم وزیرم مصطفی پاشا اومه اسه
تفویض اجلاله یه تفویض ومخصوص مرخص اولمشدر خیر لو ومنفعتلو مصلحتک
غیر مالا حظه یه منتج تکثیر سواد اولنمایوب عباد اللهک امن ورا حتیه صدق
ودوستلرمز اولطوریه مقتضای حال ورضای طرفینده اوزره حصول
مصلحت مراد همایونم اولدوغی ظاهر وهویدا مودت ودوستلق ایلچه
کلمنه باب سعادتم مفتوح وکشاده در

انکانزه واستوجیه وار الانده واکا تابع و الیتلرک قرایی
اولاده ولیسیع ثالث نامنه همایوندر موجبه سالاطین ذیشانه
ومولی قیه صره دوراه اولاده عتبه علیه رسلیخ البنیاس
وسدسینه، والاکانزه تشیید قواعد محبت وتالیده معاقده
معتاده وقت ایجوخ قدوة امراء الملة المسیحیه معتبر الجیکز
باروه ذیشانکزک حشمت عواقبه بالخیر یدیکز ایرسال ایلدیکز
مکتوب صداقت مضمونکز کلوب واصل اولوب قیطاس قدیم
عثمانیکز ومقیاس قویم حقانیکز اوزره ترجمه وحالاصه، مضمونیکز
وزرای عظامکزدن طیتلر پایه، سریر سعادت مصیر حسود انکزه
عرض و تفهیم اولندقده مضمونکزدن علم عالم شمولیکز الحق
وشاهد اولوب کلمات ذی علیکز مشید البنیا نکزه قدیمدن
اولاده صداقت واحلاص و مهر و وداد انکز موئید اولوب
وقدوة امراء الملة المسیحیه باروه سینیور ویلیموه پاکت
حشمت عواقبه بالخیر کلمات ذی سعادت کلیاتکزه الجیکز ایله
اظهار اید یکز احوالده اکا تفویض و سپارش اولنغله
مومی الیه باروه ذیحشمتکز عوده تله استدعا اید یکز موجب
انصراف اولوب نامه همایونه سعادتمقرونکز اصدار
وایرسالنه اولمقدر عند الوصول کوکدکز قدیم الایامکز
الی هذا الاوان خاندان مسیحک ارکانه و دودمانکزک
البنیاسکزه ایلیکز مستحکم و پایدار و مشید و استوار اولاده
عهد و صداقت و شروط واثقه مرعیه سمکزه رعایت اولنیه
مابینده منقول اولاده و ستلق و محبتکز تزاید
و تضاعفت بالبث اولدوغی مقرر و دائم
علی من اتبع الهدی

انطانزه وسلقوچیه وارالاند والحاتابعی والایتلوک قرایی اولاله ولیلیم
ثالث نامی هایوندر مرجع سالاطین ذیشانه ومولی قیاصره ودوراه اولاله
عتبهٔ علیه رلسیح البنیان وسدهٔ سنیهٔ والمکانزه تشیید قواعد رحمت
وتألیف معاقد معاونت ایجون قدوه امراء الملة المسیحیه ایلچیلکن
بارونه ذی همتکزک حشمت عواقبه بالخیر یدیلی ایرسالهٔ اولنیفه مکتوب صداقت
مشحونکن کلوب واصل اولوب قسطاس قدیم عثمانیی ومقیاس قویم حقانیی اوزره
ترجمه وحالاصه مضمونه وزرای عظام مزوس طایفه پایه سریر سعادت مصیر حسود انغزه
عرض وتلخیص اولندقده مضمون منه علم عالم شمولیکز احتوا وشکل اولوب بالمتانه
علیه وشیده البنیان نمزه قدیمدن اولاله صداقت واحالاص ومهر ووداده یکز
موئید اولوب وقدوة امراء الملة المسیحیه بارونه لینور ویلیمو پاک حشمت
عواقبه بالخیر المتانه سعادت آئینه نمزه الچیکز ایله اقامت ایدوب هر احواله
الکانقویمن وسپارش اولنغله مومی الیه بارونه ذی همتکزک عوده تنه استذانه
امکین مرخص انصراف اولوب نامهٔ همایونه سعادت مقرونمزه اصدار وایرسال
اولنمشدر عند الوصول کرکدر که قدیمی ایامدن الی هذا الاله حاندانیزه محی ارکان
ودودمان رلسیح البنیان نمز ایله مستحکم ویایدار وشیده والستوار اولاله
عهد وصاد قوشروط واثقه مرعی رعایت اولنه مابینده منقوض اولاله
ودستاویز محبتک تزاید وتضاعف باعث اولدیغی مقرر ورالسلام

علی من اتبع الهدی

افتخار امراء العظام العيسويه مختار كبراء الفخام في الملة المسيحيه مصلح مصالح
جماهير الطائفة النصرانيه صاحب اقبال الحشمة والوقار صاحب دلايل
المجد والافتخار مخالصجي ناشه مصادقجي عتوده انكليزه والسفوجيه
وارلاندته وكاتابع اولاده ولايتلرك قرالي وليلموتالري ارسنده الله
تعالى الى طريق الصواب صوبنده وستلغ لايق نقاوه وپيام وكلام محبتي
ارتسام ابلاغنده صكره وسنانه اعلام وفهام اولنور كه الله عظيم
الشانك عنايتي واحسانيله افتخار اعاظم السلاطين اعتضاد افاخم الخواقين
اولده شوكتلو عثمانلو مهابتلو افندمز پادشاه عالميناه لازالت
سلسلة سلطنته ممتدة الى آخر الزماه حضرتلرينك آستانه مخلد الاركاه ووده ماجي
مسجد البنياه فرودنبلريله باعث جد مابيندن مستمر اولاده وصافاتجي
قديمه ومولاد استديم مقتضاسنجه اوزره اجراي شرايط محبتجي
وابقاه مراسم مودتجي ايچوه مقدما بو مخلصلرينه ارسال اولنان مكتوب
مودتجي مصحوبلري مفاخر الامراء العظام العيسويه مراجع الكبراء
الفخام في الملة المسيحيه نذر لاينده استادي جنز اللري خدمتجي هوافيهم
بالخير طرفلرينه مقدما يجه بولنوب حالا طرفكزده الجيلك طريقيله ارسال
اولنان قدوة اعياة الملة المسيحيه سكورده هكركن نام بكزاده يديلي
كلوب واصل اولوب من اوله الى آخره جزوي وكلي مرتبه تحرير اولنمش
اولسه جميله معلوم مخلصي اولوب مضمونجي عظمتلوسي بتلو قدر تلو آقامزدن
پادشاه كرده وفادار حضرتلرينك پايه سريرمعلالريته تلخيص وعرض اولندقده
علم عالم شمول لري محيط وشامل اولمغله ربعت طرفكزده انكلتره قرالليغي
وكلاسنه اولوب اسطفوردياولايتنده واقع بوده كاحاكمي اولوب
آستانه سعادت آشيانه خسروانيته مقيم اولمغله اوزره تعيين
اولنان قدوة اعياة الملة المسيحيه باروه سنوروليلموياكه خدمتي هوافيهم
بالخير مكتوبي مصادقجي مصحوبكزده كلوب واصل اولوب مرخصوص اولماسيله
اولنوب مومي اليه سكورده هكركن استيذانه ايدوب طرف قرين الشرف
سهريارينه ماذونه ومرخص اولمغله تحريكجي حبل ودواتجي مكتوب مسالمتجي
مصحوبي گشيده وسلك سطور وفرستاده صوب مصارنده موقور فلفده
لدي الوصول بوخانداده راسخ الاركاه ويوآستانه مشيد البنياه ايله آباء جده
بلنكزده اولانه ضوابط مواداتجي مصافاتجي كما في الاول رعايتجي وشرايط
عهوده وصلاحي مستوجب الفلاحي صيانتجي مامول ومرطرف دولتجي
عليه وده ضي مرعي ومحترم طوتلوب يومافيوما ازدياد محبت ودادي كما ينبغي
اهتمام اولنور والسلام على من اتبع الهدى

التبوده جهاتي اولينگ يكرمه طقوزنجي كونده محاكم ايچونه ايلچي يه حضور اولوب
ومحضوف ورسه اولندقده كندويه دولت عليه نك وكالاي مراد لرني تفهم ايلدكده ويرديگي
جوابدر

بونده اقدم نجه چاره يگه بونلرايله اتفاق واتحاد اولندقده ظاهرا كندوسنه برفايده
اولمق الاحظ سيله اولندر واولده اشته ٢ دوم ايپراطوري قرالمنده وجمهورنده وعده
ايلمشدر كه بندعثمانيه ايله صلح اولمق ماداماكه لهستلو براو اوزره عثمانيه ايله صلح اولنجه
وونديكايله مجيبوجه اوزره اتفاق واتحاد اولنشدر وشمديكه حالده انلرو ولتعليه
انتزاع ايلدكلري محلكارمملكتلري ضبط وتصرف اولوب اصل كندو مملكتلرينه
برديوده تعرض اولنمغه انلرصلح اولمغه پك تقيد ايدرلر يوقدر انجق بزم ايچون ايله
سوزمزده چقميوب صلحه رغبت ايلمشلرورسه شمديكيدن واليتي بغداندن وسائر اوده
الديغمز يولري كيروديرسه ويك حق وعده ايله وكلدرز زيرا بزنجه پك مقدم اولدر اولرينه
واردوغمزده انجق بيچه قلعه يه حالاصي اولمشايدي اندن صكره بوقدر قلعلرده مجي المشر
بزالديغمزي كيوورمه ايلمك انلره وجي الدقلري استرداد اولمق لازم كلورايدي
محالدر بوتقديرجه بومصالحه وجي اولمحالدر ماداماكه حق وعده وانعدام ايله
كلام سويلشميه هله بزافالاق مملكتيني لم يكتوريه لم واوقرانيه اكرچه شمديكي
بزده ورلكن سينه وبينه فائده سي يوقدر ارضي حاليدر وبغداده مملكه تندن نجه
وسروق وسچوه نم پلتقه لرجيه غنيتيمزه ورپوسنه محاسره اولنمز الغوقمانجه پك
ياننده قمانجه مانندي برقلعه تعبيه ايلدكه قمانجه قلعه سنك سينه ضراري چوقدر زيرا
خزينه وجبخانه سي وظهيره سي مملكتنده كتملوورقمانجه پك سرعتله اكمال سيله محلكيتي ضبطه

اولانه نجه وونديكلونك مراديني ذاولاينين وزوجه اوزره صلح الطمغچقلوي چوابي
صحيح بيلنده ورلكن صلح امورينه حاصل ايچونه اولچه معنوي كلدرانث، بدتقالته
بوليكه حق وعده واتصاف ذاتيه صلح بيتسه ايلمشي اولمق بوبابده سعي وتلو
عدم شاه حضوتلرينه تقريرجه ايدرم

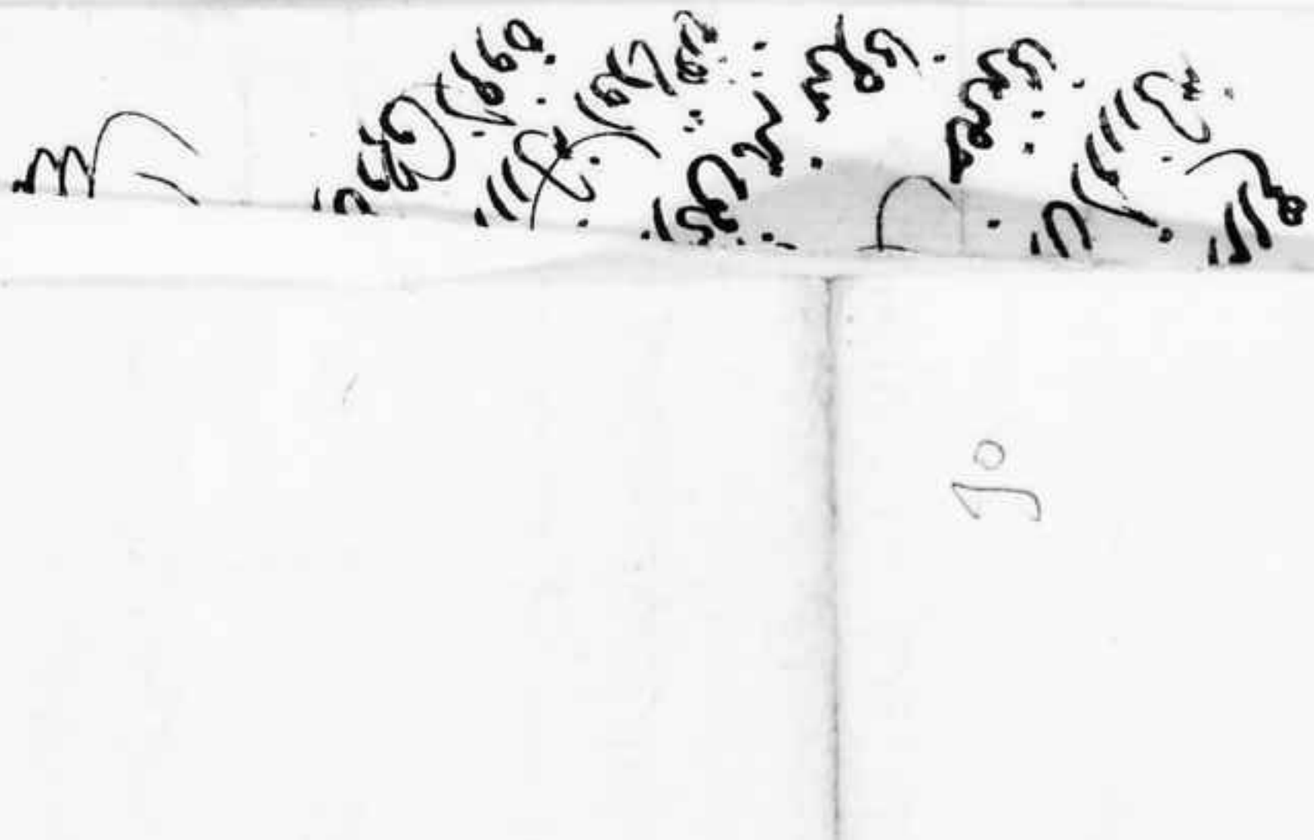
كلام سويلشميه هاربزافالاق مملكتيلي نكتورميه لم واوقرانيه اكرچه شمدي
بزه وركلمن سينه وبينه فائده يوقدر ارض حاليدر وبغداد مملكه تندفه نجه
وسردق وسجوه نام پلنقه لرجه غنيطيمزه وربوسنه محاسره اولمغين لغمز وقمانيچه تاك
ياشنه قمانيچه ماشندي برقلعه تعمير ايلدكه قمانيچه قلعه سكا سينه ضراري چوقدر زيرا
حزينه وجبخانه سي وظهيره يه مملكتدن كتملودر قمانيچه تاكسزه اول سبله مملكتمز ضبط
اولمغين اوچ قارسنه يديره قمانيچه تاك حكمي كچمز وهركس قلعيه الوب ضبط ايلديكي
الندن بولنمغله ضبط وتصرف اتمسنه نزاعي بوقدر اينجه قمانيچه تاك بيزه ضرري
تاتار عسكري التنه كلوب صفنوب مملكتمزي تخريب وتعجز ايدرسه عجز يمز تاتار طائفه
سندن دولايسيله صلح وصالاحه مصلحتينه رغبت اولوب ونيچه وونديكلوك
وجي ابرام ايدرز لكن بو صلح صالاحه سبب شرح ايلديكمز مابينمزده دوستلق
اولوب عداوت بالكليه رفع اولمق ايجوندر مملكتمزك رعايا سي تاتار هجومندن كوره
حاله اولسونلر وانشاء الله تعالى بو صلحك سينه وجي فائده سيله اولوب زيرا سزدن
بزم ايله مراد اولرسه صلح اولمدقجه نيچه وونديكلو صلح اولمزوهر تحقيق حق وعدالتي
ايچون مصالحتمز بزم ايله مكالمه اولنورسه نيچه وونديكلوك صلح وصالاحه
وماذونه ومرخص ايلچيلرين كلميه بزم طرفدن اقالامنده بوقوندر وانشاء الله
تعالى بزم ايله مراد اولرسه حق وعدالتي صلحه ميل اولنورسه بزم ايله متفق



صورة امر شريف مرسل الى سجل المحفوظ نفر القضيب على ساحل

دستور مكرم مشير مفخم نظام العالم مدبر امور الجمهور بالفكر الثاقب متمم مهام الانام
بالراي الصايب ممهد بنياة الدولة والاقبال مشيد اركان العزة والاجلال المخصوص
بصنوف عواطف الملك الاعلى آستانه سعادتمدار صدارت عظمي وكالت
كبري قايم مقامي اولاه وزير مرحمتلو پاشا اولم الله تعالى اجلاله واقتضاضات
المسلمين اولي ولاة الموحدين معدة الفضل واليقين رافع اعلام الشريعة
والدين وارث علوم الانبياء والمرسلين المخصص بمزيد عناية الملك المعين
استانبول وغلطه قاضيلري زيدة فضايلهما توقيع رفيع همايونوم واصل
اولمجق معلوم اولاكه قدوة امراء الملة المسيحيه آستانه سعادتمدار
فرانچه پارسا كنل ايلچيسي باروندسا طوغوق ختمدع عواقبه بالخير ورجاء علامه
عرض حال كوندروب بعد اليوم وندكلري بركمسنه نك بيرانغي التدنه تجارت ايله
كلوب كتمك اوزره خط همايونوم شوكتمقرونم صادر اولمغله يونه اقدم
وندكلوه اولوب فرانچه بيرانغي التدنه تجارت ايله كلن وندكلو بازرگانلره حالا الصادر اولاه امر شريفم واروب محكمه ده سجلاته
ثبت اولندقدن صكره كوندة ايكي آي تمامنه دكين مهل ويريلوب مدت مذكوره ده
نقوسلري واموال وارزاقلرينه ضرر كلميوب دخل ورجيسي
اولنمامق بابنده حكم همايونوم رجا ايلمكين وم مشروح اوزره عمل اولنمق
امرم اولمغله بيوردمكه حكم شريفم وصول بولدقده بوبابده صادر
اولاه فرمانم جليل القدرم موجبنجه عمل ايدوب وحي سنكي وزير مشار
اليه وصولنده اي مومي اليهم اولمقوله مقدما فرانچه بيرانغي التدنه تجارت ايله
كلن وندكلو بازرگانلره حالا الصادر اولاه امر شريفم واروب محكمه ده
سجلاته ثبت اولندقدن صكره كوندة ايكي آي تمامنه دكين مهل ويريلوب مدت
مذكوره ده نقوسلرينه واموال وارزاقلرينه ضرر كلميوب دخل ورجيسي
ورعيت اندرليوندن واردات اولاه امر شريفم تمامن مضمونه منيفي ايله عامل
اولاسز شويله بلاسز علامت شريفه اعتماد قلاسز تحريرا في اوايل
شهر رجب سنه ١١٠٥

بعقام ادرنه
المحمود



79 9: 43: 5. 63. 2505 x 45. 45: 6 23. 2 y. 23. 11 23.
6: 252 x 43. 73: 623. 639

افتخار امراء العظام العيسوية مختار كبراء النصارى في الملة المسيحية
مصلح مصالح جماهير الطائفة النصرانية صاحب اقبال الحشمة والوقار
صاحب دلايل المجد والافتخار محاصد ثناة حصاد قدح عنواة
انكلترة واسقوجه وارلاندة والكاتابع اولاة ولا يتلرك قرابي
وبليلموثالة ارتقده الله تعالى الى طريق الصواب صوبة ووستلغم
لايق تقاوه وبياع وكلام محمد ارتباع ابلاغتة حاكرة وستانة
اعلام وفهام اولنور كه الله عظيم ان تكى عنايدة واحاتيلى افتخار
اعاظم السلاطين اعتماد افاخم الخواقين اولاة شوكتلو خايتلو مايتلو
اقندم پادشاه عالمپناه لازالت سلسلة سلطنته ممتدة الى آخر الزجاة
حضرتلرينكى آستانة مخلدة الاركانة وجودة عاة شيد البنياة خرواتر لريله ابا عن جد
مابينده مستقر اولان مصافاة قديمه ومعالاة مستديمه مقتضاسنجه اوزره اجراى
شرايط محمدة وابقاء مراسم مودت ايجوة مقدما بوكتلصلرينه ارسال اولنان
مكتوب مودت مصحوبلرى مفاخر الامراء العظام العيسوية مراجع الكبراء
الفخام فى الملة المسيحية نذر الاغا استادى خبر اللرى ختمت عواقبهم
بالخير طرفلرينه مقدما يجده بولنوب حالا طرفكزدن اعجيلكله طريقيله ارسال
اولنان قدوة اعياة الملة المسيحية سكورد عسكرلرى نام بكزاده يه يدكلوب
واصل اولوب من اوله الى آخره جزوى وكلى مرنه تحرير اولنمش الجملة
معلوم مخلصى اولوب ومضمونى عظمتلو مهابتلو قدر تلو اقندم پادشاه
كردوه وقار قصر تلرينكى پايه سرير معلالرينه تلخيص وعرض اولنه قدن
علم حالى شمولرى محيط وشامل اولمغله ريعدم طرفلرندن واصل اولان
قرالغى وكلاسنده اولوب اسطفورد دام لاتيتنده واقع بوكره حاكمى
اولوب آستانه سعادت آشياة خرواتنيده مقيم اولمغ
اوزره تعيين اولنان قدوة اعياة الملة المسيحية باروه سنوفو للو
پاكسخلرى عواقبه بالخير مكتوبى مصادفنده مصحوبلرى اعجيلكله طريقيله ارسال
اولوب مرخصوص اكاسيارسلى اولنوب مومى اليه سكورد عسكرلرى
استيذانه ايدوب طرف قرين الشرف سلمه ياريدن ماخوذ وه مرخص
اولمغله تحريك جيل وداوا ايجوة مكتوب سالمك مصحوب كثيره وسلك سطور
وفرستاده وصول بوقانده راسخ الاركانة وبو آستانة مشيد البنياة ايلى ابا عن جد بينلرنده
اولان ضوابط مودات ومعالات مصافاتى كما فى الاول رعايت وشرايط
عهود وصلاح مستوجب الفلاحى صيانت ماحولده طرف دولت عليه وده
دخى مرعى ومحترم طوتلوب يوقا فيوقا ازدياد محبت ووداده كما ينبغى
اهتمام اولنور والسلام على من اتبع الهدى

بسم الله الرحمن الرحيم

للاخوى الاعزي الشيخ ابو اليها ادام الله عزه وعلاه امت

ان كي السلام والتحيات والاكرام وتوالج المسك والخزام تخص بطلعة
الاخ العزيز والركن الحريز والذهب الابريز وهو الاخ العزيز
الشيخ ابو اليها ادام الله تعالى عزيقاه ما دامت الافلاك دايره
والمتحيره سايره امين وغير ذلك الذي تعرق به خدمة الاخ العزيز
لا عرقه الدهر سوا مكروه امين بان وصلة مشرفة الاخ العزيز وفهمنا
مظمونها وشكرنا لله تعالى على سلامة الاخ العزيز وصحة
مزاجه المحروس من الاشوا امين وما ذكره الاخ العزيز من جهة
الرخام في طوله وعرضه الطول يكون دراع ونصف والعرض نصف
واكثر واقل لاجل الحبطات واذا كان اعرض احسن واحسن
حل جمل بايش ما كان وات المملوك ما يطلع في الثمن اثنان
غالي او رخيص لان الضروره داعيه الى ذلك اسرع ما يكون تجهيز
الرخام للمملوك منتهي الى السفر انشا الله تعالى في خير وما يعوقني
الى الرخام واري التطلع على الولد العزيز ابراهيم وعلى ولدنا العزيز
وعلى كل من بلود بجنابكم الكريمه بالي حمل سلامي وطول الرخامه
ثمانيه عشر وانعرض تسعين دراع اكترام اقل والعدد الرخام ستة
والحمل اربعه وانا ابراهيم لا نتهاون في بعثات الرخام لان المخدوم
اشغاله كثيره هي واتما يعوقني عن السفر الا الرخام عرفنا
المخدوم ذلك والحمد لله واحد بتاريخ نهار الجمعة المباركه اول جمادي
ثور وخامس
عشر رمضان المبارك

دستور مکرم مشیر معظم نظام العالم مدبر امور الجمهور بالفکر الثاقب متمم
مهام الانام بالرای الصایب ممهد بنیاه الدوله والاقبال مشید ارکان
السعاده والاجلال المخصوص بعواطف الملک المتعال آستانه سعاد تمدار
صدارت عظمی ووکالت کبری تمایقامی اولاه وزیرم حسین پاشا ادام الله تعالی اجلاله
ودقایق قضایا المسلمین اولی ولاة الموحدین معدن الفضل والیقین رافع
اعلام الشریعة والدین وارث علوم الانبیاء والمرسلین المختص بمزید عنایة
الملک المعین مولانا آستانبولی وغلطه قاضیلری زیدت فضایلهما
توقیع رفیع همایونه واصل اولیجق معلوم اولاکه قدوة امراء الملة المسیحیه
آستانه سعادتمدن فرانچه پادشاهینک الچی باروه دشاطنوف خلقه
عوائده بالخیر رکاب معلاملرینه عرض حال کونده روب بعد الیوم وندکلوبرکمنه نک
بیراغی التنده ممالک محروسه کلوب کتمک اوزره خطه همایونه شوکتمقرونم
صادر اولمغله بوندن اقدم وندکلوده اولوب فرانچه بیراغی التنده
تجارت ایله کلن وندکلو بازرگانلره حالا صادر اولان امر شریف واروب
محکمه ده بجلاته ثبت اولندیغی کونده ایکی آی تمامنده وکیل مهل ویریلوب
مذکوره ده تفوسلرینه واموال وارزاقلرینه ضرر کلیوب وخل
وتعجیز ورعیت اولنمامله ری بابنده حکم همایونم رجا اتمکین وجه
مشروح اوزره عمل اولنمق امرد اولمندر بیورلدی مکی حکم
شریف وصول بولدقده بوبابده صادر اولان فرمان
جلیل القدرم موجبنجه عمل ایدوب وخی سنکی وزیرم
مشار الیه ومولانای مومی الیهما سن اولمقوله حقده ما
فرانچه بیراغی التنده تجارت ایله کلن وندکلو بازرگانلره حالا
صادر اولان امر شریف واروب محکمه لرده بجلاته ثبت
اولندیغی کونده ایکی آی تمامنده وکیل مهل ویریلوب مذکوره
مذکوره ده تفوسلرینه واموال وارزاقلرینه ضرر
کلیوب وخل وتعجیز ورعیت ایتدرملیوب واره
اولان امر شریفلرک مضمونه متابعتی ایله عامل اولاسز
شویله بیلاسز علامت شریفه اعتماد قلاسز
تحریرا فی اوایل شهر رجب سنه ۱۱۰۵

بمقام
ادرنه المحروسه



DIREZIONE DEL DEMANIO
DELLE PROVINCIE VENETE.

Uffizio di Protocollo, e Registratura.

Anno	Numero
1872	16018

Provincia di Belluno

N.° 1499.

Titolo Contrv.za Boschiva

OGGETTO.

Paulotti Vittore, Bordin giacomo, Marchet angelo, Corso Caterina e Schenal Vittor

1 Archivio Governale
di Venezia

Carte greche

I — 233

riguardanti gli affari politici
dell'Arch.° di Candia
(N.° 205 a Docum.)

1685 Δήμητρος 15 εἰς Ἰωάννινα

(197)

+

Reverdín

A-sig̃ Zanagioti Steva di :—

Trayasi

1694 @ 17 [illegible]

[illegible]

1098

Tallinna Keevitus Kõi Kõ
58a Tn Tallinn Eesti - Est

Pereleht.

80

Δ' Περιποιάδου καὶ γυναικός του καὶ παιδιά· φόρτα ὑ μαθοιμένους
τρωκτρόλα κεφάλια
Ζ' φάνου τρεῖς φόρτα ἀοριστικὰ καὶ δ' ἀνυπαρξίου καὶ ὁ
πουμπάρος του Ζ' λιγανθὴ μαλλιοὺς βουδόστομου καλὰ σαρὰ
χαρακτῆρας καὶ δύο πουμπάρους του μαῦρους βύσσινους
μουστακαλὰ φρεσκομουντωμένους καὶ δ' Παγιαννάκης καὶ σαντιὰ
ὑγιεινὰ καὶ αὐθυμιανὰ :-

† Καὶ ἀνακάμψαμεν ἐκ τῆς ἀγγαρείας μου ἐγὼ καὶ ὁ γαλαξᾶς
ἀφ' ἑνὸς βασιλικοῦ καὶ ἐβγάλαμεν ζάλωσι καὶ ἐβάλαμεν ὁ
καπετὰν ἀφεντικός μου ἐκ τὸν σπίτι του καὶ ἐκαμα ἐγὼ
καμιὰ ἑβδομάδα καὶ ἐπῆγα ἐκεῖ ἐσπίτι του καὶ ἐκαμα ἐγὼ
καμιὰ χαρὰ καὶ ἐγὼ ἐπῆγα νὰ τὸν φέρω ἀγελάδα ἐξ γαλαξᾶς
καὶ ἐγὼ ἐπῆγα καὶ ἐβγῆκε ἐξ γαλαξᾶς καὶ ἐβγῆκε ἐγὼ
ἐσπίτι του καὶ ἐβγῆκε ἐγὼ καὶ ἐβγῆκε ἐγὼ καὶ ἐβγῆκε ἐγὼ
καὶ ἐβγῆκε ἐγὼ

1690 [illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

M. Seg.r Paris Jovar. Jn —

Jeune.

A

A sig.r: Dano suoi sig.ri

A Venezia

~~Adds~~

Adl Sig.r Piero Strati

Polimio zy dzlriá mzjáo mój pano
5zalu mjlos ajjerjsdzj is

Venetia Savalna

Ill.ri [illegible] Padovani

Venetia



252

Ill.mo Sig.r Marco Foscarini

Venetia

IC/IC 8X8 No 61 Typescript Quire

+

75

Al Sig.r Gio. Piano Stratti mio

Sig.r

Sig.r

Il Sig.r Marco Scalchi

Osservandiss.o

Venetia

Διαθήκη εἰς νέαν βίβλον ἐγράφη τοῦ ἔτους ,ζψοη΄ [1708]



1/11

Chris Rano e Kvalsi –

Ven tia

1100 pugnis – i
co

cotto ovum piavim uovum pon
[illegible]

~~1770~~

Al Sig.r Pano Stati

Venetia —

Wasyl Stasiło Prawosławny
Lat 30 Żonaty
Kowalski Syn
Mieszkaniec Wsi

1703 ಫೆಬ್ರವರಿ 20 ಸೋಮವಾರ

189

ಗಣಂಗಳಿಗೆ ಕಳೆಬಲವನ್ನೆಗೆ ಪಡೆಗಾಗಿಸಿ ಗುಣವಿಲ್ಲದವರ
ಹೆಚ್ಚಿಸಿದವರು ಗಾಳಿಯಲ್ಲಿ ಕಾಲಿಡದೆ ಹೋಗಿ ಬಂದವರು
ಗೆಲ್ಲಿಸಿ ಬಂದವರು ಗಾಳಿಯಲ್ಲಿ ಕಾಲಿಡದೆ ಹೋಗಿ ಬಂದವರು
ಗೆಲ್ಲಿಸಿ ಬಂದವರು ಗಾಳಿಯಲ್ಲಿ ಕಾಲಿಡದೆ ಹೋಗಿ ಬಂದವರು
ಗೆಲ್ಲಿಸಿ ಬಂದವರು ಗಾಳಿಯಲ್ಲಿ ಕಾಲಿಡದೆ ಹೋಗಿ ಬಂದವರು
ಗೆಲ್ಲಿಸಿ ಬಂದವರು ಗಾಳಿಯಲ್ಲಿ ಕಾಲಿಡದೆ ಹೋಗಿ ಬಂದವರು
ಗೆಲ್ಲಿಸಿ ಬಂದವರು ಗಾಳಿಯಲ್ಲಿ ಕಾಲಿಡದೆ ಹೋಗಿ ಬಂದವರು
ಗೆಲ್ಲಿಸಿ ಬಂದವರು ಗಾಳಿಯಲ್ಲಿ ಕಾಲಿಡದೆ ಹೋಗಿ ಬಂದವರು
ಗೆಲ್ಲಿಸಿ ಬಂದವರು ಗಾಳಿಯಲ್ಲಿ ಕಾಲಿಡದೆ ಹೋಗಿ ಬಂದವರು
ಗೆಲ್ಲಿಸಿ ಬಂದವರು ಗಾಳಿಯಲ್ಲಿ ಕಾಲಿಡದೆ ಹೋಗಿ ಬಂದವರು

222

All Sig.r Michieli Elichi

Ven.a

+ Ελληνόλαι αγκοι σας Δαμίνους, αγαπητοί
μ' φιλτάτων του χαίρω με ολοψυχείαν.

Εἰ' Ιουν 14. Το μαρτύ γραμμένο μου γράμμα, άμμα
να σας αδογνωθῶ, τὼν σαφανάρω να με σχωράδιον, εἰόν-
σας τὴ γλῶσσα λιγῶν καιρόν, χάνω ἐόλα λογιάσουλας
ωκολείαν εἰὼς λιμνοσαφειόφι, τὴ φιόλογιαν ως
διὰ τον κὺρ σάββα, ὡς ἐγὼ λαγιάσουλας φιολίγα
χάμγιαλες, ὑπὰ χάφτ τὸ σχωράν, ἐὰν τὴ γυρέφτ
ὁ κὺρ σάββας τὸ χράμμα, νὰ γράψου 2. 3 χράμμα
του σάββας, τὴ ἔνιφος δένους νὰ τὸ δοῦσι, χάνω
ἐως ἐόλα εἰπὸ ἐς δεῦ τὸ χράφου, τὴ ὑπόλοιπ δεῦ
τ' ἐχάφω. ἐγὼ φιολίγα ὑπὰ τὼν σαφανάρω να
κάμω καμιὰν χράφου νὰ τὸ χάφω ἀφὸ τὸ κονάκι
μου, τὴ τὸ ἔχραφα ὡς δεῦ τὸν σαφανάρω τὸ ὑπ
μάνου νὰ τὸ χάφω, τὴ δεν τὸν ἔχραφα τὸ χράμμα
του, τὴ δεῦ ἔχραφα τὸ χράμμα, ἢ ἐόλα τὸ ὑπὰ
χραμμαϊνὶς, ἔχω φιλάτυχη, ἔνιφος νὰ τὸ χάφω τ'ς
τὸ ἀφιλάτυχο νὰ σχωρεθῆ, ἐγὼ ὅλα χραμμαϊνὶς
ὑπὰ, ὅλα φιλάτυχη ἔχω, τὸ χράμμα ἔχω γραμμένο
χαρτὶ. Διὰ τοῦτο, τὼν σαφανάρω χράψε σάχτ τὸν κὺρ
μάνου, διὰ νὰ τὸ χάφω, διότι ἐγὼ ἔχα χρεῖος μεγάλος ἅς

[illegible]

[illegible]

[illegible]

177

+

Monsieur

Monsieur Demetrie Vlichi

presentement.

a

Venetia

P. 1. Ord.

+ Εκρεμόλα κε αρχον τις Δεμπεζηρικά
αηφαγιάς τιν χαϊρεκλώ.

Τιν αξοάχτιν με δίρις χαϊγκαλε ήχα τις
χάϊκ, μάγκα ή το καλαμπο ήχα λιαχτή,
τι λόγις αξάγκα, ή με τι λημόν ήχεν αδρα
ο πιρ σάχας απο τις εσκιβόσους το ασκιαμένο
κιρ νύφε, το όδιο αξαγκα, ή το εχαλάμε
χε δικο λάδλας, ή το αχαλιόσαμε μαζί με
τον πιρ σάχα, ή το εχαλάμε χις χρίλο χαϊρε
χις το πρωνάκιμο. μο ί απ καλάτ ή με το
αξο τι εχόμε, έτζι ή με τι δεκρόν μο χαϊγκα
τι αφαναχτώ, το αλλιγοχόχα να τζίμες
καλίαν εσκιβόσον, με χαϊγκα ο λόγος
δια να αδρα λαις απο δεν δικο λάδλας, δι δε
εχώ δεν εμπορώ να λαις φτιάξω, εσον λοιπή
σχνά εμπνώ απο το ομπρόν χις αξειάς
ανδρικιάς, απ καλάτ δεν μάδι ή
απο τι πιρ μάνο. ή ο πιρ σάχας ήλαν
να μοτσόν τι λαις λαις μπεζάς / απ καλάτ
με έπιγκι / αξιάτ τι γκαντιάν, ή δεν ε τι
αν λαιο δι, ή δεν ελληνογράφι. ήλε το
αξαγκα απο το καλάμπο τι αφαναχτώ

νὰ σοφρδώ. μοὺ φαίν. ὅτι θὰ ἦταν καλὸ νὰ φτιάξω μία ζημία. Διότι ἐγὼ ὅπως ἔγραψα σοῦ λέγω ἀφ' τὸ σημεῖον, ἡ διότι δὲν μπορῶ νὰ φτιάξω ἐδῶ τὰ ὅπλα μου ἢ νὰ φαγαπάω, ἢ νὰ ἔμεινα λαὸν ἐν τῇ ἐδικίᾳ ἢ νὰ πάω πρὸς τὸν θὰ φαγαπάω τὴν συνέχειαν.

Σᾶς ὁλοκάρδιος

Ὁ φίλος σας ὁ ἀνιψιὸς ὁ ἀφιερώσας

ἀφ' μηχανῆς
σ' ἀδ. γρ.

Θ. Τσουκαλᾶς

Σὰν τὴν ἔχω νὰ σᾶς γράψω
μοῦ γι' τὸ Hermannstadt
δὲν ἠξεύρω.

+ Ἐν ἐκείνῳ τῷ καιρῷ ἐλάλησεν ὁ Ἰησοῦς τοῖς
μαθηταῖς αὐτοῦ καὶ εἶπεν αὐτοῖς
ὅτι ἐγγίζει τὸ πάσχα καὶ
τὸν Υἱὸν τοῦ ἀνθρώπου
παραδοθῆναι εἰς τὸ
σταυρωθῆναι.

Adi 11 Giug.o 1731 Ven.a
Dal Sig.r Dona Stoppa
Schoretta 7 May:
R:

Al Molto Ill.re Sig.r mio Oss.mo
Il Sig.r Gio: Batta Lorenzi
Firenze

184

219

ਸਾਹਿਬ ਸਿੰਘ ਦੀ ਸਾਰੀ ਵਿਚਾਰ ਦਾ ਆਧਾਰ ਇਹ ਹੈ ਕਿ ਸਤਿਗੁਰੂ ਜੀ ਨੇ ਇਹ ਸਲੋਕ ਆਪਣੇ ਸਪੁਤ੍ਰ ਬਾਬਾ ਸ੍ਰੀ ਚੰਦ ਜੀ ਵਾਸਤੇ ਉਚਾਰਿਆ ਸੀ। ਪਰ ਇਹ ਖ਼ਿਆਲ ਠੀਕ ਨਹੀਂ ਹੈ। ਸਤਿਗੁਰੂ ਜੀ ਦੇ ਸਪੁਤ੍ਰ ਬਾਬਾ ਸ੍ਰੀ ਚੰਦ ਜੀ ਨੇ ਉਦਾਸੀ ਮਤ ਚਲਾਇਆ ਸੀ। ਉਹ ਸਤਿਗੁਰੂ ਜੀ ਦੇ ਸਿੱਖ ਨਹੀਂ ਸਨ। ਸਤਿਗੁਰੂ ਜੀ ਨੇ ਇਹ ਸਲੋਕ ਆਪਣੇ ਸਿੱਖਾਂ ਵਾਸਤੇ ਉਚਾਰਿਆ ਸੀ। ਸਤਿਗੁਰੂ ਜੀ ਦੇ ਸਿੱਖ ਸਾਰੇ ਹੀ ਗ੍ਰਿਹਸਤੀ ਸਨ। ਉਹ ਸਾਰੇ ਹੀ ਆਪਣੇ ਆਪਣੇ ਘਰ ਵਿਚ ਰਹਿੰਦੇ ਸਨ। ਸਤਿਗੁਰੂ ਜੀ ਨੇ ਇਹ ਸਲੋਕ ਉਚਾਰ ਕੇ ਸਾਰੇ ਸਿੱਖਾਂ ਨੂੰ ਸਮਝਾਇਆ ਸੀ ਕਿ ਤੁਸੀਂ ਆਪਣੇ ਘਰ ਵਿਚ ਰਹਿੰਦੇ ਹੋਏ ਹੀ ਪ੍ਰਭੂ ਦੀ ਭਗਤੀ ਕਰਿਆ ਕਰੋ। ਸਤਿਗੁਰੂ ਜੀ ਦੇ ਸਿੱਖ ਸਾਰੇ ਹੀ ਗ੍ਰਿਹਸਤੀ ਸਨ। ਉਹ ਸਾਰੇ ਹੀ ਆਪਣੇ ਆਪਣੇ ਘਰ ਵਿਚ ਰਹਿੰਦੇ ਸਨ। ਸਤਿਗੁਰੂ ਜੀ ਨੇ ਇਹ ਸਲੋਕ ਉਚਾਰ ਕੇ ਸਾਰੇ ਸਿੱਖਾਂ ਨੂੰ ਸਮਝਾਇਆ ਸੀ ਕਿ ਤੁਸੀਂ ਆਪਣੇ ਘਰ ਵਿਚ ਰਹਿੰਦੇ ਹੋਏ ਹੀ ਪ੍ਰਭੂ ਦੀ ਭਗਤੀ ਕਰਿਆ ਕਰੋ। ਸਤਿਗੁਰੂ ਜੀ ਦੇ ਸਿੱਖ ਸਾਰੇ ਹੀ ਗ੍ਰਿਹਸਤੀ ਸਨ। ਉਹ ਸਾਰੇ ਹੀ ਆਪਣੇ ਆਪਣੇ ਘਰ ਵਿਚ ਰਹਿੰਦੇ ਸਨ। ਸਤਿਗੁਰੂ ਜੀ ਨੇ ਇਹ ਸਲੋਕ ਉਚਾਰ ਕੇ ਸਾਰੇ ਸਿੱਖਾਂ ਨੂੰ ਸਮਝਾਇਆ ਸੀ ਕਿ ਤੁਸੀਂ ਆਪਣੇ ਘਰ ਵਿਚ ਰਹਿੰਦੇ ਹੋਏ ਹੀ ਪ੍ਰਭੂ ਦੀ ਭਗਤੀ ਕਰਿਆ ਕਰੋ।

1.

///

M.: D. Dimitrio Ghiclii

3 venet: -

Αγαπητέ μου Δημήτρη
απαντώ στο γράμμα σου.

Εάν έχω 3 ή τέσσερις γραμματόσημα γράφω επί ένα σημείο το έγγραφο, ή το αφίνω ή άλλο γράμμα δια τον μικρό το αφίνω σημειώνω τον τύπο, επειδή δια τον κύριο σάββα βάζω δύο επειδή έχω, εδώ λοιπόν ή εγώ βάζω αφού τα χρυσόγραμμα με 3 γραμματόσημα πρώτο το σημειώνω, μετά τον δικαιώνω να τον γράψω το αγαπητόν μου, επειδή να δώσω έναν καλόν κύριο σάββα η όχι, διά να γράψω τον σήμερον, να ξέρω τι να κάμω. Διότι η κάλλα τέσσερις γραμματόσημα με τον βάζω το άνω δεξιόν μέρος σάββα ή με τον ελληνικόν. καλύτερα δεν εξέρω βιβλία. εδώ μόνον να αφήσω ως 4. ελληνικά, βλέπω ή έχω, ή να έχω μια εφημερίδα τον δύο ένα αφήσω, βάζω αφού όλα ή να τον αφήσω εδώ μέσα, τον δικαιώνω τη μεγάλη σας

φίλος γνήσιος

F. L. Dindar

αθήνα
φεβρ. 28
1913.

Monsieur
Monsieur Demoine Glichi
a.
Venetia

πληνάζουν τη χρυσάβελα τη γίγαν χρήβελ
μερια της δυμπάθρια ζηνικίας δια αν-
θρωπον δια ποιον τον τρόπον θεραπεύω.

Μαί θα πάρεις το αίγαφα, τον χαρίζεις σε ένα
τη τον δια βιζία, δια ταύρια να δια αυγένουν θεός δια αν-
θρωπάρος, τη αν δια αίχρια τον δε θα ρον δυνατά δια χαν-
ουν μαί θα ψώρα, μαί δαίρια τον έχαν δια δυνάμεων
λαν δια χάνουν, περίεργες δια αίχθρια, τη αγαθύ ος
θεραπεύουν, ήος να μας δώση ο θεός δύναμιν να δια χαν-
χάνουν τη μαί θα αίχει. - Η αυθρωπάος όμως δια ποίη-
ους να μας δώση χαριτόν αθόντιον δε χαριτά, τη δια
ποίάνουν θα αίτον δια θεοταύτης τον θεόν, η να χάνω χρή-
χια, χαμοφορίας. Και μερίς α τον δε αίχαφα τον χάνα χά
θος δε δα δαίρια δοξασιασμού, τη τον δε αίχαφα μερίον σα-
χία, τη χαριτόν αθόντιον δια αίχω, τη χάνα θεάμα να
θα θαυμάσιον ποίθη αυθρώπος. Μα τότο ου θαρακαλώνα
μαί αθοντιβής δε θα ταίρια, τη να μας δώση χρεία
δια βιζία ποια δαίρια να χαθαίρουν τον ανθρωπον
αι χαθαίρουν βάχαρα, τη δύο βάχαρα χαρδία να θα δίχω μα
τον θεόν, τη ταίρι αχώ δια διάνοιξη αθο δίλο να πάρω ε-
νόνο τον θεόν και θαρακαλώ δια αυθρωπάος, μα δίνη
φυσία δια μαγάζη, να μαί αθοντιβής δε θα ταίρια, τη
δια δόα τα χρεία να μια μας χάση. Αλλά τοτέος τη
αλλο είνα το χριστιανικός τρόπον ο θεός θα βάνανα τον χα-
βέρνη δια δμολογήσουν, τη τον θεόν να μας βοηθήσει
δια αθο δο αδυνατούσας, τη δεν να μας προσκύνουν τη θε

ἀδημούρως νὰ χαιρετήσω, ὅτι ὁ θεὸς δὲ μ' ἔβγαλε διὰ ἀναίμακτης λαβῶ-
δρμὴ. ἐγὼ σὲ χαίρω νὰ μὲ ξεβγάλῃς μιὰν ὥρα γρηγορώτερα βιβλία νὰ
σὲ λησπόσω ἐξ αἰτίας τῶν μεταλλίων, ἐὼς νὰ λύσῃ ὁ θεὸς μὲ
ἐς ἀκριβοδίκαιον, ἐμ κρίσῃ τοῦ ἐπουρανίου αὐθεντίας νὰ ἐλευθερώσῃ
βιβλία. μετὰ τρεῖς ὧρες ἔβγαλε ἀπὸ τὸ κελλί τὸν ἡγούμενο, νὰ
φᾶμε ἐκεῖνος ἐξέχασε ἐς τὸ μοναστήρι, ἐκεῖ ἔβγαλε ἀπὸ τὸ κελλί
νοιῶ, καὶ ἐκεῖ ἀπῆλθε, μετὰ ὀλίγη νὰ μᾶς ἐπιστρέψῃ ἐξ μετ-
ανίαν, ἐμ ἐβγῆκεν ἐπιβιγαίνει ἐκεῖ μετὰ τὸν θεῖαν συνδρομίαν
ἐμ ἐκεῖ ἐπιστρέψῃ αὐτὸς νὰ ξεκλειστράφῃ, ἐμ ἐκεῖνος ὁ
θεὸς ἐκεῖ νὰ ξεκλειστράφῃ ἀπὸ ἐκεῖ, νὰ μᾶς ἐγλύτωνε ἀπὸ
ὀλίγον καιρὸν τὸν ἔχασε ἐς ἐκκλησίαν, ἐμ ἐκεῖνος ἐμᾶς ἐμ ἐμᾶς
κατοχὴν ἐμ ἐκεῖ ἐξέτυχαμεν, μετὰ νὰ ἔβγῃς τοῦ μάτι-
ζον. ἐκεῖ ἐκεῖνο τοῦ θεοῦ, ἐμ ἐπῆαν. μετὰ τρεῖς ὧρες τὸν ἐπιγνώ ὁ
ἐκεῖ ἐκεῖνος μετὰ ἐκεῖνο, ὅμως μετὰ ὀλίγον ἐκεῖνον,
ὅτι ἐκεῖ ἐκεῖ ἐκεῖ. ἐπῆα νὰ κοιμηθῶ ἐκεῖ ὁ ἐμ ἐκεῖνος
ἐκεῖνο τὸ μοναστήρι ἀδελφούς
ἐκεῖνον.

ἐς τὸ ὄνομά σου
Κωνσταντῖνος ἐκεῖ.

Τῷ Ἱερωτάτῳ καὶ σοφῷ τοῦ
Δημητριάδι Μητροπ

Ὁ Σερβίων.

916

217 (183)

Zebras Depuración

1706 ——

(181)

Δι[α]θ[ή]κ[η] [Σ]ωμεών [Σ]ιμεών [Χ]ιε: ιδος [ι]χν[ι] $\frac{14}{\mu\varepsilon}$ - [ε]ν[ι]ο κορ[ι]ο χ[ι]ε[ρ]ών:

- εφάς αρίβαραμαι μεχαρις [τ]ο ασυλβαμεν[ι]α 50 καρον - κορ[ι]ο χιλιορμιι
= χρια χαρλο ὁμος δεχτο - καρα να δώ μελαβραλο - τος σας $\frac{6}{17}$ ο καρον[ι]ος λιε[ρ]α=
= [τ]ο μπαρμι ασυλινβαρα μαι δις ερε κομαι αρίο ναπαριχάθις δο βιβλιαθη=
= κ[η] χιλιαμαρις; αλαβεσο σεμχεφορα [τ]αοχεά δις ε[ρ]αφα να[ι] - ερχεδις ευλχιρος=
- [τ]ο δασκαλο [Δ]ν: Ζιανε·αδαμι· [τ]αοχεά βαιχα μον τε[ν]ιορι [τ]ο δ: Αντονις μαμρι - αλλος=
= δις νδρά χιλιαλαμον τε[ν]ιορι [τ]ο αν[ο] δεν δασκαλ[ο] ὁμος - καρα μαχοσαι ραλαμερι=
- χαδις μαι ραλαβοτις ραλαφιαδε μαι ραμπλαχις σαι μορφοις βραφονλαφους δι[α]βαδα=
- μονλαρισα· αχαρλια γιναι ονα αμιαβλον τοδρια με δοφρο - καλλα δια[β]ιαζα=
= ναλερμενα [Δ]M αοτχο χλιοι δια - χροσ[ι]ο χαβλον· σβον μαι α·ι[ν]ο εχι εβλι ναρ=
εις ὁ χροσ[ι]ο σεινεφονλας αχ[ο] αμρι[δ]ος ναλαχεχα·ι[ν] ενφροσυνο μαρ μιλο αδεχφιλις· —
ελλ[η]ς ορι[ο]φιλος διαλεκτος
δραμαις μορφαι[ι]ς: ——

4

Al Sig.r Domenico Ricchino
&c.

Sen.r

Sen.r

Ecc.ti Hl.ri
Dimitri Glichi
ad: Lorenzo

Venetia

180

Alexio V. Dimitri filio —

[illegible] —

Venetia —

To

Illustrissimo Dominatori Gli Chi—

Clarissimo Domino Osso—

Venetiis—

197

175

208

τήλα τό ὅλη πράγμα σωστόν ἀφό τήν Σαμιάδαν ἡμαύθελης Συγουρηλάν γράταμου=
φο Ψφός ἡμθέλω τήν ὁρθυπαόν τήν ἐρχομένην βδόμαδα ἐφού σου ξήνω τό πράγμα
ἡμδά Μαζρίλιο θέλω σου γράφη τό μάτερος σ' ἁ δούλω τώρα πλάνωνας θέλως. θα=
ραπαλώ τόν θε νά σου ἦναι ζαύλοι βοϊθοί.

Διά Γιάννινα ἐξόδου Κύρ Κωνσταντή τάνου ἐν τῷ Μαρτ^ίῳ 15 ἡμ^ρα δεύ:

Ἐις ἐαυτόν α7 Ἰδίου ἀθεφασμένου ἔγραφα τῆς ἐαυτοῦ μου ἡμέρα θέλιν αἰσπαλά ἡμέλοχος ἀφό
ἡμέαυτόν, ἀλλ' λόθω νά μ' ἐφοσήφω δόφυλιών ἐπιφορίας ἀσπασμόν, ἐνδυαμώνως ὅσα
ἐνδοῖς θρολιφαίσμου σάς ἐφανέφωσα, ἐβιπαλουμενόσε ἀκαλοθάως σπωμφγόν ἡ
σημερά πώρα ἐξ τήν ἀνοιποδόμην δούλουρας δοῦ Μαγόληου. Τέλος θαύλου βέγαλω
δούλογαριασμόν Ἡπιωλάου Πλανᾶ ἡμοσωφροφύας, ἡμμή ἰξθύρωνας θεῶς παύθανήασας
γροιπαλά μεδόν αὐλόν Πλανᾶ, ἀτσλα δοῦ αὐλοῦ λογαριασμόν δοῦ αὐθεντόυ Παθρόμου.
θοῦ ὁποῖος θέλω μαρτθῆ ἡ ἐξοφλησις ἡ ἀφό τήν αὐθεντήασας ἡ ἀφό δόν Κύρ Ἡπιωλόυ-
Πλανᾶ, ἡμθέλ' πουδωθῆ ἡ ἴδιος τῆς ἐξωφλήσεας θάνα ἐξωφλήσω δόν αὐλοῦ λογαρι=
ασμόν ἐξ Τά Καλαξιχάμου. Καρδιρά ὅραν δηνόραν βραμματάσους ἡμπροσαγάσας
ἡμᾶς μήν μόυληστουν δήν θαρά σαμᾶ. Κάθε ἐξλα θαύλα ὡς ἀληθῆς φύλος ἡμθσον
φθάνε.

Διά Γιάννινα ἡπαυῆ ἐξόδου Κύρ Ἡπιόλαου Πλανᾶ.

Τέλος θαύλου βέγαλω δούλογαριασμούδης ἡμοσωφροφύας, καί μή ἡ ξθύρωνας θεῶς ἡαύθανήα=
σου χροιπάλα μεδόν Κύρ τάνου Δήμου, ἔτσλα δοῦ αὐλοῦ λογαριασμόν δοῦ αὐθεντόυ Παθρό=
μου δοῦ ὁθοίου θέλω μαρτθῆ ἡ ἐξώφλησις ἡ ἀφό τήν αὐθεντήασου ἡ ἀφό δόν Κύρ τάνου
Δήμου ἡμθέλη μου σωθῆ ἡ ἴδιος τῆς ἐξωφλήσεως, θάνα ἐξωφλήσω δόν αὐλοῦ λογα=
ριασμόν ἐξ Τά Καλαξιχάμου. ἀκόμη τῆς φανερόνω ὅτι μέ τήν σωφροσύνη δοῦ θεόδωρου
ἀπό λαμπρόν Μαγούσθη ἤρχόσα νά δουλθω φύλος πουλῶντας δαῖς βραμματάϊας ὁφοῦ μέ
ξήνουν. ἡμφωνησουλάσους θά χρυσαξούμενα. ζθαραπινυπόδεσαν θάγοροι φύλοι θέ σου ἀφό
αὐδοῦ ὡσάν ἡμά φό ἄλλα θέλω μέρο ἡμέξελλαν δέχθρας μου. Διά δόλα παρακαλῶ ἡμήν
αὐθανήασου νά μή μάνης ἀφό δέ ὕστερους, ἀλλά νά σωφρέξης ἡμήαὐθανήασου νά φά=
λῆς βραμματάσου ἡμφαύρασου ἐχθρας μου, ὁύδας θέβαιος νά μήνης θχαρισ=
μένος ἐξά πάντα, ἀκόμα θέλθα παρακινηθοῦ ἡμφύγησας νά παρσω δό ὅμοι=
ον, ἡμφρώ θά δόλοιαν χάριν βάλω σας μήνη ~~θχαρισμένος~~ χρέωσης πανδηνᾶ.
ἰξθύρω θεῶς μά ἀραθᾶς ἡμφάναμεσοπθύσης ἀλά σου πάνοσε χρῶ θά πολλά θαρακινη=
ηνά λόγια. λοιθόν τάνω βάβαος νά χάθω δαῖς χάριτης. Ἡ βραμματάϊς θρέχομ. ἡμ
δό παρόν. δό μαθάζι Σαμπρᾶς πρ^θ 34 ἡμ^ρ 36 δό καλόι. ὁλαβάς πρ^θ 66 ½ - δό καβί πρ=
ομ^ρ 7 ½ δό πυροπόλι πρ^θ 60 - δό βῆμα κόκινο πρ^θ 12 ½ δά μουσούλα πλαθῶ=
¾ ½ πρ^θ 210 ½ ἡπλέγμας Γιαννίνων πρ^θ 17 δό μάρθα θοσός λέγγουβουλας.

Διά Γιάννινα ἐξόδου Κύρ Σαββα ἡμέρ^ι 17 τῷ Μαρτ^ίῳ 20/21 δεύ:

Ἐις ἐαυτόν α7 πεφασμένου ἔγραφα ἡμαυθεντήασου, ἡμθρα θαμν δέν λόθω βεβαιωνδάσης δόσου τῆς
θαῖς θροδωραίσμου σας ἐφανέφωνα. Παρά παρακάλεσην καί θρα νά δεῖξη ἡμαμή (ἀρχήν δέ
ἐπλευγόθαμον νά δεῖξη βραμματάϊς ἡμς ἐχθρασμου θά καθαρασιηθοῦν ἀγοραῖοι φύλοι
νά ἡμῶν δόμον, ἐφθλή ἡμέως ἐν ἀαυθεντήασου δικαιῶς εἶναι θοῖ φοῖ

πάρτιο θά νά ηρθορίσω ἐς πάζο χρόνος νά κάμω τήν Γιανούτσω τοῦ Σωμπραδόρου τήν θυγα-
πολύ κάτοψη Μαρίννα τοῦς θερί παραπορώνης ηγιά μέ γραθά σέ ξερό δούλον ὁ θεός
τής ὥρας

203

Δηλά τή Γιάννινα ἐς τόν Κύρ Γιάννην θεοδώσου 17ιο Μαρτίου 18/29 Βενε.

Ἐξ Ἰωάννης 27 θεκεμβρίου ἔγραφα τής αὐθεντάσου, ηγύρα ὥρα νά δώσω ἀφόρεσον ἐστρεύσης
15 ἀθεκεμβρίου, ἐς τήν ὁποία μοῦ φανερόνεται, ὅτι ὁ Γιάννης γάθε ἄφεσαν ἡχθρας της
ἀθεκάριουαν Ἀπρίλι Κ.ου α τό ἕνα θαλογαριασμοῦ ηγτό ἄλλο θαλογαριασμοῦ τής αὐ-
θεντάσου. ηγότι τήν Καθαράν Δευτέραν θάλα τά φορτοῦν θά ναταλθοῦν ἐχτρεσμου. τόν
ὁποῖον ὁδῆγ νά δώσω καλό καλόδεσον. ἄλλα ηγτό μήνο τοῦ αὐτοῦ Γιάννη γάθε. ηγθά
πάμε πάτα τοῦς ὀρθνιανοῦ. Τεθρία Κ.ου Καφέν τοῦ λογαριασμοῦ τοῦ αὐτοῦ Γιάννη γάθε
ηγ σωφορίας τά ταούλπουα πρβδδδ ἀ Γανάριου. ηγ τήν ἀρχομένην βδδομάδα θέλω τοῦ τζίλη
ἐς τόσο ὄγπαρα τήν ξαναθάριον ὁμοίως ηγ τήν φαντούρα Μάρτσα. τά ὁποία ἤθελα τοῦ τζίλη
Ἰώρα ἀνυπόφορα παραγγελιά πράγματα ὡσάν Καθρέπτας ηγ ἄλλα τίλον ἀχρόμενα. Δηλά
τά ἄλλα θρία Κ.ου Καφέν ἤξερα ὅτι τῶν φορτωμένα ἐς τήν Μαρτζόλιανα τοῦ Κριβαλάρη
ὅ θεός ἀθαπόσθε, ηγ ἀπό ἄκαρα τήν Γανούτσω τοῦ Σωμπραδόρου, ηγ ἐς ὅτι Συνέβη θά-
χαλε ἔχει τήν ὄλλην ἀπόφασιν τοῦ Γιάννη ὅσον τοῦ αὐτοῦ Γιάννη ὅσον ηγ τής αὐθεντάσου λέγενου
ἀθοδόχαρόν τήν μεγάλην βδδομάδα ἐκάμναν θέλω μεγάλην τσούλπην ἐς τό κάμιον.
ηγ ἀκόμναν τής αὐθεντάσου θέλω φυλάξει ἕως νά μοῦ δόσετε ὁδηγίαν ἤ νά κάμω τό
θάς. Τήν θαρακαλῶ νά ἀκολουθήσει τήν σωφερμένης μαλόγου ηγ ἄρου. ἡ Πρά-
ας βρίσκουνε ἐς τήν Πρόδη παλάτσην ὅθου τής ἔγραφα ἄξο ἀτό τό Πυρσκόνι ὅθου θέ-
να ναξαφεύγ μά τό νά ἐθουλήθη οὐά τά μεγάλα ηγ λάθος- ηγ ἤναν Πουλπάδες ἐγλάβασθε
ὡς ἄλλο ηγ ἀτό τήν αὐθεντάσου ἔθλοις Πραγμάτων.

Δηλά τήν Λάρισσα τής αὐτῆ ἐστοῦ Γιάννη γάθε.

Ἐξ Ἰωάννης α7 φεβρουαρί ἔγραφα τής αὐθεντάσου ηγύρα ὥρα νά τήν ἀτό μερικῶ ἐς γράφαις τής α
φεβρουαρί. βλέθω ὅθου ἀσπάζεται ἐχτρας τοῦ Κύρ Γιάννη θεοδώσου τά λογαριασμούς τής ηγ
σωφορίας Ἀπρίλι Κ.ου ἕνα. ηγ τά λογαριασμοῦ τοῦ ἄνωθεν ηγ Γιάν.ου ὄγπαρα Κ.ου ἄλλα. τά ἄλλα
ἀσπάζεται ἐχτρας μου Γιάν ὁποῖον ὁδῆγ ἀνάδωση καλό καλόδεσον ηγ τό θέλω θροσκυ-
νῆση βλέπει νά κάμιον. Ἔξβρα ὅτι ἡ προχθές ἐθούλπωα τά Κ.ου β Καφέν τοῦ λογαριασμοῦ
σου ηγ σωφορᾶς πρβδδδ ἐς καιρόν ὅθου διάβοι ἐθούλπουαν πρβδδδ- ηγ τήν ὑχο
μένην βδδομάδα λαμβάνω τά ηγ σοῦ γάνω τήν ξαναθάριον ἔθδουα ὄγπαρα ὁμοίως
ηγτό μάρτσα, τά ὁποία ἀτό τήν ἀφορμή τῶν Καθρεπτῶν ηγ ἄλλων διάτι πού ἐγράφουν
τά νά σουσήλω τήν φαντούρα σοῦ ηγ ὑχομένην βδδομάδα. Τά ἄλλα θρία Κ.ου Καφές
πῶν φορτωμένα ἐς τήν Μαρτζόλιανα τοῦ Κριβαλάρη ὅθου ἀθαπόσθε, ηγ ἀπό ἄκαρα
τήν Γανούτσω τοῦ Σωμπραδόρου ηγ ὅτι ἡ συνέβη θάλα ἄχει τήν ὄλλην. ἐγώ θέλω πα ὑχόν
νά ἰδῶ ἀμόν τά ηγ τό καιρόν μαρτίου βλέπ τά ηγ νά σεθροφθάσουν ἐξόμα σουτούρο
ηγ ἀς ὥρας βάναις ὅτι ἀτό ὅτι θρονᾶ ἀτό τόχάριν μου τά θέλω, λέτε. Ἡ πασχαλιάς θέλω
λύγο ἀτό τό ἀναγκάζο τήν μεγάλην βδδομάδα, ηγ τά θέλω μεγάλην τσούλπην ἐς τό κά-
μιον. Εἰς τόσον ἀκόμη μου λέτε Κωνσταντινούπολη ηγθαρα πίνοις πρός τούς φίλους μου νά σωβρέξουν
ηγτό μαγαζίμας ηγθέλω σοῦ μάθη τά ὅλοιαν χάριν χρεώσης παντοτινά. Δηλά τήν ἄλλη μου σοῦ
ἔγραφα, ηγύρα πάλιν σοῦ ἐξαναγράφω ὅτι πρά τό θάρι τά ἄρχατα καμπά Μαρτζόλιανα θέ-
ξάλωνα τά τούρκο τά ἕνα μα τήν Σιγουρανδίου ὅθου μοῦ ἐθλυπάσας. ὅλους ἀτό θα



138

1681 φεβρ[illegible]

2110

[illegible]

" Τῷ Δημητρίῳ, καὶ Βρυεντσάλῳ
χαίρειν καὶ ὑγιαίνειν
Ἀ γραφὴ ἡμετέρα
Ἀπριλίου
εἰς Βαρκελῶνα
[illegible]

ઉપરોક્ત ઠરાવ કરી મંજુર કરવામાં આવે છે. ઠરાવ કરવામાં આવે છે કે
મેનેજમેન્ટ કમીટીના ઠરાવ મુજબ ઉપરોક્ત ઠરાવ કરવામાં આવે છે.
ઠરાવ કરવામાં આવે છે કે મેનેજમેન્ટ કમીટીના ઠરાવ મુજબ ઉપરોક્ત
ઠરાવ કરવામાં આવે છે.

ઠરાવ કરવામાં આવે છે કે મેનેજમેન્ટ કમીટીના ઠરાવ મુજબ ઉપરોક્ત
ઠરાવ કરવામાં આવે છે કે મેનેજમેન્ટ કમીટીના ઠરાવ મુજબ ઉપરોક્ત
ઠરાવ કરવામાં આવે છે કે મેનેજમેન્ટ કમીટીના ઠરાવ મુજબ ઉપરોક્ત
ઠરાવ કરવામાં આવે છે કે મેનેજમેન્ટ કમીટીના ઠરાવ મુજબ ઉપરોક્ત
ઠરાવ કરવામાં આવે છે કે મેનેજમેન્ટ કમીટીના ઠરાવ મુજબ ઉપરોક્ત
ઠરાવ કરવામાં આવે છે કે મેનેજમેન્ટ કમીટીના ઠરાવ મુજબ ઉપરોક્ત
ઠરાવ કરવામાં આવે છે કે મેનેજમેન્ટ કમીટીના ઠરાવ મુજબ ઉપરોક્ત
ઠરાવ કરવામાં આવે છે કે મેનેજમેન્ટ કમીટીના ઠરાવ મુજબ ઉપરોક્ત
ઠરાવ કરવામાં આવે છે કે મેનેજમેન્ટ કમીટીના ઠરાવ મુજબ ઉપરોક્ત
ઠરાવ કરવામાં આવે છે કે મેનેજમેન્ટ કમીટીના ઠરાવ મુજબ ઉપરોક્ત

1683 Ιουνίου 6

Ξυλογράφος ...
... Ιωαννίδης ...
... Κωνσταντινουπόλεως.

Βλ. αρ. 2 ...

137

146

1680 Αὐγούστ 17

Ἐζόν μοῦ ἀπολογήσωμαι
σαφῶς ἀπὸ τὴν κατηγορίαν
ἀποδίδω.—

Βλέπω δὲ φ.'—

251 981

1683 Ιουν 8/18 Βλαδ
απο τον Ιωαν απο Κ
Ζουναλιβιζι προσχαι
απο ωχριδα σε ορμη-

184

181 (28)

1883 Aug 5

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

7

180

7 90
2 50
10 43

8

16

17

1870 18

13

171 150

157

1683 Δεκεμβρίου 11

Ἐδόθη ἡ ἁγία καὶ
ἱερὰ μονὴ τοῦ Σωτῆρος
ἡ Βατοπαιδινὴ εἰς
τὴν Ἁγιορείτικην.

Ἐν ἔτει αφπγ΄.

167

Vo

1683 Απριλίου 6

απολογισμός πόσα
δίσακκα ψιλίφτικα σίτου
μαζώχτηκαν —

Βασιλικόν —

1681 Ιουλ 20 Βλαχία

απολογία κυρίου Αλεξάνδρου
απομοίρας στέλνεται
στον αντιβεζίρη
μη στολίσθη δικαίως
το —— ——

Ζήτα αλ' ένγλιν

1683 φλεγαρῆς βδελύα

απολογισμὸς τῶν ἀπογρ[αφῶν]
τοῦ λευκοβρ[ύσεως]—

Βύβλα δ' φλα

ἐδημοσιεύθη τὸ παρὸν ψήφισμα τοῦ
πυρρίου πρόνοια πολλὰ γὰρ καὶ
μεγάλα περὶ αὐτὸν διετέθη

Ε

Χρυσᾶς

obl

[illegible]

Ab Festo Stve Trinitatis Anno 1687

[illegible] Nicolo Fischer

[illegible]

[illegible]

=

1680 μαΐου 5 βλαχα

[illegible]

Βλασίου Δ.—

Παύλος Καλόμοιρος

233

159.

151

#16

Al Sig.r Nicolo Gioachi

Venetia

95

205

Al Sig.r: Demetrio Glici
Ne Sig.r D.o Zoguarci

Veretia 3

158
147

1680

Venetia

ई ॥ ॥ ॥



بقلم



1585 1mo 22

Risp.a 2.a 1.a Luglio —

1585 adì 15 Maggio

Al Sig.re Freialla di Michel.
Mercante in Liuorno, per fare
Recapitare, Al Sig.re Nicollo,
Gliqui, Mercante, greco, in
Do

con Naue Inglese Scaltra
L: D: 7:-

Venetia

All. Mol.to Ill.re Sig.re mio Sig.re
Sig.r Nicolò Gherli.

[illegible]

Κοπτικόν

ιβ>ο — ουδομεζίν — ις θέ βενλια —

Χαὶ τὸν ταχοίνα, γραμματέα, ὁμολογοῦν καὶ ὁμολογῶ ἐληβάσαμεν τοῦ γιυδζαμζί ἀπὸ
ἀλλεταδάν, τὸν χρεώστ τοῦ λέγομεν γλυκύ, ἀπὸ χάντικα δουκάτα βενέτικα διακόσια
δύο καὶ πενηντάρα πέντε, πλὴν γρόσια δεκαεφτὰ καὶ παράδες δεκαπέντε ὁποὺ
ἦναι δὲ ταχαρὰ σπίτια ὁποὺ δέχτηκαν θέλημεζίν ὁποὺ ψωμὶ ἔδωσεν καὶ γιὰ
γκιαβὶ δὲν ἀγοράσαμεν, δαβὶ ὁποὺ δὲν ἄφησεν θὰ χτίσουν ὁμάγια ἀλλεταδουνὶ
νὰ βάλουν πίσω — πλὴν δύο ἀκόμα δίγιαβι ζάφτα — πλὴν ἑκατὸ χιλιάδες ἀκόμα ὁποὺ
κόσται πενήντα δηνάρια, καὶ μαγιόσανε ἕνα πλὴν — νὰ δέσουν πίσω ὁποὺ
μαγίζω ὁποὺ νὰ χυτόρουν, πλὲμεζίν ἀκόμα πλέμπανο, καὶ ἀνάμεσά τε ἀνὶ ὁποὺ
γιὰ μεζίν, ὁποὺ θέλει δὲ κομπὶ γρόσι ἕνα, νὰ δοῦν πόσο κομπὶ κόστει
γράμμα ὁποὺ πάνω μεζίν, νὰ καμβανδίσουν ἐνγκάτσιον, καὶ δὲν δοῦν
δοφιανδοὶ ἀνοιχτὰ, ὁποὺ θέλει ὁποὺ κομπὶ τερατοῦ τεζιοσιὲφ νὰ δοῦν πλέμπανο ἀνὶ
σπὶ χοτζὲ θέλει ἴσον καὶ δὲν σπιτάνιζη σπιάζει, καὶ δὲ ἀσφαλίσουν ὁποὺ ὅλα τὰ
χοντζάμια ἀνὶ ἐνάβεν καὶ ἀσφαλίσαν, καὶ μάνεμεν χριστοάνοι ἀνοιχτὰ ἕνα
νὰ χαλάσουν παρὰ κόμισε ὁποὺ αὐτό, ἔβρασε ἐμὲ ὁ τοπτζὲ Ἰωάννης καὶ ἐμπάτε
δεν ὅλοι ὁποὺ ἀνοιχτὰ γκραμμένον μαγίζων θέλημεζίν ὁποὺ γράψεμαν ἀνὶ χτίζει
βιβαεσὶ καὶ ἀνοιχτὰ καὶ τσιάζει γάτσι ἀνὶ κόμισε — πλὴν — — φλάρος ἕνα —
— ἐμὲ ὁ τοπτζὲ Ἰωάννης παραπάνω ἔβρασε καὶ μαγίζει τὰ ἀνοιχτὰ — — —
+ ἐμὲ μιχαὴλ λίμπρον μαγίζει οἱ ἀνοιχτὰ — — —
+ σακὰ πιτσιλὲ μαγίζει τὰ ἀνοιχτὰ — — —
+ δ. μπέζις σαμουηλὲ μαγίζει — — — —
ἐμὲ ὀνούφρι — μαγίζω ὅπου ἔβρασε ἐμὲ ὁ τοπτζὲ Ἰωάννης καὶ ἐμπάτε
ἐμὲ ἀνοιχτὰ ἐμὲ μιχαὴλ λίμπρον μαγίζει ὅπου ἔβρασε ἐμὲ ὁ τοπτζὲ Ἰωάννης καὶ ἐμπάτε
ἐμὲ ἀνοιχτὰ ἐμὲ μιχαὴλ λίμπρον μαγίζει ὅπου ἔβρασε ἐμὲ ὁ τοπτζὲ Ἰωάννης καὶ ἐμπάτε
ἐμὲ ἀνοιχτὰ ἐμὲ μιχαὴλ λίμπρον μαγίζει ὅπου ἔβρασε ἐμὲ ὁ τοπτζὲ Ἰωάννης καὶ ἐμπάτε
ἐμὲ ἀνοιχτὰ ἐμὲ μιχαὴλ λίμπρον μαγίζει ὅπου ἔβρασε ἐμὲ ὁ τοπτζὲ Ἰωάννης καὶ ἐμπάτε
ἐμὲ ἀνοιχτὰ ἐμὲ μιχαὴλ λίμπρον μαγίζει ὅπου ἔβρασε ἐμὲ ὁ τοπτζὲ Ἰωάννης καὶ ἐμπάτε
ἐμὲ ἀνοιχτὰ ἐμὲ μιχαὴλ λίμπρον μαγίζει ὅπου ἔβρασε ἐμὲ ὁ τοπτζὲ Ἰωάννης καὶ ἐμπάτε
ἐμὲ ἀνοιχτὰ ἐμὲ μιχαὴλ λίμπρον μαγίζει ὅπου ἔβρασε ἐμὲ ὁ τοπτζὲ Ἰωάννης καὶ ἐμπάτε

1690

Κ τπία λιτορμολο
μία καποσολή ν
κ χαμηλα
ανλοσ

…L DEMANIO
…ROVINCIE VENETE.

Ufficio di Protocollo, e Registratura.

Anno	Numero
1822	11473
802.	32026
	3207
1821	3076
	3077

PROVINCIA di Belluno

N.° 1507.

TITOLO Contr. Boschivo

OGGETTO.

Grava Francesco e Gioachimo, e Redo, Giuseppe

Corrispondenza -

Demetrio Ilyky -

1712 -

Incluso - Stampa

Symbolon aureæ Regni

Londæ

Friderico I

Halæ Typis Christophori

Andreæ Zeitleri - Acad Typ

ΣΥΜΒΟΛΟΝ ΧΡΥΣΟΥ ΚΡΑΤΟΥΣ,

ὅπερ

ΦΡΙΔΕΡΙΚΩ Α τῷ:

Βασιλεῖ Βορυσσίας Μεγίστῳ, Κρατίστῳ, Εὐδαιμονεστάτῳ,

καὶ ὅσα ἐπόμενα,

ἄτε ὑρανόθεν αὐτῷ ἀφορισθέν,

ἅμα

ἀξιγάμῳ τῷ Βασιλικῷ αὐτοῦ υἱῷ συνεπικεκυρωμένον,

ἐν αἰσίῳ τῇ τοῦ (ΑΨΖ) νέου ἔτους ἀρχῇ

συγχαίρων

μεθ' ὅσης οἷόν τε προθυμίας

ΑΝΑΣΤΆΣΙΟΣ ΜΙΧΑΗΛ ἐκ Ναύσης Μακεδών.

* * * * *

SYMBOLON AUREI REGNI,

QVOD

FRIDERICO I.

BORUSSIÆ REGI MAXIMO, POTENTISSIMO, FELICISSIMOQVE,

& reliqua,

tanquam cælitus IPSI destinatum,

ac

REGIO SUO FILIO,

nuperrime SPONSO, comprobatum,

INTER AUSPICIA (MDCCVII) NOVI ANNI

gratulabundus

quam demisissime nuncupat

ANASTASIUS MICHAELIS ἐκ Ναύσης Macedo.

SUUM CUIQVE.

ἐν ἅλᾳ, δα πάνῃ τῇ τοῦ συγγραφέως.

Τύποις τοῖς Χριστοφόρῳ Ἀνδρέᾳ Ζειτλέρῳ τῷ Ἀκαδημ. Τυπογρ.

HALÆ Typis CHRISTOPHORI ANDREÆ ZEITLERI, Acad. Typ.

Πολλῶν μὲν ϗ ἄλλων ὄντων, ἃ τὴν παντα χῆ περιλάλητον ἔυκλειαν τῆ σοφωτάτῳ ἐν ἰσραηλιτικοῖς βασιλεῦσι Σολομῶντι τῆ πάνυ, εἰς μακρὰς αἰώνων διαδοχὰς ἀπαθανατίζειν περιφανῶς ἀμιλλᾶται, ἐ μικρὸν εἰς τῆτον κἀκεῖνο ἔτι πεπόρισται σέμνωμα, μᾶλλον δ' ἢν δ' ἐγὼ, τῶν λοιπῶν ἁπάντων, οἷς μεγαλοπρεπεστάτων βασιλέων εὐδαιμονία χαρακτηρίζεσθαι πέφυκεν, ὑψηλότερον ἔτω, ϗ βασιλικώτερον, ὡς πε ϗ ἐξηκριβωμένης ἀπομνημονεύσεως ἐν ἱεραῖς τετυχηκέναι πλυχαῖς. Ἔστι δ' ὃ φημὶ τὸ, τὴν Φιλόκαλον ἐκείνην βασίλισσαν, ἧς μηδ' ὁ τῶν βασιλέων βασιλεὺς τὴν ἀξιάγαστον σπουδὴν ἀπεσιώπησε, Φήμης παντα χῆ περιθεούσης ὑπερβολαῖς τεθυπῦιαν, μηδ' ἔχουσαν ὅπως τῶν περιλαλουμένων τὸ μέγεθος ἀκοῶν κριτηρίῳ ϗ ἐμπιστεύσηται, τῷ τοι ἄρα ἐκ περάτων οἰκουμένης ἄρασαν, παραγενέσθαι εἰς τὴν τῆ θρυλλουμένου βασιλέως καθέδραν τε ϗ μητρόπολιν. Ἔνθα, τί μὲν ἀπῆν τῶν ἀκουσθέντων ἐκείνων ὑπέρτερον; τί δ' ὐ παρῆν τῶν ὁρωμένων ἀεὶ καινότερον, τῶν τε μήπω πρότερον εἰς θέαν ἐκείνῃ ἀπαντησάντων, πολλῷ γε ϗ δεῖ εἰς ἔννοι-

OVanquam complura alia regia ſunt decora, quibus Salomon rex iſraeliticorum regum longe ſapientiſſimus per tantam ſeculorum ſeriem nunquam non celebratus fuit; attamen haud ſane exiguum decus illud quoq; in hoc rege ſemper exiſtimatum fuit, quin imo omnibus illis characteribus, quibus magnorum regum felicitas inſigniri conſueuit, eo excelſius regiaque majeſtate & gloria dignius, ut & cumprimis ſacrarum literarum monumentis conſignatum fuerit: Quod nempe Regina illa, cujus laudabile ſtudium ipſe quoque Rex regum ſilentio haud præteriit, cum Salomonis fama, quæ tunc temporis longe lateque percrebruerat, eſſet perculſa, neque vellet ſolis auribus acquieſcere, ſed ipſis oculis coram intueri & contemplari tanti Regis ſplendorem, quantum per orbem ſparſi de ipſo prædicabant rumores; quo circa ab ipſis finibus terræ profecta eſt Ieroſolymam, regiam nempe illam glorioſiſſimi regis ſedem atque metropolin. Quo poſtquam pervenerat, ecquid non inveniebat longe præſtantius illis omnibus, quæ antea jam audiverat? quæ vero non ita nova & permira ſpectabat, quæ nunquam antea conſpectui ejus, nedum vero menti ob-

αν· ὧν δὴ τηνικαῦτα βασιλικῶν πλεονεκτημάτων ὑπερφυῶς ἔτω τὰς τῆς φιλοθεάμονος ἀνάσσης, πρὸς ἀμύθητόν τινα θέαν, ξεναγόντων αἰθήσεις, τό, τε φιλοθεάμων τῆς διανοίας εἰς θαῦμα ἑαυτῶν ξυναρπαζόντων· καὶ ἔκπληξιν, πεῖσαι πεπείσμεθα, κόρον μέν ποτ' ἐκείνων τὸ λαβεῖν ἀπειπαμένην ἐκείνην, μόνῳ δὲ τῷ θαύματι τῆς ξενιζούσης ἐκείνης θέας ὑπερεκπεπληγμένην, ἐυεπηβόλως τὴν πολυύμνητον ἐκείνην, καὶ θαυμασὴν ἐπαφεῖναι „φωνήν· Ἀληθινὸς ὁ λόγος, ὃν ἤκουσα ἐν „τῇ γῇ μου, περὶ τοῦ λόγου σου, καὶ περὶ τῆς „φρονήσεώς σου, καὶ οὐκ ἐπίστευσα τοῖς λαλοῦσι „μοι, ἕως ὅτου παρεγενόμην, καὶ ἑωράκασιν οἱ „ὀφθαλμοί μου, καὶ ἰδού, οὐκ ἔστιν οὐδὲ τὸ ἥμισυ „καθὼς ἀπήγγειλάν μοι, προσέθεικας ἀγα„θὰ πρὸς αὐτὰ ἐπὶ πᾶσαν τὴν ἀκοήν, ἣν ἤ„κουσα ἐν τῇ γῇ μου.

Βαβαὶ τῶν ἀκουσμάτων! πῶς δ' οὐχὶ καὶ τῶν θεαμάτων! πάντων δὲ μᾶλλον τῶν βασιλικῶν κηρυγμάτων ἐκείνων! Ηλίκην τοῖς μετὰ ταῦτα αἰῶσι παρέπεμψάντε, καὶ παραπέμψουσιν εὔκλειαν! Ἀλλ' αὗται μὲν φωναὶ ὑπῆρξαν βασιλίσσης ὡς μὲν ἀρχαιοτάτης, ὡς δὲ καὶ σοφωτάτης. Ἔοικε δὲ τοῦτο γε νῦν ἔχον οἰκειοποιεῖσθαι μοῦσα ἑλλάδος ἐκείνη ἡ ἀρχεσίμολπος, εἰ δέ γε δὴ δικαίως, εἴτε καὶ μή; πράγμασι τοῖς ἐφεξῆς διευκρινισθησομένοις δηλωθήσεσθαι. Τὸ μὲν γὰρ ἐνεγκεῖν καὶ τὸν καθ' ἡμᾶς αἰῶνα βασιλέα, ἐν ᾧ οὐδ' ἀνοικείως πολλῶν μὲν τῶν πρὸ αὐτοῦ, πολλῶν δὲ τῶν μετ' αὐτὸν αἰώνων κατακαυχήσηται, βασιλέα, φημὶ, ὃ δ' ἤτοι

lata erant? Quum itaque in admirationem illorum ac ſtuporem abrepta eſſet, non poterat quin ſibi perſvaderet, nequaquam ſe poſſe omnia illa ſenſibus ſuis ſatis percipere, ac ulla mentis facultate aſſequi, quare in illas præclariſſimas voces erupit, dicens: *Verum eſt verbum illud, quod audiveram in terra mea de rebus tuis & de ſapientia tua, tamen non credidi verbis illis, usque dum venirem & viderint oculi mei, ſed ecce non indicatum fuerat mihi eius dimidium; ſuperas ſapientia & bonitate famam illam quam audiueram.*

O maxime inſignem & incredibilem regiam eminentiam omnibus ſeculis admirandam, & regiis illis vocibus nunquam non prædicandam! Sed has ipſas Reginæ tum antiquiſſimæ tum ſapientiſſimæ voces, jam ſuas facit priſca illa Græciæ muſa, id quod num juſte faciat nec ne? ex ipſa re penitius introſpecta facile patebit. Quod enim habeant noſtra quoque ſecula Regem, de quo præ multis aliis ſeculis tum antecedentibus tum ſecuturis ſibi

gratu-

κλέος ἐςὶν ὅσον ἐπικίδνα⟧αι ἠώς. τίς ἄτω πόῤῥω πᾳ τῆς καθ' ἡμᾶς οἰκᾳμένης ἀπῳκισμένος, ὃς ἤ⟧ὸ σὸν ἀκ ἤκᾳσεν ὄνομα, ἢ τὰ, ἐν οἷς⟧ἄτ' αὐ⟧ὸ πᾶσι, μέχρι κ᾽ αὐ⟧ῶν ἀντιπάλων ἀναμφισβήτη⟧ον ἐπιδεικνύεις, ἀκ ἐθαύμασε κα⟧ορθώμα⟧α, ΦΡΙΔΕΡΊΚΕ, βασιλεῦ μέγιςε, κράτιςε, κ᾽ ὦ μᾶλλον χαίρεις Φερωνύμως καλούμενος, ἐιρηνικώτα⟧ε! ὡς δέ σε, ὦ βασιλεῦ! πρὸ πολλοῦ ἤδη τοῖς τῶν πορῤῥω⟧άτω βασιλέων τε, καὶ ἐθνῶν ἀκοαῖς φῆμαι χερσαῖαι, κ᾽ διαπόν⟧ιοι, χρυσοῖς οἴάτισι πανα⟧ᾶ περιϊπ⟧άμεναι π⟧έρυξιν, ἐξεκάλεσαν ἔμψυχον βασιλείας ἰδέαν, ζῶν κ᾽ ἔμπνουν Φρονήσεως ἄγαλμα, ἀρχε⟧ύπᾳ λόγῳ πᾶσι τοῖς βασιλικὰ προ⟧ερήμα⟧α μιμήσαθαι βουλομένοις προκείμενον: Ἆρ' ἐςιν ὅν, ἐν ὅτῳ ⟧αθερᾷ λαμπρότη⟧ος τῆς σῆς μεσημβρία, ὅτω καμμύον⟧α οἱ καθ' ἡμᾶς αἰῶνες Φέρειν ἀνέξονται, ὅς εἰς τὰς δολιχοσκίους π⟧έρυγας διδύμων σκήπ⟧ρων τῶν σῶν ἐπισήσας τὸν νᾶν, τήν⟧ε οἰκοι⟧άτων, ⟧ὴν πέριξ, τὴν πόῤῥω, τὴν πορῥω⟧άτω, ἀνεπισχίαςον κα⟧' ἰδὼν ἐπέκ⟧ασιν, ἔιτα ἔτι ἀμφισβητήσειν περὶ ⟧ούτᾳ ὑποίσει, ἔτι σιωπήσειν, μηδὲ χαλκείῳ, ὅδὴ Φασι, θώρακι γεγωνῆσαι προθυμηθήσεται, ὁσ' ἄτ⟧α ῥη⟧οῖτ' ἄῤῥη⟧ά τε, Φα⟧οῖτ' ἀΦατοίτε, περὶ Σοῦ, βασιλέως μεγαλοπρεπεςάτᾳ, ἀ Φθάνᾳσι κρότοις ἐγκωμίων ἐκκωδωνίζον⟧ες; τὶς γὰρ ἐν ἑλλάδι κ᾽ ἔτι πορῥω⟧έρω ἀπῶν, καὶ ἀκόων τὰ περὶ Φριδερίκᾳ Ε βασιλέως διαθρυλλούμενα, ἃ καὶ δίζειν ἄρχεται, εἴ γε Σολομὼν ἐν Βορυσσίᾳ ἀκμάζει; ἢ Φριδερίκος ἐν Ἱερυσαλήμ

gratulari & gloriari poſſunt, Regem, inquam, cujus fama certe quantum aurora diſpergitur: Ecqvis in loco tam inacceſſo & a noſtro orbe ita remoto habitat, qui vel TVVM non audiverit nomen, vel illa, quibus id omnibus, etiam ipſis hoſtibus manifeſtiſſime oſtendis, non admiratione exceperit præclara facta! FRIDERICE REX maxime, potentiſſime, & (quo Nomen TVVM refers) pacificentiſſime! Quod autem jam pridem o REX! fama illa, quæ aureis, ut dicitur, alis terras & maria ubique transvolavit, prædicavit remotiſſimis Monarchis & gentibus TE vivam quandam eſſe regiæ dignitatis ideam, & Majeſtatis ſpirantem imaginem, qui primigenii inſtar exemplaris ſis principibus omnibus, quibus curæ cordique eſt, regios imitari characteres: Ecquis eſt hodie, qui de his dubitaverit? Quis vero eſt, quem ad tantam ſplendidiſſimam luminis TVI meridiem, ita conniventem noſtra habeant ſecula, poſtquam perſpexerit ampliſſimam illam ac felicisſimam expanſionem TVORVM ſceptrorum, quæ in ſubjectis æque ac circumjacentibus, in remotis atque remotiſſimis regionibus & rebus cernitur, qui poſſit deinceps vel non admirari, vel ſilentio praetermittere, & non potius altiſſima voce prædicare illa, quæ de TE, REGE magnificentiſſimo, omnis ordinis homines in cœlum usque laudibus extollunt. Ecquis in Græcia vel ultra Græciam remotus, ubi poſtquam audiverit, quæ de FRIDERICO Rege fama & ora omnium perſonant, non ſecum diſquirere cogatur, numquid Salomon in Boruſſia jam floret?

λὴμ βασιλέυει; Τὶς δὲ παρὼν, ϗ ὁρῶν βασιλέα σε τηλικῦτον, δύναϛαι ῥᾳδίως ἐυρεῖν ϛὸν ᾧ σέ τε ϗ ϛὰ σὰ παραβαλεῖ, ἔνθ' ὁσημέραι ἀυτὸν σεαυϛῦ πᾶς τις καθορᾷ ὑπερανισάμενον; Τίνῳ αἱ βασιλικαὶ παλλάδαι τὰ τοσαῦτα μυσῶν, ϗ μυσοτρόφων σμήνη πόρρωθέν ποθεν τὰς ἄλπεις ὑπερεκωτῆναι συνέπεισαν; Τίνῳ ὁ Χρυσορρόας Νεῖλῳ ἄρτι τὰ πλεῖϛα τῆς ἐυρώπης περιελίμνασε κλίματα; Τίνας ὑφ' ὕτινουν Μανδραγόρᾳ καθεύδοντας, ὐκ εἰς ἔκπληξιν ἐξεγείρυσι βρεταννικῶν τε, ϗ βαταβικῶν ἀμφιθεάτρων αἱ σάλπιγγες, ὅτε Φριδερίκυ σοφωτάτυ βασιλέως ἐξηχῦσι σεμνώματα; Τίνας ὐ θέλγυσιν ἡρακλέας ἐσπερίδων νήσων ὅσαι τοῖς Φριδερίκυ, τῦ ἐυδαιμονεϛάτυ βασιλέως, ἐξημερῦνται περιπλεόμεναι ϛόλοις;

Ἀλλ' ἀυτὸς πλησιέϛερῳ γίνομαι, ϗ τέρπομαι ὁρῶν, ϗ ἀκῦων Βορυσσίαν, ἅ μὴν, ἀλλὰ ϗ Φλογερακροπόλεως Νομαρχίας ἁπάσας, ἀλλὰ ϗ τὴν κλεινὴν ἀυϛὴν Γερμανίαν, φωνὴν ἀναλαβύσας λαμπρὰν, γαυριᾷν ἐπὶ σοὶ ϗ ϛαῖς τῶν πώποϛε βασιλέων τὰς περιφανεϛάτυς ἐνεγκαμέναις, μεθ' ὅσης ἐρίζειν ὑπεροχικῆς σεμνοπρεπείας, τὸν ἐυεργετικώϛαϛόν σε προβαλλομένας, ϛὸν Φιλοπάτορα, τὸν Φιλάδελφον, ϛὸν Φιλόμυσον, ϛὸ μυσῶν ἐνϛρύφημα, ϗ πάλιν ϛὸν μεϛὰ τοσαύϛης (ἧς πλεῖϛης) συνέσεως, ϗ Φρονήσεως, ϗ ἀκλονήϛυ ἐυδαιμονίας ἀναφανέϛα ϛῷ βίῳ, ϗ διαπρέπουϛα. Εἰ δέ γε δ' ἂν ϛὰ νῦν ϗ αὐϛὴ ἡ ποῤῥωϛάτω ἐλλὰς, βασιλίσσης φωνὰς ἅ μὴν,

Num vero FRIDERICVS Ieroſolymis regnat? quis vero coram circumſpiciens tanti Regis inſignia, poteſt facile reperire, cui TE comparet, ubi TEmet ipſum quotidie ſuperantem unusquisque intuetur? Cujusnam verè regia ſapientia tot Muſarum choros, tot earum alumnos ut, e remotiſſimis regionibus concurrentes, Alpes ipſas transvolent effecit? Cujusnam tam ſumma fuit munificentia, quæ Nili inſtar aurum fluentis magnam partem Europæ inundavit? quosnam ſub quovis Mandragora obtorpeſcentes non ad ſtuporem usque excitant Britannicorum & Batavorum amphitheatrorum lingvæ & calami, dum FRIDERICI Regis ſapientiſſimi Majeſtatem enarrant? Quosnam non alliciunt Hercules Heſperidum inſularum, quæ FRIDERICI Regis feliciſſimi claſſibus frequentantur & excoluntur?

Enim vero jam propius accedens, lubens video & audio illuſtrem Borusſiam, univerſas quæ ſceptris TVIS parent Nomarchias, nec non ipſam inclytam Germaniam, voce elata geſtire in TE, & cum illis, quæ antea ſummorum Regum genetrices fuere, provinciis jure contendere, TE repræſentantes ſuum Philopatorem, ſuum Philadelphum, TE muſarum delicium atque protectorem, TE inquam, REX auguſtiſſime! qui tanta prudentia, ſapientia & inconcuſſa hac felicitate eluxiſti in his, quæ etiam decoraſti ſeculis. Verum enim vero ſi jam ad tantum Regem ipſa quoque remotiſſima Græcia non ſolum vocibus,

ſed etiam

ἀμφιθέατρα. ὧν Σε θεὸς ἔξαρχον καὶ πανηγυριάρχην κατέστησε. παρ' ἃ ὥσπερ δὴ τἀ λοιπὰ ἐξαίρετα πάντα, πάνυ ὑπέροχα, ἔτι δὲ καὶ πανυπέροχον δεδώρηται σεμνολόγημα, φημὶ δὴ, τὸ ἀξιωθῆναι σὴν βασιλείαν γαμοσελέσαι τὰ ἔσ σῦ φιλτάτῳ ἐπιθαλάμια, βασιλικῇ τῇ σῇ καὶ μεγαλοπρεπεῖ παρουσίᾳ συγκροτούμενά τε καὶ φαιδρυνόμενα. τοῦτ' ἔστι τῆς βασιλικῆς εὐδαιμονίας ἐστὶ τὸ κεφάλαιον! ἔτι τῆς ἔ κράτους ἀσφαλείας τὸ ἔνδειγμα! τούτῳ σε θεὸς ὁ ὑπεράγαθος πατὴρ ἐξαίρετον τὴν ἑαυτοῦ περὶ σὲ ἐμφανίζων πρόνοιαν, πρὸς τοῖς ἄλλοις ἔτι καὶ ἰδίῳ νυμφίῳ ἐπευφρανεῖ. ὃς καὶ χαρίσεται σοὶ τὸν φίλτατον, σέ τε τῇ βασιλείᾳ, καὶ πρὸ ταύτης τῷ μονογενεῖ μακραίωνα διασώσει οἱονεί τι ζῶν καὶ ἔμπνουν ἑαυτοῦ πρωτότυπον. ἵνὅπως ἀμέλει μὴ ὁμήρου τινὸς, καθὰ τὸν πάλαι Μ: Αλέξανδρον, καὶ τοιούτων χρήζει βιβλίων, ἐξ ὧν βασιλικάς τε καὶ ἀρχοντικὰς δρέψηται ἀρετὰς, ἀλλ' ἐκ σοῦ καὶ βασιλικὰ προτερήματα διδαχθήσηται, καὶ ἡρωικὰ κατορθώματα μιμηθήσηται, καὶ μεγαλοπρεπῆς δόξης κατατοχάσηται. Εἰ δέ γε καὶ Αθηναῖον ἥρωα ποτὲ, τὸν Θεμιστοκλέα, ἀκούομεν μηδὲ καθεύδειν δυνάμενον, ὅτε οἱ τὰ μιλτιάδου τρόπαια εἰς μνήμην ἐπήρχετο, ἀλλ' ἰδόντα καὶ τὸν βασίλειον τοῦτον καὶ μέγαν ὅλως πνέοντα ἡγεμόνα θαυματιζόμεθα, ἰδὲν ἔτω νύκτωρτε καὶ μεθ' ἡμέραν κατανῦν ἀναπολοῦντα, ἰδὲν μελετῶντα ἢ πράττοντα, ὅτι μὴ διηνεκῶς ἀτενίζοντα ἐς τὰ σοὶ ἔνδοξά τε καὶ ἀεὶ περιλάλητα πραττόμενα καὶ λεγόμενα. μᾶλλον μὲν ἐς τὰ ἐνγραφικαῖς τε καὶ ὑλογλύπτοις

amphitheatra, quorum TE DEVS PANEGYRIARCHAM, atque autorem conſtituit: a quo, quemadmodum TIBI cætera, omnia ſingularia, eximia omnia dicata ſunt, ita quoque hoc, omnibus longe præſtantius, TIBIMET eſt donatum, nimirum quod tam inſigne beneficio affecit idem TVVM Regnum, ut celebrare poſſit TVI DILECTISSIMI UNICI EPITHALAMIA, AVGVSTISSIMA, REGIAQVE TVA PRÆSENTIA & CONSPECTV illuſtrata. Id id ſane eſt Regiæ felicitatis apex! Id eſt ſalutis Regni argumentum! Hocce TE DEVS, benigniſſimus Pater, ſingularem illam, qua TE amplectitur, providentiam maniſeſtiſſime declarans, SPONSO quoque FILIO TE exhilaravit. Qui & donabit Tibimet eundem Tuum Unicum, TEque Regno, & cumprimis Eidem Amantiſſimo quam diutiſſime ſuperſtitem conſervet veluti Archetypon, ac vivum EJVS Exemplar, ut nimirum non opus habeat, prout olim Alexander M. Homero aliisque libris, ex quibus virtutes Regibus atque Principibus dignas decerpat', ſed ut ex TE & Regias virtutes ediſceret, & Heroica facinora imitaretur, & Majeſtate pleniſſimam gloriam intueretur. Quod ſi vero Themiſtoclem illum Athenienſem Heroem audimus, neque per noctem quieſcere potuiſſe, dum nimirum Miltiadis tropæa memoriæ ejus occurrebant, ſed en! HVNC quoq; TVVM Regium atq; magna ſpirante Principem admiramur, nihil magis per noctes diesq; ita animo revolventem, nihil ita meditantem, vel agentem, quam perpetim attendentem ad Tua glorioſiſſima illa ac immortalia acta dictave, cum ad

κύρεσιν

κύρβεσιν ἱσορέμενα, μᾶλλον δ' ἐς τὰ ἐν βίβλοις, ταῖς ἀκηράτοις ταύταις καὶ παγκοσμίοις σάλπιγξι, κηρυττόμενα, πάντων δὲ μᾶλλον ἐς ἅπερ αὐτόν σε περιαθρεῖ ὀσημέραι διαπρεπτόμενον. ὧν οὐδ' ἔχει ἀκριβέστερον εὑρεῖν παράδειγμα, ἐπαγωγότερον οὐδέν, οὐδὲ τιμαλφέστερον. τίνος γὰρ ἄτω τὰ κατορθώματα θεανίων ἀπεικονισμάτων καὶ συμβόλων ἄξια δέδεικται; οὐχὶ φριδερίκου τοῦ μοιρηγενοῦς βασιλέως; τίνος μᾶλλον ἡσύνεσις καὶ αὐτὴν τὴν τύχην δείκνυσι βασιλικῆς βουλῆς ὑπηρέτιδα; οὐχὶ φριδερίκου τοῦ σοφοῦ βασιλέως; τίνος μᾶλλον τὴν δόξαν ἀπωτάτω οἰκουμένης οἰκήτορες ἀκοῇ παραλαβόντες ἐθαύμασαν; οὐχὶ φριδερίκου τοῦ μεγαλοπρεποῦς βασιλέως; ἰδοὺ γὰρ! ἰδοὺ τέως ὡς καὶ αὐτὴ ἡ πορρωτάτω ἑλλὰς φριδερίκου βασιλέως μεγαλειότητα, καὶ ἀκουτισθεῖσαν, ἐθαύμασε. καὶ ὀφθεῖσαν, ἐξεπλάγη. καὶ καθ' ὧν ἀναληφθεῖσαν θαυμαστῶς ὡς ἐγέρασεν. ἀλλὰ καὶ γεράσει, ἀλλὰ καὶ γεραιώτερον εὐφημίσει.

Ἀλλ' ἀτρέμας ἐνθαδὶ ἦκει ἡμῖν ἑλλὰς, διὰ παναρίστου ῥήτορος τοῦ ἑαυτῆς, εἰσηγησομένη, δεῖν ἐπὶ παντὸς ἔργατε καὶ λόγου ἔκτε τῶν θείων ἄρχεσθαι, καὶ εἰς αὐτὰ πάλιν καταλήγειν τὰ θεῖα. ἀμέλειτοι κἀυτοὶ, ἐπεὶ καλῶς ποιοῦντες ἐκ τῶν θείων ἠρξάμεθα, φέρε καὶ νυῦ πάλιν εἰς αὐτὰ καὶ συὺ αὐτοῖς καταλήξωμεν! πολυιώμενοι, καὶ ἐκλιπαροῦντες θεὸν παντεμόνα τῶν ὅλων, ὃς ἠθέλησεν ἐν σοὶ, φριδερίκε βασιλεῦ! ὄναί σε εἰς βασιλέα σοφόν, δίκαιον, εὐδαίμονα, αὐτός ὅπως καὶ εἰς τὸ ἐξῆς συμπροάξῃ, καὶ παραλαὰν ἀρχὴν συνδιέποισοι! αὐτός ὅπως καὶ διαληξήσῃ σε σῶον, τίλια, ἰσχυρὸν, εὐδαίμονα! αὐτός ὅπως μετὰ σκῆπτρα, σκήπτροις ἐναλλαΐσαι, μετὰ τὴν πορφύραν, πορφύρᾳ καθωραΐσαι, μετὰ τὸ διάδημα, διαδήματι στέψαι σε μὴ ἀπαξιώσῃ. τυτέσι μετὰ τὴν ἐπικήρα κράτος ἀπόθεσιν, τῆς ἀγήρω ἐκείνης βασιλείας ἵνα ἀξιώσῃ σε! Προτεπινεύσειε δ' τε πατὴρ ὁ μεγαλόδωρος! ὁ δικαίως ἀεὶ διανέμων τὸ ἴδιον ἑκάστῳ.

illa, quæ in columnis atque tropæis repræsentantur, tum potius ad illa quæ in literarum monumentis, perpetuis hisce ac œcumenicis tubis, celebrantur; omnium vero maxime ad illa, quæ quotidie Temet agentem coram intuetur. Quibus nec potest reperire absolutius exemplar, nullum augustius, neq; præstabilius. Ec cujusnam enim res gestæ ita eximiæ exciterunt, ut cœlestibus quoq; simulacris atq; symbolis dignæ habitæ fuerint? Nonne FRIDERICI Regis felicissimi? Cujusnam illa est prudentia, quæ vel ipsam fortunam ostendit Regii arbitrii ministram? Nonnne FRIDERICI Regis sapientissimi? Cujusnam gloriam disjunctissimæ orbis incolæ auribus percipientes stupuerunt? Nonne FRIDERICI Regis Magnificentissimi? En enim demum ipsa quoq; remotissima Græcia FRIDERICI Regis Majestatem, & auditam, admirata est, & visam, obstupuit, & mente perceptam, venerata est, necnon venerabitur, atq; immortaliter prædicabit.

Verum jam ipsa Græcia, per eloquentissimum illum suum oratorum Principem, nosmet præclare submonet, debere semper in omnibus factis dictisve a Divinis auspicari, & cum Divinis finem facere: Quamobrem & nos, quemadmodum incepimus, ita & finiamus! orando atq; obsecrando hujus universi Statorem qui voluit constituere TE FRIDERICE REX! Regem sapientem, justum, atq; felicem, Ille ut & porro Tibi Regnoq; Tuo præsto esse velit! ILLE ut TE tueri velit sospitem, incolumem, fortem, felicem! ILLE post sceptra, sceptris coornare, post purpurā, purpura decorare, post diadema, diademate redimire, h. e. post, deposito terrestri ac mortali Regno, ut TE cœlesti ac immortali donet! Duit id indulgentissimus Pater, qui semper justissime tribuit

SVVM CVIQVE.

Corrispondenza-
di

Pano - Dimo Strati.

associato dal Editore Glykys -

1694.

Corrispondenza -

di

Michali Glyky -

della

Societa Edtrice Glyky -

di

Perezin

1686

Corrispondenza -

di Nicola Glyky.

Editore e commerciante in Venezia.

1693.

Lettere

al negoziante

Zaccaria Todesco

Lettere scritte

in greco

194

0269

Arena

1 8504

Notizie varie Veneto

51

L. S. Zaccaria Tedesco

Venetia

1

Venetia 1729 Zaccaria Soderini

Venezia li Zaccaria Soderini Seruig.o 17 Luglio 1729

Con la Cara sua de 3 Corrente ho ricevuto
Il Saluatorij si diuce come nelle vostre dalla ricevuta da Il
Sig.r Nicolò Vida Amona di Ancona di Carlo Cambio
delli Gennaij anche negotiato da Ca Bianchi 27 Cara vi ancora
spedito Gli Pli Viglietti di Giorgi Bogamilezj de quali si resta
noi creditorij della Sr 1442:5 Da Ancona di detta Portione
come per ne porge Conto il Sig.r Sig.r Amona di Ancona
=era Ricevuta da bene stare in Polese si Seguito Cara
il Pagamento nelle valerete delle vostre Spese cioe della
delle Spese fatte da Tintura di Spedizione d'Barcone
nota di Disposta per sua regola si resta il Saluatorij non
amento onito d'ubbligj Comandi di VB.S.M.S Cercinij

Praticio di Nicolò Modigliani

Come che l'incommodo d'ieri doglie sofferte [illegible] dopo mezzo
dì seguente Domenica estat causa che non sortissi di Casa ind.to
solo pochi momenti p.r un urgente servitio, così nò si potuto hauere
il contento d'incontrarmi, e testimoni le mie debolezze in occ.ne che
il Sig.r douessi partire, ma quello che più mi spiace è che nò ancio
in detto sera mi è potuto sortire, mà p.r non incommodarmi
il Sig.r notte fei restare alla porta di Casa alle ore tre in circa
dal nò essersi visto chi corrispondesse, mi è stato detto credere che
fosse andato in Letto il Signore; onde già che detto Sig.r mi
mi comanda ch'io [illegible] debbi partire in detta sera di
mi dò l'obligo della presente nò stando p.r pregarmi di compa-
rirli dalla mia banda e detta conseguente, già che douendo
qui trattenere fino Lunedì della p.ssa sud.a mi compiacerà darmi
occ.ne di seruirlo, dalla mia Casa il Conto delle spese fatte da
cotesta Corte, intanto mi dia grazia infinita sud.a delli
fauori, e cortesi espressioni fattomi nel mio soggiorno Con-
cue nò conserbo distinti obligationi, e augurandoli felicità
L'entrante Anno con molti altri Cordialm.te mi saluto, e
Ave

Al S.r Zaccaria Zodesco

Venetia

Letters Diverse

Corrispondenza
della Famiglia
Gly Ky
1693.

Lettera di Milne, principe di Valachia, come risegato: Mohamet-Bei, al Foglietto Ra Da. — 1595.

IV B

Libro di Lettere

dei Bassi Turchi e della S. Porta

al Bailo in Constantinopoli Luogotenente

Estraordinario - Soranzo 1700-1702

autentiche e tradotte.

fu trasferito alla filza 126.

~~Lettere~~ Bailo di C/poli et

Luogotenent. Estraordinari ...

4 / VIII / 920 -

S.T.

Prima dell'Int

PRES 24 FEBBRAIO 1879

6521
2/17

14 Luglio 1920 –

Sono stati estratti da questa filza tutti gli atti notarili di Candia e furono traslocati nella filza D. IX 303 –

idem – i testamenti – e furono traslocati nelle filze 49. Testamenti

3

PRES 7 FEBBRAIO 1879

N°. 4648

672

Via Cerretani

Via Sala Marghertia

BIBLIOTECA COMUNALE
FIRENZE
SEZIONE MAGLIABECHIANA
Prestito
Ms. 203 X 6 3

1693 - 19 luglio

da Galata (Costantinopoli)

Michele Corchino commerciante
a Costantinopoli commette
retrarsi di porpora rossa
milcato lotte 300 e di porpora
nera milcato lotte 200 a
Nicolo Gliki commerciante
a Venezia -

Nella lettera bolla annessa
le mostre di due qualità
di porpora ed il modello
di bicchieri di cui balla

ΠΑ i CIOC ÉAÉC θÉX, ²XIÉΠICKOΠΚ€ΔΛHШΚ²Ä

Ä KθX

Iαπ€ΗΥ×ÓΠ Ικω.€ε αΠΗΟΕΥΗΗΡ,Δ·ΡΙΟΥΟΔΔΕΗΟΙΔ·ΡΕΙΕΙΕ·ΥΨΨΟΡΒΟΔ²Ο
ΧΗΙΘΨΗΟΙ . Ο'ΟΟΙΤΟΥΙ€ΡΟΥ·ΥΑΥΤΥΧΟ'ΟΥΟΥ,Ι·ΟΟΟΙΧΟΙ·ΥΟΙ, ΥΑΥΤΥΖΟΙΔΨΗΟΙΒΙ€ΒΗΤΡΟΪΟΙΤ.
ΥΥΨΗΙ€ΡΟΤΥΑΥΟΙ ΥΨΔΘ€ΟΤΗΡΟΖΗΟΙ ΔΡΟΤΟΧΪΤΨ.ΥΨΔΘΔΘΟΗΟΙΤΟΥΟΙΤΟ . ΘΙ·ΦΗ7.Ε
ΕΥΑΥΟΙ Ε·ΠΟΥΟΤΟΙ ΔΗΟΙ ΔΟΟΙΤΟΥΟΙΤΟ ΔΟΟΙΤΟΥΟΙΤΟ ΔΟΟΙΤΟΥΟΙΤΟ

κόπια

Βενετικά εἰς ταῖς 25/15 Γενναΐου ἀπό Κωνσταντινουπόλεως

Σίγ. Νικολό Γλίζη, ἔλαβα τήν γραφήν τῆς ἀφεντιᾶς μέ τό φταίσιμο τῆς καρδίας Altare Σ. Pietro εἰς ταῖς 23 Μαΐου 16[illegible] γραμμένη εἰς ταῖς 30 Νοεμβρίου, ἐν εἶδα τά πάντα τό τί μέ γράφει ἐξεπώντας τοῦ ἡ ἀφεντιᾶς, δέν εἶχε τί νά μᾶς κάμει ταῖς τιμαῖς ἡ ὁξοδιαῖς παραπάνω, ἐπερνοῦσε εἰς τό λογαριασμότης τῶν χασέλα: ν: ΙRR ὁποῦ μέ ἐστείλεν τῶν βιβλίων τά ὁποῖα ἐμπορτάρθην τζεκίνια 97½ πρός 2 γρο τό ἕνα, ἡ ἔτζι διά νά μήν ἀκαρτερῇ ὁ ἀρχιοῦ νά λάβῃ τά ἀόπρατα, ἐλόγιαζα ἀυτῆ εἰς τόν Sig. Pietro della Rocca κάτιον λογαριασόμον μαζείμενα τῆ καμήνω λεττερά δε καμήνω νά τά πληρώσῃ τῶν ἀφεντηάδω εἰς καιρόν 30 ἡμερῶν δέν θελήσε νά τήν τά-πληρώσῃ καθώς τῆ ἔγραψα ὁπότε λάχη καρδία διά ἐδό ἡ ἀφεντηάδω ἐμπορῇ νά μῆ στίλλει ἑνάν σεντάκι ἐοῦ 400 χασά τήν φατσέρα τήν ἡτέρην μέ 12 ὁκτάδρας, μέ 400 παιδαγωγηάς, ἡ διακόσια συνηθισμένα μέ καμπόσας φηλάδες κανονιάς / ὁπανάδες δέν θέλῃσι, ἡδέ καλοκαιρήνας, ἡδέ νεός θυσαβρές ἡ παράδησος- ἡδέ παραγγελτηκάν ἡ γραμματηκάν, διάτι δέν τά χαιρεύγῃσι τόρα βιβλία πολλά ἐίρτασι μέ τῆτο τό καρδάρι, ἡ ἀλλονῶν πολλῶν, μετόν καιρῶν θέλῃσι πληθόσι δλλα, ὁχι ἀλλο νά εἶμαι πάντα πρόθιμος εἰς τήν ὁρισμένης πεντότης τῶν λεττερά δε καμένω μέ τήν γραφήν δ'αξίζω διά νά πληρωθῇ.

Εἶμεστε εἰς ταῖς 3 τοῦ γενναΐου δέν ἐχόντας ἀλλο καινούργιο νά γράψω τῆς ἀφεντηάδος παρά ἀκαρτερῶ τό ἀξιόζωτήν διά τά 97½ τζεκίνια τῆς λεττερᾶς δέ καμένο, εἰς τῆ Sig. Pietro della Rocca, σάν τά λάβῃ; ὁχι ἀλλο εἶμαι πάντα πρόθιμος εἰς τήν ὁρισμένης. δέν ἴσος ἡ ἡ ἀφεντηάδος ἐπληρώθηκε δέν καμένει χρεία νά τῆ δόσι τήν γραφήν βεβλομένη διατί δέν δηλ

= γι ἀλλὸ παρὰ τὸ ἀβιβάω τῆς λέτερας νδέ κωμικο. πέμπω τῷ
μὲν Pietro della Rocca. ἔξι βιβλία λεγώμενα Νεὸς θυσαυρὸς τῶν
ὀπίων λίπθοι κωμικόου φίλλα εἰς ν.ο 112 — κ.η νὰ τῷ δώσι ἡ ἀφεντιὰ
σου ἔξι ξολόγια χριοὰ διὰτι εἶνε ἐις σύκα τιμή, μεδὲ ἄυτα γιρεὺ
γθοι τοὶ νδέ καλοκερινές νδέ γραμματικαίς. ἡ ἀφεντιάσου νὰ
μὲν εἰδῆς ταπαβι μεσὸα ἄυτὰ, ἡ εἶμαι πρόντα τῆς ἀφεντιᾶς
εἰς τοὺς ὁ Αγιόσταβι ἀπὸ τὴν Βενετίαν. Νοστ.

ξάφαιλ ξόζου -

Al molto Mag.co Sig.r Oss.mo
Sig.r Nicolò Gliehi

Venetia

…ONE GENERALE DEL DEMANIO
…, BOSCHI, E TASSE DI VENEZIA.

Uffizio di Protocollo, e Registratura.

ANNO	NUMERO
1821	8110 10598.
1822	25357 33506.

PROVINCIA DI Belluno

N° 1039

TITOLO Contravvenzioni Forestali

OGGETTO.

Sopra Luca Maria per contravvenzione

Luca Maria

B 52

ಪ್ರ ಮಾಡಿದ ಸಂಸ್ಥೆಯ ಅಧ್ಯಕ್ಷರು ಮತ್ತು ಕಾರ್ಯದರ್ಶಿಗಳು ಸಂಸ್ಥೆಯ ಪ್ರಗತಿಯ ಬಗ್ಗೆ ಮಾತನಾಡಿದರು. ಸಂಸ್ಥೆಯ ಸದಸ್ಯರಾದ ಶ್ರೀ ಎಂ. ಕೃಷ್ಣಮೂರ್ತಿ ಅವರು ಸಂಸ್ಥೆಯ ಲೆಕ್ಕಪತ್ರಗಳನ್ನು ಮಂಡಿಸ

1673 January 7 Westminster

131

201

Τήμα ὁ Δαβὶδ τὸν Γολιάθ. Ἀφ' τὸν κεφάλι τοῦ Φιλισταίου
καὶ τὰ. Ἔκαν αὐτὰ ἰς Ἰερουσαλήμ καὶ τὰ ὅπλα του τὰ ἔβαλε
στὴ σκηνή του. Ἐνῶ μιλοῦσε ὁ Δαβὶδ μὲ τὸν Φιλισταῖο ἐκεῖνος ὁ ἄντρας
ποὺ ἦταν ἀρχηγὸς τοῦ στρατοῦ τοῦ Σαοὺλ ἔβγαινε ὅλη τὴν ὥρα
ἀπὸ τὸ στρατόπεδο τῶν Φιλισταίων καὶ ἔλεγε τὰ ἴδια λόγια
ποὺ εἶχε πεῖ καὶ πρωτύτερα. Ὅταν ὁ Δαβὶδ ἄκουσε τὰ λόγια
ἐκεῖνα τοῦ Φιλισταίου, φοβήθηκε πολὺ καὶ ἔτρεξε στὸν Σαοὺλ
καὶ τοῦ εἶπε: «Μὴ χάνεις τὸ κουράγιο σου, βασιλιά μου!
Ἐγὼ θὰ πάω νὰ πολεμήσω μὲ τὸν Φιλισταῖο αὐτόν».
Ὁ Σαοὺλ τοῦ ἀποκρίθηκε: «Δὲν μπορεῖς νὰ πᾶς ἐναντίον
τοῦ Φιλισταίου αὐτοῦ καὶ νὰ πολεμήσεις μαζί του, γιατὶ
ἐσὺ εἶσαι ἀκόμη παιδί, ἐνῶ ἐκεῖνος εἶναι ἄντρας πολεμιστὴς
ἀπὸ τὴ νεότητά του». Ὁ Δαβὶδ τοῦ ἀποκρίθηκε: «Ὅταν
ἤμουν βοσκὸς τοῦ πατέρα μου καὶ ἔρχονταν λιοντάρια
ἢ ἀρκοῦδες καὶ ἔπαιρναν κανένα πρόβατο ἀπὸ τὸ κοπάδι,
ἐγὼ τὰ κυνηγοῦσα, τὰ χτυποῦσα καὶ ἔσωνα τὸ πρόβατο
ἀπὸ τὸ στόμα τους. Κι ἂν ἐκεῖνα ἐπιτίθονταν ἐναντίον μου,
τὰ ἔπιανα ἀπὸ τὸ γένι τους καὶ τὰ χτυποῦσα καὶ τὰ σκότωνα.
Ἔτσι ἔκανα καὶ μὲ τὸν λιοντάρι καὶ μὲ τὴν ἀρκοῦδα.
Καὶ αὐτὸς ὁ ἀπερίτμητος Φιλισταῖος θὰ γίνει σὰν ἕνα ἀπὸ
αὐτὰ τὰ θηρία, γιατὶ ἔβρισε τὸν στρατὸ τοῦ Θεοῦ τοῦ ζωντανοῦ».
Ὁ Δαβὶδ εἶπε ἀκόμη: «Ὁ Κύριος ποὺ μὲ γλίτωσε ἀπὸ τὰ νύχια
τοῦ λιονταριοῦ καὶ ἀπὸ τὰ νύχια τῆς ἀρκούδας θὰ μὲ γλιτώσει
καὶ ἀπὸ τὸ χέρι τοῦ Φιλισταίου αὐτοῦ». Ὁ Σαοὺλ τοῦ εἶπε:
«Πήγαινε, καὶ ὁ Κύριος νὰ εἶναι μαζί σου!»
Ὁ Σαοὺλ ἔντυσε τὸν Δαβὶδ μὲ τὰ ρούχα του, τοῦ ἔβαλε
στὸ κεφάλι του τὸ χάλκινο κράνος καὶ τὸν ἔντυσε μὲ τὸν
θώρακα τοῦ στρατιώτη. Ὁ Δαβὶδ ζώστηκε τὸ σπαθί του
πάνω ἀπὸ τὰ ροῦχα του καὶ ἄρχισε νὰ περπατάει, γιατὶ δὲν
εἶχε συνηθίσει νὰ φορεῖ τέτοια πράγματα. Εἶπε λοιπὸν
στὸν Σαοὺλ: «Δὲν μπορῶ νὰ πάω μὲ αὐτὰ τὰ ροῦχα, γιατὶ
δὲν εἶμαι συνηθισμένος». Καὶ τὰ ἔβγαλε ὅλα. Ἔπιασε
τὸ ραβδί του, διάλεξε πέντε λεῖες πέτρες ἀπὸ τὸ ρυάκι
καὶ τὶς ἔβαλε στὸν σάκο τοῦ βοσκοῦ ποὺ εἶχε μαζί του,
στὴν τσάντα του. Ἔπιασε τὴ σφεντόνα του καὶ πλησίασε
τὸν Φιλισταῖο.

σόν που μὲ σᾶς ἀπὸ ἐδῶ. κε θὰν γραφτῶ σου που θου ἐσᾶς σχω
πάντος θὰν ἐχο. ἐγὼ θὰν ὀπίσω μου θὰν ἐσᾶς σὰ σύμου. ὁμὸς γὰς ἀποῶ
θοῦ. θου ὁπίσω χῶ πάντον ἐγὰ θὰ λουλὰς πῶ κανὸ. κε πῶ σᾶς ξέμω
ἐκεῦ θεγὰ κε ἐκεῖ σόν ἄλλος χῶ δὰς νὰ σους λουλέφο. μεδοκαθὰ νάμεν
κενα ἐχόμε θάρεα ὁσους γάμα σχνὰ ζήτα μου θὰ ου. g. εἰς λιγάκον

λούλος θὰς κα θὰ πάν θα λαμεῖ θὰ κατζὶ ζὰ αν θαφτάλου
λα θὰν ὁ γαν α πόδον λούλον θὰς θον χῶ θα ὰ θὰ χαμεὶ αν γραφτὸν θου λ
χίλα θα.

228.

Ernesto Biescabo.

Consegnò un istrumento

nº Atanasio Cavinni

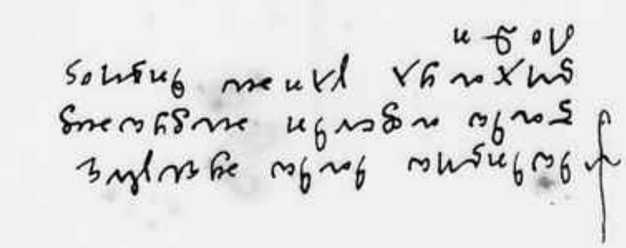
La Stima del disegnio.

19
14
76
19
166
13

15 10
50
37

1311 6
371 10
5 01 16





55

137A

Adrian Meyring.

(73)

1699 Сентября 18

1891 Ιουλίου

1681 μαΐου πρώτη ὁ Σταυρός

ἀπόλαυε χρόνια πολλὰ
καὶ καλοτύχισε Ἀλέξη μου
Βασιλικὲ Σταυρέ —

Ἐπὶ τῆς Ἱερωσύνης τοῦ [illegible] καὶ πατριάρχου
κυροῦ Διονυσίου ἐξ Ἀθηνῶν
Νικολάου κυροῦ. Ἱερέως ἦν ὁ γράψας
τὰ γεγραμμένα.

Ἐτελειώθη
Βασιλικός. —

† Ἰησοῦς Χριστὸς ΜΜ ἡμαρτωλὸς ἀναγνώστης ἀναγνῶθι καὶ σπούδασε ἐν τῇ τοιαύτῃ μαθήσει ΜΜ
σας παρακαλῶ· ἡ τοιαύτη ἱστόρια καὶ ἡ νύμφη ΜΜ σας προικίσει. καὶ ἐὰν θέλῃ σας
κάμῃ ἀλλὰ καὶ καλὴ ἐμένα ἡ ἀφεντιάς σας ἡ ἀφεντιάς σας καὶ ἐμένα ἐγὼ
ἔτσι θὰ σᾶς ἐφήσω. εἰς ἐσᾶς. τῆς. καὶ ἐσᾶς τὸ ἀποφασίσατε μόνοι σας ἐὰν ἔχω μεγάλη τὴν ἀνάγκη
χρεία. τώρα πάλιν μὲ τὴν ταπεινή μου λέγω πρῶτα νὰ σᾶς ἀποκριθῶ εἰς ἐσᾶς
ὅτι ἐκεῖ ἔλεγα μετρημένα. λέκελες: ἡ οὐσία εἶναι ἐκεῖ ὅτι χαμένη. καὶ
μοῦ ἔκαμε τὸ καὶ ἔφερνα σχοῖνι μεγάλη· ἐπὶ καὶ ἐκεῖνος χαμένος. πλουσιώτατος ἤμουν ἐλπίζω ξε
λογιὰ· εἰς χρέη τὸ ἐπῆρε· πληρωθοῦμεν ἐκεῖνος καταλάβει. ὅλα τὰ ἴσα μὲ μετρημένα πρᾶ ἀπὸ
καὶ ἀκριβὰ ἀπὸ τὸ σπίτι. λέγ ἐφτιάχτηκε νὰ φάγῃς. σπίτι λεξαιρετικὸ νὰ ἔλεγα ἐνόμιζα τὸν
ἐκεῖ ὅπου ἐν ἔλαβε τὴν ἡμέρα. αὐτὸ τὸ μέρος ἐν λόγῳ καὶ πάλιν λέγομεν τὸ αἷμα τοῦ
τὸ ἐπιτόπιον μεγάλη ἀναγνωρίζουν πολὺ σπίτι μὲ ἔλεγε εἰς τὸ ἴδιο μὲ πολὺ
χωρὶς μὲ μεγάλη. χρήματα καὶ ἔχω τὸν νόμον εἰς ἐσᾶς λέγω ἡ μεγαλοπρεπέστατος
ἡ καὶ πλέγμα μὲ τὸ ἔχημα· ἡ ἐρίζει καὶ ἔτσε ἐσᾶς λέγω ἐκεῖνος ἐγὼ ἐσᾶς
ἔχω νὰ μείνῃς εἰς τὸ ἡρωϊκὸν ἔθνος. ἡ καὶ ἔχω μεγάλην ὑποχρέωσιν. μὲ ἔχος
γράψῃ νὰ κινῆσω ευχαριστήσῃ νὰ ἔχῃ ἄλλο. ἡ τοῦρκοι μὲ περιστεῖλαι νὰ ζωῆς σὰν τὸ
σπίτι μου. ἐξοδεύει ὅπου ἠκούστηκε καὶ καὶ ἀνέκαθεν ἔχομεν λέγω μέσα.
τὸ νὰ σὲ ἀποχτήσω. ἔχω ἀπὸ τὸ ἴδιο μὲ χαρὰ· καρμανιόλι χρῆς ἕλλην λέγ ἔχω
ἔστειλε ἄνω φανερὰ σχέσις. ὅπου σὲ παρακαλῶ νὰ συνεργασθῇ ἡ ἐκ μέρους
ἀπὸ τὸ ἐλληνικὸ συμφέρον. ἡ ἀφεντιάς σας ἐν μπορῶ. ἡ ὡς καλὸς ἐργάσεσαι τὸ
συμφωνημένα σχέσις πὶν ἄνω ἀπὸ χρέος πῶς ἐκεῖνον ἐξέρεις. ἔτσι
ἄνω ἡ ἐλπὶς ἀφεντιάς ἡ ἀληθινὸς ὅτι. ἡ καλὰ συνεργάσῃ ἄνω. ἐπὶ
ἀφῆσῃ νὰ σὲ πάρω νὰ μείνῃς ὅτι ἀπὸ νὰ μὲ πάρω μακρινός. λοιπὸν ἔλεγα
μέσα μὲ τὸ σπίτι νὰ σὲ χαμένο νὰ μὲ ὑπηρέτης. πρᾶ μόνον σὲ λέγω. χρῆς ἡ
ἄνω ὡς σὲ ἔπιασα ἡ ὡς μὲ χαρὰ. νὰ ἄλλο ἀπὸ ἔχεις. ἀπόμεινε. πρᾶγμα
παλιὸ. ἐγὼ. ἡ ἀφῆ: ἐπιτρέπεται. ἡ νὰ ἔχω ἀπὸ ἔχεις πρὶν καλύτερα. ἡ ἐπιχορηγῶ
νὰ μὴν κάμω. ὡς ἀληθινὸς ἡ τὸ δέκατον. νὰ γέννῃ ὡς καρδιακὸς. ἀλλ' ὁ ἐμός
γος ἡ χρῆς. νὰ λέω τὸ καλὸν πρὶν ἀπόμεινε. ὡς ἐπιχειρήσῃ. ἐπὶ ἔλεγα εἰς
ἐν ἐπιτρέπεται ἀπὸ νὰ γένῃ. ἐπιχειρήσαμε ἐκρεμάστηκε μὲ τὸν χρ. κρέατα λέγ
ἐπιχρέω. ἀπὸ τὸν ἀναπόδραστον τὰ ἀναπόδραστα ἔλεγα χρῆς. μεγάλος πράγματος
ἐκκλησιαστικὸν ἔξοδα λέγ κάμνω. μὲ τὸν μεγάλο χρέος. μὲ τὸν μεγάλο χρέος
πρᾶ τὸν ἄνθρωπον τὸ καλύτερο. ἐπὶ ἐπιχειρήσῃ. ἐπὶ κυριεύσῃς. ἀλλ' ἴσως χρέος ἐπι-
σκέπτομαι. ἡ σπανιώτατα χρέος. χρέος ἀπὸ νὰ μὲ ἐπιτρέπεται νὰ ἐπιχειρήσῃ
χρεία ἡ ἐπιχειρήσεις χρέος σὰν ἀφιερωμένος πολὺ ἐπὶ ἔτσε ἀλλ' νὰ μὲ ἀφιερώσῃ
πρᾶ καὶ χρέος. ἐπὶ μὲ τὸν χρέ. ἡ πολὺ ἐπιτρέπεται μὲ ἔχει ἐπὶ σὲ ἔλεγα. ἀπορῶ
παρακαλῶ ὅσα ἐν ἐγκρίνω οἱ ἔλεγα ἐν μεγάλη οἱ καλοὶ ἡ ἄνθρωποι ἀπὸ
ἀλλὰ χρέος. κάμε ἐπιφανὴ ἔτσι τὸν ἐρχόμενον ἀφιερωθῇ πῶς νὰ λέω ὁ ἐμὸς πολὺ
ἀπόμεινε νὰ ἀπολαμβάνῃς. νὰ μὲ ζῆτε ἡ νὰ μὲ καταλάβῃς. ἡ ζῆτω μὲ ἔλεγε κάτω
ἐφάνηκε ἀπὸ τὸ ἔτσε μεταξύ ἀπὸ. λέγει κάμε ὅτι ἡ ἀπόμεινε εἰς ἀπὸ ἡ ἐπιχορηγῶ
μεν. παιδὶ ἔλεγε. σπουδαῖος ἔλεγε ἡ ζῆτω σὲ χρέος φαίνεται ὁ ἐμὸς ἐπιτρέπεται γάμος.

λεί φορμίο ἡ πάχη νὰ μὲν φάει τ' ἐλησόμε. Γιὰ χριστὸν ὅπου γεσάμαι τὸ ὅσα
περιλενλέγω αὐτὰ αὐτὸν. ἐν πρῶτος ἔξυλα εἰ τ' ὀπίλιτε. κι' ἀφαίτη ἀνδίμασαι.
χρεῖ μασοχτικὰ. ἡ λτρεῖ καθ' ἡμερῆνον τὸ μετσαμὲ. ἀι φαύνω εἰς τὸ καλαστιχόμε
ἕνα πρ. ἕνα. ἄρπαγα χαμαλάες. ὀγλοπόνδα. ἡ ζάχε σπαγκάτο πασαμμέτε μασό.
λέω. ΔΓ'.ιφο. ἀπαρὴ περιλεντέρα αὐτὸ αὐτὸν. τὲ. ΔΓ'.φοο πὲν μὲ ὄχε κρωμίση αὐτὸ
τὸ ἀπτεσαμένοι κλιαστικὰ. λὲν φαμιλοπολιτεύμε ἡ χρεῖ μασοχτικὰ. κι τὸ
χεῖν ὁπὲν ὅμεν σπιλίτε. ἡ ὅτι φαν τ' ἀμφιλίαδ ἔτρεχε μεγάλεφαν κλιαστὰ
τε ἡ τὸ ἄλλεμ νὰ κάμομε ἕνα δεῖχ. μολὲ ὁπὲν σε μεσάφα τὲ ὅσα μὲ ἔχ'
φλιμένα. ἐν μεσηρῖδι μεδιτικὰ. ἤγμεν. δο. ἡ πλεκάμε. φο μὲ ὄχε ἀφίση ὅτε
μὲν ἐκάπε ΔΓ'.φοο ἐσπαλάριον. ἡ ΔΓ'.δο ζάχα πὲν μὲ ὄχε ἀφίση ἡ ζάλφα
πι'.ις τὲ ὅπιασεν ἀπαπάνεμε λίτ. ΔΓ'.ροοο – ἄφισε ὄϊλεν ἐκάπε χαμαὶ
χαραφὶ κιχὶ κριβάμι. ἡ τὸ ἔφαγαν τὲ παμέγκαλα ὁπὲν τὸ ἐλάβεφαν. ἡ μὲ
τὸ μάνα ἡ ἀπὸ ἐπὶ τὸ χαμαμένον. μὲ μάνα ἡ νίκι τὲ ἀμμασκρί. πὲν ὅτι ἐπὶ τὸ
μεκαπάκιο. τὸν ἔλασε χαπένα ἄπαρο παμφακτάσε ἡ ἀφαιλίαδ ἐπὶ ὄχ' μας
τὲν ἀμφαφαιτέ: νὰ μασι τὲν ζαπιχαμέ. τὲ ὅτα νὰ κάμεν χαπλιέλα τὸ μὲ τὸ
ἀμμασκρί τὸ μεκαπάκιο. πὲν ὅτι π' ἀφαιλίαδ ἡ τὸ ἀπομαίδ. ὁμέν ἡ τὲ ἄλλα
λέ πὲν ὅτι ἐπὶ τὸ μαχλτρί. ἡ πάφ' λὲν τὸ ἀμμασκρί. πὲν τὲ ἐκαπαφαίτη χαπὲν
τὸ ἔλασε λαπαλὲ πὲν ἔμνε ἕνα ἀμμασκρί ἀπτάνεμεν χαπλιέλα. μὲ τὸ νὰ ἐκαπλί-
νεμε νὰ χαμὲν ἀλόδεμε, ἀπὸ τὲν καμὶ ἀμμασὲν πὲν ὄχε κάμεν. ὁμέν ἡ ἀφαιλί-
αδ μὲν πλήσεν πὲν ἐμὲ νὰ τὸ πιφάμε ἐπὶ κοτένα πεφάμεμε. ἀλλὰ τὸ φάφεν
τὲν πιφέτατεν λιέλν ἐκάπε πεφάμε. πλὲ αὐτὸν μὲ ἐκαπλιαλίν ἐπὶ πεφ-
τὸ νὰ πλήμ ἐκάπ ἡ ἄλλ. πὲν νὰ τὸ ἔχε ἀλλιαμένον. μὲ τὸν ἀ τὸ μεγάλον νὰ
τὸν ἀπάτι πὲν ἀπιεβαλίσε. νὰ ὅτα ἔλλα ἐλιαμένον. ἡ πὲν ἐμὲ λέ ἔχε νὰ
πλήμ ὁλέμ ἀμμασκρί ἀπὸ πλεμένομε. ἔτσιλαν ἐκάπε ἄπαρε ὁμέν ἡ ἀφαιλί-
αδ τὲ ἡ τὸ ἄλλεμ μασοχτικὰ. ἀλλὰ ἡ ἄλλα πασιαλίδ ἡ πλήμ. ἡ ἄλλα πλάτα. πὲν
νὰ μὰν τὸ μασάφα ἐπὶ τὸ ἀπαγκαιαμένον πλήμ ἡ χαμαμένα. βαπαμάι
ἡ πὲν λέν ἀμμασκρίδε τὸ ἐλιαμένον βαλάνεν. μαλὲν πφαζένε ἀμμαδ.
ὁ τὸ ὅτα λέμε. ἡ ὅπιε βλιαμέν ἀμμαν πλήν πάλιν αὐτὸ πὲν μασα. μὲ τὸ
πλήμεμ ἡ μὲ τὸ μαπλιφαμένον ΔΓ'. σε πλαφοίνα. ἡ ἀὶ χαμὲ λέΔ. ἐγὼ
ἀμμαπάνα οἱ μαπφεδέρας ἄλλο νὰ μὰν ἔζεφαν πλὴ τὸ τ' πεφαμμαδίας.
λὲ νὰ ἔζη ὁ πάπας ἀπαπάπαν. χαπὸ πλαὶ σε ἀπτέλο ἡ δμὲς νὰ
πεφας τὲ πλήμ τὸ καθ' ἕνός. ἔτσιλαν ὅπιε μὲ τὸ χ'. ὅτα ἔχ'
ζεμαλα. ἡ χάμε νὰ μὲ σ' τὸ ὅσα ζάχα ἡ μεδιτ. τὲ ὅτ ἐπφοέφ-
φαν. νὰ ἔλθη πφδίτεφαν τ' μιαχολτρί. ὁμέν ἡ μεδιτὲ. λαὶ νὰ ἤφεσο
ζέσο νὰ κάμε καπένα νιγόδιο πακκὸ. πλαμέζα πὰ πεφεμένομε νὰ πὰ
ἐπιτχίσει πακκὸ. ὅτι ἤπαν ΔΓ'. πασφιχὴ. ἡ ἀὶ ἔχ' εἰ τὸ πλάτε αἰφίζ.
μεδιτέφαμ αὐ ἔλπιες ἡ τὸ ἤφλα καπαφ χλα. τὰπα λὰ τὸ πλάτ. ἡ ὅτ βα-
λὸν τ' ἀλφαιλίαδ. ἐπιπαλὶ κεφ.

μολὲ ἤμπιτε ἡ πλάκον
μιχὴλ ὁ ἤπους.

1881 — μαΐου 10 — εἰς Λάρνακα.

Τετάρτη 10. Καὶ πρὸ ἡμέρας σηκώθηκε ὁ ἀρχιμ. καὶ ἔβαλε τὰ πράγματα. στὴ θέση μου ἔβαλε τὸν Ἀρχιμ. Χρυσόστομο: πρὸ ἡμέρας ἔφυγε ὁ Ἀρχιμ. Ἀγαθάγγελος: ἐγὼ ἔμεινα μόνος μου στὸ δωμάτιο. Ἀπὸ τὶς 7 ἔως τὶς 8 ἔγραψα τὸ ἡμερολόγιο. Ἀπὸ τὶς 8 ἔως τὶς 9 ἔγραψα τὸ ἡμερολόγιο. Ἀπὸ τὶς 9 ἔως τὶς 10 ἔγραψα τὸ ἡμερολόγιο. Ἀπὸ τὶς 10 ἔως τὶς 11 ἔγραψα τὸ ἡμερολόγιο. Ἀπὸ τὶς 11 ἔως τὶς 12 ἔγραψα τὸ ἡμερολόγιο. Ἀπὸ τὶς 12 ἔως τὶς 1 ἔγραψα τὸ ἡμερολόγιο. Ἀπὸ τὶς 1 ἔως τὶς 2 ἔγραψα τὸ ἡμερολόγιο. Ἀπὸ τὶς 2 ἔως τὶς 3 ἔγραψα τὸ ἡμερολόγιο. Ἀπὸ τὶς 3 ἔως τὶς 4 ἔγραψα τὸ ἡμερολόγιο. Ἀπὸ τὶς 4 ἔως τὶς 5 ἔγραψα τὸ ἡμερολόγιο. Ἀπὸ τὶς 5 ἔως τὶς 6 ἔγραψα τὸ ἡμερολόγιο. Ἀπὸ τὶς 6 ἔως τὶς 7 ἔγραψα τὸ ἡμερολόγ

ιβ7ϛ — Δεκεμβρ: — ιϛ — εἰ βάλωμεν. +

Ἐπειδὴ δὲν κατὸ πολ. ἀγαπημένη ἀφέντη κον πολλὰ ἀγαπημένη στὴν ψυχούλα μου δὲ
μπορῶ λιγάκι σας περάσκευή. ἡ ψυχούλα βάλωμε κατὸ ἡ νύφη: πολ. σας περάσκευον.
κατὸ δὲ θὰ παρακαλέσω ἀλλὰ τὴν καρδιὰ βάλωμε ἡ ἀφέντης. Θὰ πάω χαμένη.
κατὸ ἀμέσως βγαίνομεν ἔως τὴν ἑπόμενη. μὲ πολλὰ κόπια κατὸ βάλωμε ὅπου ἔλεγε
βασιλέων δὲ πολλὰ. ἔχω ἑπόμενη. ἡμέρες: ἔξη ἀπὸ ἔχθες. ὅμως λὲν θὰ νὰ
κάνω κατὸ πάνω ἀπὸ δὲ περάσουν. καθὼς βλέπεις δὲν ἀγαπᾶ κι. ἐξ' ἀπὸ λόγου
μου ἔως δὲ πέρασ. ἐν' δὲν. ἐχ' δὲ ἀπερασμένη μαῦρ. μὲ πάλαμε γεράκι σε
ἔχω γεράκι δὲ ἔπαιρνα ἀχρία. ἀπαραγενούμουν ἐν' δὲν μὲ ἔχω λάβει
γεραμένη. Νοεμβρ: 8. κατὸ θὰ δὲ ἔσας μὲ ἔγραφες λὲ κι πολὺ ἀγχωμένη
ὅπου ἀπέρασες. ἡ κι παραμύθιαν ὅπου μὲν κάνω λέω νὰ ἔλθω αὐτὸ σημαῖ
μαῦρα. ὅμως ὁ λόγος δὲ πιάζω ἀπέρασα λὲ κι ἀφεντικό. ὡσε ὅπου ἀπὸ
ἐκεῖνα κι ἡμέρες ἐφεραμένη. ἕως τὴν ἑπόμενη. λὲν ἡμπορῶ νὰ κατέβω κι
ἡμέρα. ἐχάρηκα ἡ εἰκόνα κατὸ ἀγάπα ὅπου ἀγαπᾶ νὰ μὲ ἔχει αὐτὸ σου
μεγάλη. ἐκεῖνα ποὺ ἔστειλα νὰ ἔλθω λὲ ἔστειλα. ὅμως ἀπάνω ὅπου ἔχω
μὲ τὸ κόσμο δὲ πιάζω ἀπὸ ἔχω ἀπὸ χαρὰ ἀπὸ χαρὰ
ὅμως ἡ μανούλες. ἐξ' ὅλως κατὸ ἀπὸ κι ἀφεντικό γεράκι κάτω. δὲν πιστεύω
Νοεμβρ: 8. εἰκόνα ὅπου ἔγραφες κατὸ ἀπὸ κι πολὺ ἀγχώσεις λὲ ὅπου ἔχει ἀ-
γαπᾶ. λὲν ἡμπορῶ νὰ λυπηθῶ. ἀφήστε ὅμως νὰ ἐκεῖ. ἡ μὲ ἐφεραμένη
κατὸ εἰκόνα κατὸ λέω. μόνον ὁμιλῶ σωπάσω. νὰ μὲ ἐφεύρουν ἡ. ἡ νὰ σε
λέω κατὸ ἡ ἡμέρα νὰ ἀγαπᾶ. ἡ νὰ μου ἀπόκρισιν ἀπραγμένη.
ὅμως ἐγὼ κεφάλι γεράκι ἔως κι ἀφεντικό λὲν ἔλαβα. κατὸ ἐκεῖνα. ἡ ἔλαβα
Νοεμβρ: κατὸ ὅλα ἐπιδὲν κάνω ἡ γεράκι ἀπ ἔγραφες κατὸ ἀφεντικό
κατὸ ἀφεντικό. ἡ λόγος ἔστειλε ἀφεντικό γεράκι. ἡ νὰ μου ἀπόκρισιν
μανούλας δὲν γεράκι. νὰ ἀπεφάσισα κατὸ. ἡ νὰ μὲν ἀπόκρισιν
ὅπου μὲ κάνω ἡ ἀφεντικό κατὸ. ἡ λὲν ἐλπίζω ὅμως. ὅμως λέω κι ἀφεντικό
ἡ ἡμέρα μὲ κεφάλι ἀπὸ μου φίλους ἐπιδόσεις. κατὸ βάλωμε ἐδῶ ἀπὸ τὸ ἡμέρα
κατὸ γεράκι. ὅπου λὲν δὲ ξεκαθαρίζω. ἐγὼ ἐλπίζω ἔως δὲν κατὸ ἀπὸ ἔχω ἀπάνω
δὲ βάλω. ὅπου ἡ δὲ ἀφεντικό ἀπὸ ἔχω ὅπου. ἡ ἔδω ἀπὸ ἔχω
γεράκι. εἰ καθαρίσματα. ἔχω ἀφήσω ἀφέντικο. λὲν δὲν ἐλπίζω πάρω
νὰ μὲν ἀπόκρισιν δὲν. ἀλλὰ κατὸ γεράκι νὰ μὲ ἀπαντήσω. ὅπου μὲν δὲ χρό
ἀφεντικό λὲν ἔχω νὰ μὲ ἐφιλοξενῶ. λὲν δὲν πάω ἀπὸ ἀλλὰ ἡ εἰς καθόλου
μὲ δὲ ἀφεντικό ἀπόκρισιν. ὅπου ἄλλο ἀπόκρισιν ἡ δὲ ἀφεντικό δὲ μὲ ἔχω
ἡ ἐγὼ σέκα ἡ καθόλου. ἐπειδὴ ὅπου ἔμεινα ἄλλος ἀπὸ ἀφεντικό χρειάζομε
νον. ἐξαφνίσου δὲ ἡμέρα νὰ ἔχω καλὸ ἀφεντικό κατὸ ἀφεντικό
ὅπου ἀπ ἔχω ἀπὸ. ἡ ἡμέρα ἡ λίγο ἡ ἔμεινε κατὸ ἀφεντικό. ἡ ἔμεινα
ἐκεῖνο καλὸ ἄλλος. κατὸ ἐκεῖ ὅπου ἀπ ἐλπίζω κατὸ ἡμέρα. ἐξαφνίσου. ὅπου
ἀπὸ μὲν ἔχω δὲ κατὸ ἀφεντικό. λὲν ἔχω. μὲ μεγάλη ἐπιφύλαξη ἀπὸ ἀφεντικό νὰ πάω
γεράκι. νὰ μὲ βάλω δὲ καθόλου ἀπὸ ἔχω ἀπὸ. ἡ νὰ μὲ βάλω δὲ κατὸ

ξημερωμένον παγάνι. αὐτὸ ἡμποῦσα ἀσπαρτα. καὶ χάρια ἄλλα λεπτομέ-
σια ἐπῆρε μὲ φαΐμου. καὶ χρῶμη. εἰς τὸν κεφαλὴ ἐπῆ ἤμουν
σπίτια. νὰ πολιτεύω εἰς τὸ αὐτὸ λεῖ ἤμαστε. ὅπου ἐνθυμοῦνται μὲ
ἀνησυχίαν οἱ γονεῖοι εἰς τὸ κεφάλι. μόνον ὁ θεὸς νὰ σᾶς λάβη ἡμέρα καὶ
ἐλπίδα. ὡς θέλε καὶ ἀγαπάλε. ἤμα νὰ μοῦ κάμῃ καμμιὰ καὶ αὐτομερὶν.
καὶ αὐ ἀπαλίσας λεῖ τὸ ἐγναγίζεττε. ἄς τὸ ἤξεύγη ὁ θεός. εἰς τὸ γράφη
ὁ ἐπῆ μοῦ ἔλα γράψε ὁ κύρ χεοντὴς μοῦ ἔγραφε νὰ φυλάγωμε ὅτου.
καὶ αὐ ἠμπορέσῃ. νὰ μὴν κάμω ἡίπλους ἀβαμοῦνα πεθενὰ. ἴσως καὶ λεῖ
πάρη αὐλὸς ἐκαλὸ πξεύγη. ἢ ὁ θεὸς ὁ ἅγιο νὰ τὸν ὁδηγήσῃ νὰ τοῦ
λόσῃ. ἢ ἀμαλόσια. ὅμως παρακαλῶτε τὸ γενεσὴ ὁ ἐπῆ τὸ τελάνταλῶ
νὰ τὸ αὐναγνάσῃ. ἤμα νὰ καλοκλάψῃ τὸ ἅσπρο τοῦ γαλάκτο. καὶ αὐ μὴν
σκοτωθῇ τὸ παγανακτὶ. ὅπου ἐμὲ τὸν ἀγαποῦσε ἀς καὶ τὸ ἀφεντιά
σου. μόνον καὶ αὐτὸς νὰ ἔχ τὸ θεμὸ καμμιὰ τὸ λόγκου. μὲ γράφη
ἀκομὴ πῶς πανυχτὰ λιμάζετε. ἔως πρωΐ πᾶμε νὰ
κλάψ τὸ γιάνν. καὶ τὸ ἐχαίρισε ὁ θεὸς ὁ ἅγ νὰ λάβ νὰ ζήσ μὲ
λάφορο πολύ. ὡς θέλε καὶ ἀγαπάλε. καὶ πάλι ἡ ἀφεντιά καὶ
νεττου τὸ θελημάλε. ὅπου ἀλεγρὸν ζήσ. ἢ μοιβάσεται. ὅσου ζήσ
ἡ λυπᾶμε ἤμα ἐφτὴν τὸν ἐχθρόν σας. γράφησεν ἀκομὴ ἤμα
τὸ καμὶ ἐπῆ ζήσ ἀμὲν εἰς τὸ ἀλημπαούδ. εἰς χάρη τοῦ ἀπο-
σπὶ φυλάτ. τὸ ἔλαβες. καὶ τὸ ἐχαίρισε καὶ πάλι ὅμως ἤμα βοῦ
γενεσὴ λεῖ μὲ ἀναφέρῃ πίπλους. καὶ αὐ ἔχω ἐφτὰ ἀρνία. γρά-
φησεν. ἤμα τὸ ἀσπρο πῶνάκ ὁπῆ οὔ ζήσ σπὶ μὲ τὸ χάρη καμμὶ
τὴν λεμονιὰ τὸ ὁπῆο ἔπαρε. χαχὰ καὶ ἐκεῖνο ὁπῆ οὔ ζήσ
σπὶ ἐμὲ. γράφει. πὶ ἰσο ἔπρεγο. ἴσως πῆ ἔπαρεν καὶ αὐτὸ χάλο
ἄλλο σπίτι. χαχὰ καὶ μὲ ἔσπασε μεγάλα. ἤμα χαρὰ καὶ ἀπὸ
τὸ αὐτὸ ἔλαβα τὸ Νάκε μεγάλα. ἤμα. τὸ ἄνα: ἀγαπάλε. πάρα
πολὺ πάλι καὶ μὲ μπερδέψῃ. ὅπου ζήσ λεμονιὰ χάρια
πονηρὸ. μὰ ἐμὲ λεῖ θέλε τὸ ἀφεντιά νὰ χάσ καὶ ἐφτὰ τὰ.
γράφησεν τὸ ξεπεσιὰ τὸ χεροῦ: καὶ μὲ ἐφαγεμένους εἰς καὶ
χαρτία. λεῖ ἤξεύρω πὶ ξηλιὰ ἔχω ὁπῆ χαρτιὰ χρονιὰ λεῖ ἤμπο-
ρῶ νὰ πλέξω. εἰς χαρτιὰ πραμματεία ὁπῆ νὰ ἀναφέρω. μὰ πρὸ
σπὶ ἐμὲ καὶ ἔπαν ἀνησυχασμένο. καὶ ἂς ἔσπασε ἐμὲ. ἐφθὰ ἐκαλίρη.
Χαχὰ καὶ αὐτὰ λεῖ ἔχω ἄλλο πίνακα σπὶ γράψω. μοῦνον ἂς ἤξεύρῃ ὁ ἀφεν-
τιά μου. πῶς ἔλαβα βεγεσὲ. τὸ κεῖ βλέπω γαλανὸ. ἔως χτίλια ἐκαλὰ
ἀσπρόμαυρα σπάνια καὶ μεγάλα. ἔως τὸ κεῖ τοῦ μοσχολεῖ καὶ μὲ φέρ-

† Ἐγὼ Γεώργιος ἱερομόναχος συγγράψας μαρτυρῶ τὰ ἄνω.

γέρος Ηγουμένης μοναχής

ὀρίζης νταὶ τὸν ἐξίασες. καὶ ἐγίνεν τὸ βούρμε ὅλα τὰ ἀσκιὰ ἡ βαρὺς καὶ λα-
λὸν ὁπαῖον ἐλίχανε νὰ τὸ βάλῃ σὲ τόπον ἴσιωτον λέγι νὰ ἀβγαλίσῃ. ὕστερε
ἀπὸ ἡμέρες ἤρτεν μὲ μένε βρεμένα. ὀρίζης νταὶ βάλε τὸ σκέλι νταγαίνε αὐτὸ
ἀλλοκὰ ὁ βεὶς ὁ αἰμὶ νὰ λάσῃ. ἀπὸ φέτα ἤπιαλα αὐτὴ ταραγγελία δὲν ἔκα-
μεν σιτὲ νὰ λαλαφρέσῃ ἑναν᾽ κρὸ. ἡ ἤμαι νὰ σκάσω ἀπὸ τὸ παραπόνεμ
μεγάλα μεσ᾽ ἀπελπισιὰ ἐπὶ χίλιες καλὴ στέκα. ὅμως ταραγγελία δὲν
ἠμέλισεν νὰ ἐνδίσῃ. καὶ ὁ βεὶς νὰ βοηθίσῃ. τὸ ἄλο σπερνάλι ὁ παραγγὸ
ὁ παπάς. τὸ καπαλόμανο ψυχολογικὸ μὲ πολλὰ καρδιά. τὸ ἀκαμάρι. καὶ
ὁ βεὶς ὁ αἰμὶ νὰ τὸ φέρῃ καλλιὰ. ἀκαμὰ μὲ πολὺ ἄλογο καρδιά. πιὲ νὰ ἔβγῃ
νὰ μεῖ στὴ τὸ μεγάλο. καὶ τὸ ἔφαγα τὸ ὀρλανδία. καὶ μεταξὺ καὶ
χρησὰ ὁπὲ σὲ σὲ ἐπροσέχασεν καὶ αἰμὶ λάφαρα. ἀκρέως μὲ πάμε. λέω νὰ πη-
λίσω νὰ λαφαρέσω λίπολες. καὶ βάζω ἐπὶ τὸ βεὶς νὰ μοῦ δώσῃ ἐνχαριστιὲς
ἀπὸ λόγου μου. τὸ ὀρλανδία νὰ ἤναι ἀπὸ ἐκεῖνα πολὺ φάρεσμα πὲ
ἔχει σὺν μὲ τὸ μαῦρο τὸ ἀφέντη μου. καὶ τὸ μυρέλα νὰ ἤναι λιγάκι
κοντὰ ὅπ. τὸ βέλα λέω τὸ ἀκκιαντίβες. ταραφιαὶ ἀπάνεμα ἀλγοσὲ λέω
ταράκα νὰ μὲ βοηθήσῃ κάμενα. ὅπ ἐλὰ τοῦ πιέρνω ταρ᾽ ἀφτὶ βα-
λίτσα χλωρασί. μὲ γράφει λέω τὸ κόκκον τὸ ἀκκιαντιβίλερας ταπὸ τοὺ ἐξάφ-
κοες καὶ μὲ ἐκαπαφάνη [illegible] ὁ βεὶς ὁ αἰμὶ νὰ σὲ ἐκπλεφέσῃ ἀπὸ τὸ
αὐτοῦ. μὲ γράφει καὶ λέω [illegible]
ἔσκλε τόσο πιέρνε [illegible]. τὸ ἔσκλο εἰς ἄλλο μεγάλο. ἢ εἰς τὸ
βασιλόπουλο. ἢ εἰς τοὺ παγένε. ἢ ἡ ἀφεντιὰ ξεβάζοντας αὐτὸ βέλει μεῖ.
τοὺ ἤπανε χ᾽ τὰ ἀφορμὴ λέω τοὺ βεὶς. καὶ μὲ ἀπαντοχρίβη. ταπὸ δὲν χρεω
σὲ λίπολες. μεάρισα ἀνγένη νὰ χίλαι. τὴς κυρίας μπαίρασε τὸ ἤπανε γρά-
ψῃ. καὶ δὲν ἐμπαγεντίσε νὰ μὲ ἀπαντοχρηστῇ. λέω ἔτσο λόγια ἐκάμασα ἡ
ἐγὼ καὶ δὲν τὸ γράφω. ταροσκυνάμες χαῖρε ταπὸ. τὰ κυρίας βιολέτα
τὰ λράσπο. καὶ ταπέσῃς λέω τὰ σφυρίκια ταπὸ δὲν ἤναι εἰς χάρτες
μένον τὰ ἔχη ἡ ἀγλεφάνη. ταρὰ τοὺς ἐντερεσομένους. μὲ ὑφέρε καὶ
τὸ σφυρίκια ἢ μὲ τὰ ἔμαχεν. σπεδὴ. καὶ τὸ ἔλοσα ἔσο λόνερες χαῖρι-
δες ἔσο πρα λανίκια. δὲν ἠξαίρω ἐλπίζω ἤναι. ἢ τὸ ἀγλεφάνη καὶ ξα-
πλερονομήσε τέλο ἐξελάξω ἂν ἤναι τὸ λράσο ἢ ὄχι. ἢ αὐγοὰς καὶ
ἤναι ἀλλιὰ τέλο τὸ τὰ ἔξω ἐξαπορφάνεας. τὰ ὅσα ἐλλιὰ βάνω ἢ ἄγρα
μου εἰς χάρτες τὸ τὰ ἔχω. ταῦρα τὶ νὰ τοὺ κάμω. ἂς ἔχη ὑπομονὴ
καὶ βάγω εἰς τὸ βεὶ νὰ τὸ τὰ φέρῃ καὶ αὐτά. καὶ ἂς μοῦ συμπαθήσῃ
ὁ ταῦ δὲν ἤλθασεν νὰ τοὺ χαίρω. λέω ταὶ ἄρα δὲν ἔχω ἄλλο τὶ νὰ γράψω
τὸ ἀφεντιά. [illegible] μένον ὅσον καὶ αὐ ἀμπορῶ πρωτινὰ καὶ ἀγαπημένα μὲ τὸ
ἀλεξανδρὸ. λέω ἐχάνη τὸν ἐχθρεύμας. ἢ λέω τὸ τέλ. τὸν κὺρ Μπαμπᾶ νλεχὶ λέρι
[illegible]. τὸν ἄφχο λάμπρε κὺρ ἐμπαγένον κὺρ πάνον. ἢ κὺρ βολίνη

1675

1676 — μαΐου — κγ — εἰς βλάστημα —

8

† Τρώτη τε καὶ πρω: ἀγαπημένες ἀφεντιὰ καὶ πολλὴ ἀγάπη μηλᾶμε πρὸ σας
προσκυνῶ. Τὸ ἀφεντιὰ βλάμε κι᾽ ἀφεντιὰ μηλᾶμε πρω: προσκυνῶ τὸ χρόνο ἀπὸ
τὸ σπίτι πρω: χαίρετα. κι᾽ τὸ θεὸ παρακαλῶ ὅλα νὰ κάμνουν ὅπως θέλει ὁ ἀφεν-
τιὰ μου τὴν αὐτὴ χάρη. καὶ ἐμεῖς βρισκόμαστε ἔτσι καὶ σήμερα ἔτσι καὶ αὔριο
ἀφιλεύτερα καὶ ἀφεντιὰ ὅλα τὸ ὅπου ἐπιάσαμε καὶ ἕνα ἀπὸ τὰ μοσχάρ. ἔκαμε
ἡ φαμίγα ὅλα μεγάλο γλυκὰ καὶ μπόλικο ὅλα τὸ ἀγαπάνα· ἡ ἀδελφή σου ἐξ ἐφ-
ἀκομὴ· καὶ εἰς τοὺς ἀγ- τὸ κοντὸ ἔγκεφαλο ἀφεντιὰ τὰ πάντα· ἀπερασαν
σε· καὶ εἰς τοὺς ὅρες χειμῶν· μὲ ὅλες σὰς τὸν τόπον μὲ γλεντίλαρι· ὅπου τὰ εἶχε
ἄγλωσσες· πέρα μὲ καὶ παρόντες δὲν ἤμαι ἄλλο παρὰ μεναχὴ νὰ λέω τὰ λόγια
τ᾽ ἀφεντιὰ. πῶς στέκω εἰς χῶμα. τὸν κύρ Νικολῆ περασάρι· τὸ λεκάνιμε
φορῶντας τὸ χειρὶ πὰ ἔχει σὰς ὁ μπάνος ἀπὸ πλατεῖα· καὶ ὁ θεὸς ἐφύλα τὸ
καλοκαιρόπουλο καλὰ ἕως αὐτῆ. τὸ ἐλπίζομε τὸν ἐφεξῆς ἀκομὴ λέω μὲ πῆρε ἀπὸ τὸ
χέρι μου. ἢ ἐρχόμενο ἐφεξῆς θέλω τὸ σπίτι καὶ αὐτό. τὸ ἀπόσπιο τὸ ἀναγνῶ· ἕως
βρεθῆ. ἢ ὁ θεὸς νὰ τὸ φέρῃ καλά. μόνο ὅπως στέκω καὶ μία μεγάλη ἔγνοια τὸν
βλάμε τὸν κύρ Μανόλη. καὶ ἀναγνοστέτην. ἢ σὰν τὸν ἀναγνώσῃς. μηλοστέτην
ὡς ἐκεῖνες πὰ στέκομε ἀλλὰ καὶ μπόσα καὶ λοσελότην. τὸν κύρ ἀντωνάκη φω-
λίτσα ἀληγαπασαμὲ τὸν ἔλεσα τὸ μεσοχώρι μεγάλα γλυκὰ ἀλλὰ νὰ τὰ
βρῆς στὸ. καὶ ὡς τὸν βρῆς πλέρα ἀς ἔχω ἄλλοτε. βλέπομε νὰ ὁ μπάρμπα λέω
ἔχω νὰ σὲ χαίρω. μόνο αὐτὸ αὐτῆ ἡ ἀφεντιὰ θέλει μὲ ἀγαπᾷ. τὸ πάντα
ἡ νύφη ἡ μεγαλυτέρα ἀκομὴ λέω μὲ πῆρε ἀπὸ τὸν ὦμο. ὅλα νὰ μὲ κάμῃ χορτά-
τη τὸ σπίτι πρω: μηλοῦμε τὸν. ἀδ: 200 καὶ νὰ τὰ γερασμένα. καὶ ἐχτὲς ἐπή-
γαμε τὸ πεζούρι. καὶ ἀς ἔλεα μὲ τὸν ἀντὲ τ᾽ ἀφεντιὰ. παρακαλῶ νὰ
μὲ στείλῃς χεζιὰ παραμαζώματα π100 ἢ πλεχτρίστρα. π100 ἢ ἀποδ- π60· καὶ
ἀφό. ὅλ— π60 καὶ ἀπὸ ὀμπρέ. π30 καὶ ἀπὸ μπαλτζάρια. π10. καὶ βρῆτε ἀπὸ
τὸ παρὰ μαζί. π6 νὰ ἔλεα τὸ μεσοχώρι. ἕως τὰ βαφτισιμιὰ μου. τὸ σπαρτε-
μάνι ὅπου μὲ ἔσπειρε. πολὺ παλιόπραμα τὸν θέλει ἔχτ ἕνα βουτυρὶ νὰ ἔλεα χον-
δρόπλατο. τὸ ἐλπίζομε χεζιὸ τὰ πὰ σεβνα τὸ ἔχω εἰς ἕνα μεγαλύτερα π10·
καλὰ ὡς τὸ περσινὸ. καὶ ἐρχόμενα αὐτῆ. καὶ κυρὰ νὰ βγῇ ἀλλιῶτικα μὲ
ἕνα μεγάλο χόρτον πὰ νὰ μὲν χαλάσῃ ἢ νὰ μὲ τὸ μεβούλῃ. ὅτι ὁ χεζιὸς
βέρνα ἕνα ἔχει. σήμερο. χὶ ἄλλο ἀλλὰ τὸ παρὸν καὶ ὁ κύ βοηθὸς τοὺς
ἀφεντιάτους ἐν μετανοῖ χεροῦ.

χόρτον ἡ γαστρὶ · μεγάλη
ὁ ἔλκος ·

1676 — [illegible] — 9

† Τρισάγιε: καὶ πρω: ἠμπατρέναμεν ἀφέντη καὶ παλήμιον σπίτι μηδὲ
μαμοῦ πρω: σὰς προσκυνῶ. Τὸ ἀφέντη βιούμεν κῆ πεντὲς ἀναμμένε μ
κανὰ. καὶ τὸ θεὸ πάντα κῆ ἅμ πεῖμεν ἡ ἀφεντιάτσα. Τὰ ἀλλο
χάμαλι καὶ ἀμπὶ [illegible] ἐσὺ καὶ σπίτι. Ἐδὰ ἔτι. ἰο καὶ. μ. Τὸ
ἀπεσαμισμένε [illegible] ἐδὰ ὅσα ἔπαιναν χρέα. πάρα
μὲ πάν παρὰ [illegible]
ἦλθε σὺ κεφαλὴ καὶ [illegible] ὅλαναν μαζεμένε. καὶ ἐμὲ ἀπὸ τὴν ἀφεντιά
σου λέν ἔχαμε [illegible] νὰ ἔναν ἀπόφασιν. ἐξ' μαζὶ νὰ ἔχε
καὶ τὸ μέρος ἔπαιρε [illegible] καὶ ἐσὺ πλέρωνε ἐμένα ἀλλ' ὅπ ὁ
κεφ τὸ ἐλιμόσυνο ἔφ[illegible] πάρα ἀλλ' ἀπὸ σκόλνα. Τὸ μονογιάκο
μου ἐσὺ χῶρα τὸ κῆ λοιπὸ κεφαλοχώρι. κεφ' μπλέχνα πρω: ἐμπαίρνο
ὅπου τὸ ἠγόρασα ἀπὸ. Τὸ κῆ ἄλλα μαζαλιὰ κτῆ. σημάδια [illegible]
ἔνα φραγκόμαλο λεχαρπέλε. ἐβίασεν νὰ τὸ ἀπὸ τὸ βουνὸ. ὁ κεφ
λες. χίλιες [illegible] καὶ ἄλλα. καλὰ κυρεγυρέναμε. καὶ θεὸ ἀφ' ὁ
τὸ καλοχρόνισμα καλὰ ἐσὺ αὐτὸ. καὶ νὰ πληρώσ. πρ. κτλ. ἀνίσως καὶ
ἔρχου ἡ ἄλλο κεφ' ἐσὺ τὸ ἀμπατάνε βάλλε τὸ πιάρη. μόνου καὶ π
ἀφεντιάτσου ἀπὸ αὐτὸ μὴ μὲ ἀφήνης αὐτ. ἀπὸ καλὰ πιάρε ἀπ
σου γεσίμι. ἀκόμη ἴδὲ νὰ χάμης ἀπὸ τὸ ἀφεντιὰ βιούμεν κῆ ἔναν
ἡ τὸ ὅσα μὲ χρειάζ. καὶ ἀπαρακάλε ἐσὺ πὰ παρ' λόγου.
τὸ μαζιλλία καὶ μὲν γεσίζης τὸ κεφ' νὰ τὸ ἐγκάλω ἀπὸ πάν μὲ
λόγο νὰ μὴν μὲν χαλάσον. πρω! συναξιῶς γράφομον ἐξανὸς ἀπὸ
ἔχω νὰ πάνε ἐσὺ πὰ πελεπλήθι νὰ δόσου ὁρλόγια νὰ ἀγαπιόμεν.
καὶ κανὰ χαιρετίσματα [illegible]. λόγο σὺν γεσίζη τὸ παιδὶ. ἔτσι
λέ. τὸ παρὸν καὶ ὁ κ[illegible] βοηθεῖ τὸ ἀφεντιάτ[illegible] ἐν παιδὶ κεφ.

[illegible]
ὁ χριστ. —

Δ' Τρίτη 10 τε καὶ καλὸ πρωΐ· ἡμερεμένεμαν ἀσχέτη καὶ παλήμενι. πιὸ τὴν πορεία ξεκαλέσαμεν πρωΐ· στὰ πραοκάμπι· τὸν Φεβρουάριο· ἡ σχεδίασε ἀκριβοῦ χιονοπέ. πιὸ τὸ θέαν πασκαμπρὲ ἡμέ τὸ κοκκὸν ἡμέν τὸ ἀφεντάκο. τὴν αὐλὴ χτίμενι καὶ ἐγὼ ἡμένο ἔξω τὸ σπίτι· ἐς τὸν ἀπ. τὸ πασχὸν ἔμεν μὲ ἄγκιαν ὅτ' ὄχαμ γκιόλι τὸ ἔκαναν χρεία· ἔχουλας ἡ πάχτρα λέει κάμι τα. δ πᾶ ἐς τὸ πάτι ἐχρεμάδην τὸ ἀνδρέα μπαμπέρ μάνα ἐφίβουσα ἡμὲ σκαμάτζα μέβ. καθὼς ἡμὲ χαλεμένη. ἡ χτρενοβίτσα εἶ ἔχα πιὸ ἀπόξαμαν. πάμε μὲ τὸ πασχὸν μεν λεύτερε εἰ μακὺ μεῖνε νὰ σὲ ἀπαχτῶ. ἐς Τρεμὲ ὅπατ εἶ βάνι τὸ τὸ πασχὸν μὲ τὸν πᾶ ἀνατρέα χαλκιὰ ἔχαμα μεγρέτσι. ἀπὸ πιὸ. ἔς" τὸ ἀπεσχαμμένου. ἔχαμ μὲ τὸ γκιοσὲ τὸ στὸ ὄνιο ἡμὲ τὸν χαλβατόμε. ἡ σπιτένια ἔξι ἔχα κάμι καλὸ πιὸ ὁρλόγια τὸ ἀφεντικό. ἔλαμε κὶ ἄλλοι γκιοσὲ ὅπατ μὲν ἔπαμε. μὰν ἡμὲ τὸ πασχὸν ἡ ἄλλε μὲ τὸ γκιοσὲ τὸν πᾶ λόνι. ἡ αὐλὴ ἄλλι ἔξω ἔβαμε μὲ τὸν ἀπαρέα χαμένι· ἔχαμ μὲ ἄλλε πασχοκάμπρε. ἡ ἔχα κάμι καὶ ἐς τὸν ἀπ

Τ Ἰαμπίλης: χὲν πο: ἠγαπημένε αὐφεύλι χὲν παλήχε σπὶ ἴχι κυρία μανλέρμε
πο: σπὶ πηρσκιωσ. ἡ κυρία Φλώρε. ἠ νύφη πο: σπὶ πηρσκιωσ. κὲ ζὶν
ἔζὶ παμαπαχῆρε ὅλα τὰν καχὰ ἤγκαν τ ἀφεντλίκι: τὰ αὐτὸ χειρίλι χὲν
ἐμὲ ἠγκάναμεν ἕως τὰν σήμερ. εἰ ζιτ. κὲ τὸ ἀπεφασμένε μπὰν. μὲ
ἄλλαν ἔλχα μανίφι τ ἀφεντλίκι. λὲ ὅλαν χρία ὁμὲ ἠ φαμίλια μὰν μα:
γκὰν μ ἐφέτρα νὰ μὲ στὴ λὲ ἀφλιμάλι τὰν ὁπόιαν πὲ μὲ ὑρχόταν?
ἀκομὲ κὲ εἰ ζιτ. ν. τὸ παμάνι. ὅτ ἔλχα μανίφι. σπὶ καχάτο μανφὸ
λὲ ἔλεμαν. μόνον ἀπὸ μανφὸ τὸ αὔχι κὲ σπὶν βάλεμ ἐσπὲ ἔξυχε τ
βάλεμ κὲ χεντάρι. ἔλα ἐσπὲ ἔγκαμε τὰν καχὰ ἀββόσ/α ἐσπὲ ἀπεὶ
φασες. ἠ σπὶ μὲ τὰν Λιλιάμαν τὸν Ἔφ. ἔβγκαν καχέλεεν. ὅμαι ἐγὼ μὲ
ζὶν νύφεν ἕως τὰν σήμερ λὲ ἔβαμε ὅδου νὰ χάβ. Ἰαμπίλε δεκέμα. χὲν
ἐγὼ χὲν μὲ ζὶν μόν ἔλχα καχάτο μανφὸ ἀπὸ ζὶν κέζ τὸ σεπτεμβρί.
λὲ ἤξεύμ τὶ νὰ σὲ ζεπέμ. μόνον ἔλεμ τὰν ἔλεν ἀπφλεῦ μανφὸ καὶ
Π: παλὲν σφλιμάλι ἀπὸ ζάχα χὲν μαλιφλὲ ὰι σὲ ἐπιφεγγάνεμε χὲ ὁ ζὶν
νὰ μὲ ζὶν ἐξαπατήσ. ὅτι γιάβ μάλα μάλα ἀπεφάσιε ὁ χριόνας χὲ Π: παλὲν
ἀκόμ μερὶν λὲν ἔκαμεν. νὰ ἐβγάλν μέζ ἀπὸ ζὶ χρέζ τζὶν λὲ σπαλιάτε.
ἠ ὁ ζὶν νὰ μὲ βοηθήσ. ὁ σπὶ ὁ ὁπόιος ἀπεφασίσε ἀκόμ ἕνα σπὶ ἔλεν
λὲν ἐφανίζεν νὰ ἔβγν. ἠ ὁ ζὶν νὰ λέσ νὰ μὲ ἔβγν ἀλλὰ νὰ ζεχρεμάσεμε
ἐπὶ ζὶ σπάλιμαν. ἠ νὰ ἐβγάλεμε ἠ ἀπὸ τὸ πὶ ἔξοδα. ὅπισ πάλι μαί
ἔλχαν λέζει. χὲ μαλάζει πὲ ἔκαμεν ἐπὶ ζὶ ἀμφιβάλλα βλέμ ἐπὶ ζὶν ζὶν
ἔνα ἴσεν νὰ ἔλεν πλερωμένα ἀκόμ. ὅτι ὁ ζὶν μὲ ἔλχε μανίφι σπρο:
χαμὲν σπὶ ζὶν ἐσχίβασε ἠ ἐπίσεν καχὰ κέρι. ἠ ὁ ζὶν νὰ λέσ καχὰ
σπάλιασι χὲ ἀμφιβάλλα. σπάλιασε σπαλιὰ ζάπε νὰ μὲ ζὴ ζὴν σπαλιάτε
πεφάμενα. χὲ ἀβλιὰ. ἠ μαλίτσα ὰι σὲ ἐπιφεγγάνεμε ὅτι ἀβλιὰ ὁ ζὶν
χάμε ἐπὶ ζὶ μαχαίρι. λέζει ἔλχα μαλίτσα λὲ ἤθελα ἠμπορέσει νὰ πάμε ἐσπὲ
σπὶ ἀφεντλίκ χὲ σπαλιὰ ἐπὶ ζὶν ζὶν ἔνα αὐτὸ ζὶν σπὶ ἔλεν ἀφεντλίκ
χὲ ἀφεντλίκ ἐν σπαλιὰ κέρι. ———

ὁ νλὲς μὲ κανένα μάλλο λὲ ἠ ζὶσ ἠμπαπὲ χὲ χάχος
ἔλχ ὰι ζὶ νύφε νὰ λέσ αὐχαν: μιχαὴλ ὁ ζὺνις. —
χίσεν. ἠ βαμμένε σπὶ ἔλχ νὰ χάνν.
ὁ παπὰ μπαρμάρ. ἠ βεχιλὲς ἀκομὲ λὲ
ἐφανίζεν νὰ ἔβγν χὲ βάτε λὲ
ἔχαμε ζὶ ἐπιχειρησέζ καλὰ λὲ ἐμπαίζει. —

1679 [illegible]

[illegible]

[illegible] al mese 1680

[illegible]

[illegible]

Berretta fiocca

1877 — Χειμερινό 27 — Εἰς Χώραν.

Σ Τ

Ἐμείναμε χθὲς νὰ πᾶμε ἀπὸ τὸ μεσημέρι στὸ ἀγρόκτημα τοῦ Ἀγγελίνα καὶ πολὺ ἀργὰ ξεκινήσαμε ἀπὸ τὸ σπίτι μας. Ἡ μέρα ἦταν ὡραία καὶ ὁ ἀέρας ἦταν ἀρκετὰ δυνατός. Ἀπὸ τὸ Μαντρὶ ὡς τὸ Ἀγγελίνα ἔχει ἀρκετὴ ἀπόσταση καὶ ἐπειδὴ ἔπρεπε νὰ περάσουμε ἀπὸ τὸ Ἀγγελίνα γιὰ νὰ πᾶμε στὸ ἀγρόκτημα, ἀποφασίσαμε νὰ πᾶμε μὲ τὸ ἅρμα. Ἐπειδὴ ὅμως ἔπρεπε νὰ ἐπιστρέψουμε τὸ βράδυ, ἀποφασίσαμε νὰ πᾶμε μὲ τὸ ἅρμα καὶ νὰ γυρίσουμε μὲ τὸ ἄλογο. Ἔτσι καὶ ἔγινε. Ἐφύγαμε ἀπὸ τὸ σπίτι μας στὶς 2 καὶ μισὴ καὶ φθάσαμε στὸ Ἀγγελίνα στὶς 3 καὶ μισή. Ἐκεῖ ἐπιβιβάσαμε τὸν Ἀγγελίνα καὶ τὸν Ἀντώνη καὶ ἀφοῦ ἐπιβιβάσαμε καὶ τὸ ἄλογο, ξεκινήσαμε γιὰ τὸ ἀγρόκτημα. Ἐκεῖ ἐπιβιβάσαμε

ויהי ערב ויהי בקר יום אחד. ערב ובקר שני ימים: ערב ובקר שלישי ימים. ערב ובקר רביעי ימים. ערב ובקר חמישי ימים. ערב ובקר ששי ימים. ערב ובקר שבת ימים.

+

ಶ್ರೀ

ಸೇವೆಯಲ್ಲಿ, ಸಹಾಯಕ ಆಯುಕ್ತರು,
ಕಾರವಾರ.

ಮಾನ್ಯರೆ,

ಸಲ್ಲಿಸುವುದೇನೆಂದರೆ, ಕಾರವಾರ ತಾಲೂಕಿನ ಕೆಲವು ಗ್ರಾಮಗಳಲ್ಲಿ ಕಾಲರಾ ರೋಗವು ಪ್ರಾರಂಭವಾಗಿರುವುದರಿಂದ ಸಾರ್ವಜನಿಕರ ಹಿತದೃಷ್ಟಿಯಿಂದ ಈ ಕೆಳಕಂಡ ಗ್ರಾಮಗಳಲ್ಲಿ ಜಾತ್ರೆ, ಸಂತೆ ಮತ್ತು ಸಾರ್ವಜನಿಕ ಸಭೆಗಳನ್ನು ಮಾಡಲು ಅನುಮತಿ ನೀಡಬಾರದೆಂದು ಕೋರಿಕೊಳ್ಳುತ್ತೇನೆ.

ಕಾರವಾರ ತಾಲೂಕಿನ ಕಾಲರಾ ರೋಗವಿರುವ ಗ್ರಾಮಗಳು :- ಸೂಳಗೇರಿ, ಕಾಜುಬಾಗ, ಕೋಡಿಬಾಗ, ಮಾಜಾಳಿ, ಅಂಕೋಲಾ ತಾಲೂಕಿನ ಕಾಲರಾ ರೋಗವಿರುವ ಗ್ರಾಮಗಳು :- ಬೆಳಂಬಾರ, ಹಾರವಾಡ, ಬಾವಿಕೇರಿ, ಅಲಗೇರಿ, ಹಿಲ್ಲೂರ, ಬೊಬ್ರವಾಡ, ಕೇಣಿ

239

54

1693 Νοεμβρίου 19

Ἐπιστολὴ τοῦ Ἀρσενίου Καλλιγᾶ πρὸς τὸν Ἰωάννην Καρυοφύλλην, ἐν ἧ ἀναφέρεται ὅτι ἐν τῇ Ἐπιδαύρῳ ἐπεκράτησε λοιμὸς καὶ ἀπέθανον πολλοί, ἐν τούτοις καὶ ὁ ἀδελφὸς τοῦ Ἀρσενίου Ἀνδρέας. Ἐπίσης ἀναφέρεται ὅτι ἡ Ἐπίδαυρος ἐπλήγη ἀπὸ σεισμὸν καὶ ὅτι ὁ Ἀρσένιος ἐπιθυμεῖ νὰ ἐπιστρέψῃ εἰς τὴν Κρήτην.

Ἐπιστολὴ τοῦ Ἀρσενίου Καλλιγᾶ πρὸς τὸν Ἰωάννην Καρυοφύλλην, ἐν ἧ ἀναφέρεται ὅτι ἐν τῇ Ἐπιδαύρῳ ἐπεκράτησε λοιμὸς καὶ ἀπέθανον πολλοί, ἐν τούτοις καὶ ὁ ἀδελφὸς τοῦ Ἀρσενίου Ἀνδρέας. Ἐπίσης ἀναφέρεται ὅτι ἡ Ἐπίδαυρος ἐπλήγη ἀπὸ σεισμὸν καὶ ὅτι ὁ Ἀρσένιος ἐπιθυμεῖ νὰ ἐπιστρέψῃ εἰς τὴν Κρήτην.

(12) 57

Im ügen Sinnen

1683 Ιουλίου

1681 Ιουν. $\frac{8}{18}$ Βλαχία

Βλοναλιβίζι παρχιάν
απο Ιορ Ιοανι σάχο απου
βίφς σε ίχ μαζ νίτ
πολίτα δαλαφχο ÷

Βλοα αβ' ιι χλν.—

42

216

166

160

[illegible]

1712

[illegible]

[illegible]

[illegible]

Herrn.

Herrn Sava Stoiw

Bürgermeister

Görmstadt

122

16 71 ιουλία

ιιο:ω
4
1ο5 π:ω
104:ω

215

[illegible]

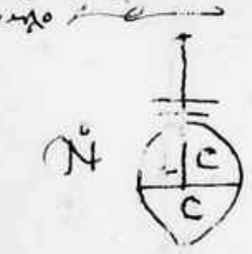
[illegible]

(89) 103

Τῶν ἁγίων καὶ ἐνδόξων καὶ καλλινίκων μεγαλομαρτύρων Χριστοῦ Γεωργίου τοῦ Νεομάρτυρος τοῦ ἐν τῇ ἁγίᾳ πόλει Νικομηδείᾳ τὸ ἀνάκτορον ἐκτίσαντος καὶ

L C C

Barraca ungolina [illegible] xxxi ungaresca [illegible]
Barraca [illegible] ungaresca [illegible] ungaresca [illegible]
[illegible] ungaresca [illegible] ungaresca [illegible]
[illegible] ungaresca [illegible] ungaresca [illegible]
[illegible] ungaresca [illegible] ungaresca [illegible]
6. [illegible] ungaresca [illegible] ungaresca [illegible] — 6 — 4 9 12
[illegible] ungaresca [illegible] ungaresca [illegible] — 6 — 3 3 —
— [illegible] ungaresca [illegible] ungaresca [illegible] — 1 4 — 3 3 —
12 [illegible] ungaresca [illegible] ungaresca [illegible] — 4 0 4 — 7 8
— [illegible] ungaresca [illegible] ungaresca [illegible] — 11 4 — 7 8
— [illegible] ungaresca [illegible] ungaresca [illegible] — 8 — 7 10
12 [illegible] ungaresca [illegible] ungaresca [illegible] — 2 4 — 4 7 12
— [illegible] ungaresca [illegible] ungaresca [illegible] — 3 4 — 4 7 —
— [illegible] ungaresca [illegible] ungaresca [illegible] — 6 — 4 7 —
[illegible] ungaresca [illegible] ungaresca [illegible] — 6 — 3 4 12
— [illegible] ungaresca [illegible] ungaresca [illegible] — 10 4 — 3 7


N
C
C

Lamin. 7 N°6

119a

78

1697

7 diatron

58 113

Ill.mo Sig.re Sig.r Padron Col.mo

Ho ricevuto la stimatissima sua lettera delli 2 del corrente, e con sommo piacere ho inteso, che Vostra Signoria Ill.ma habbia ricevuto la mia, che le scrissi da Livorno, e che habbia havuto per buona la risposta, che le diedi circa la proposizione, che mi fece il Sig.r Ambasciatore di Francia, e che habbia approvato il mio ritorno a Roma, che è stato per me il maggior contento, che io potessi havere, per la speranza, che ho di poter servire Vostra Signoria Ill.ma, e di poter godere la sua conversazione, che è quella, che io desidero più di ogni altra cosa, e che mi farà scordare tutti i travagli passati, e tutte le persecutioni, che mi sono state fatte per causa di Vostra Signoria Ill.ma, e per causa della verità, che io ho sempre detta, e che sempre dirò, e scriverò, e difenderò, sino all'ultimo spirito di vita, che mi resterà, e che spero, che sarà molto lungo, perchè io mi sento molto gagliardo, e robusto, e non mi pare di essere vecchio, ancorchè io habbia passato li 70 anni, perchè mi pare di essere ancora giovane, e di poter fare ogni cosa, e di poter caminare a piedi, e a cavallo, e di poter montare a cavallo senza aiuto di alcuno, e di poter caminare per molte hore senza stancarmi, e di poter studiare, e scrivere, e leggere senza occhiali, e di poter fare tutte le altre cose, che fanno i giovani, e di poter sopportare ogni fatica, e ogni disagio, e di poter dormire sopra la nuda terra, e di poter stare senza mangiare, e senza bere, e di poter fare tutte le altre cose, che fanno i giovani, e che fanno i santi, e che fanno i martiri, e che fanno i confessori, e che fanno i dottori della Chiesa, e che fanno i Padri della Chiesa, e che fanno i Profeti, e che fanno i Patriarchi, e che fanno i Re, e che fanno i Principi, e che fanno i Cardinali, e che fanno i Papi, e che fanno i Vescovi, e che fanno i Preti, e che fanno i Frati, e che fanno i Monaci, e che fanno i Romiti, e che fanno i Pellegrini, e che fanno i Poveri, e che fanno i Ricchi, e che fanno i Nobili, e che fanno i Plebei, e che fanno i Contadini, e che fanno i Pastori, e che fanno i Soldati, e che fanno i Capitani, e che fanno i Generali, e che fanno i Governatori, e che fanno i Podestà, e che fanno i Giudici, e che fanno i Notai, e che fanno i Mercanti, e che fanno i Banchieri, e che fanno i Medici, e che fanno i Chirurghi, e che fanno i Barbieri, e che fanno i Calzolai, e che fanno i Sarti, e che fanno i Fabbri, e che fanno i Falegnami, e che fanno i Muratori, e che fanno i Vignaioli

Al Sig.r Nicol.o Nichima.l[o] ottimo.

Venezia

λα

τοῦτ᾽ ἐμὸν τὸ λοιπὸν ἀπὸ τῶν
νῦν μονῳδιῶν τὸ δ᾽ ἐμὸν τὰ
τῶν μονῳδιῶν πεῖραν ἀμαρ
γαρίτου μονῳδὸς δοθήτω.

Pur. Sobrino Bricario di Ca. Catt. Angelo Bonito che ab. nella Ill.ma Via
Ill.ma & R. Piazza

123

Sanguec adi 9. Luio 1638 in Venetia

Retrouandome Jo. batt.a Homodei' conda And.a Abittante in quest.a
citta fuer A Cinelo Una' quantita di Sete Cioè Vintisette Libr.
in Cerchia poste Alla Veneta Sotto la giurisdicio de chio Na
dalla S.ra Loschina Relitta del q.m S.r Antonio dalla ua lomin
dala Vecchia Come di. istrumento a par fatto a la Vecchia
come Contiene da Venetia a par quale tere sono in due poste
e Perche il Corrente ano se ritroua alchuni Orbe da ficini
in Dette tere et essendomi Statte dimandatte da L.S Sobrino
Cecharo Similm.te da questa citta Legual Jo batt.a Sud.to Gelle
Stro Yomese et Gelleo uendatte al preccio Conuenutto insem
e acordo de Lire Sedeceg.ciento Fio. dett.o Jo Yomese et obli
Jo de darme dett.i Danary anticipatamentte alsio che Jo
batt.a Sud.to posi pagare a gli Ati e reig della Sud.ta S.ra Loschina
da esser darme batt.a Sud.to fatta la recepitta a L.o S.r Sobrino
e dL tutto Centra Contrachio alchuna tra noi et dett.o

Adi 10 Detto 1638

Rui Jo batt.a Homodei Sendicato Comun.o da L.o Sud.to S.r Sobrin
Cecaro Lire Sedeceg.to dett.o quali Sono di resto e Sallo da Comontar
sole Sud.e erbe da Sem Sichè il L.o S.r Sobrino posi a suo piac
re mandar a Segar le dette sue erbe di Sem Vintisei
cus Detto Ho Recepitto Jo batt.a Homodei Sudetto Comun.o da
S.r Sobrino Sudetto altre Lire Vintisei quattro de q.ti Jo Yome
sa da esser darme di Suo nome Jogiutte le opere di Segadri
che Segarano Sto Solo le Sud.e erbe dala prima Corre
Storcho di quelle in altri Colm che si Segarano di Suo nome
to Sto Obligo dame batt.a Sudetto da esser detto Comun.o de Sing.
ep.ticulare di quanto di Suo nome Sara Spesso Dame et di

Η — εσθοδολόγο · ιδιοκτ. διεξόδες τοντε
Ζ γιατρ. έξοδον · δαρβάρ. μηχανήματος
μεταφοράς. τουδιόνου · ονκ γιατρικής
τοπρόσ. — — ετ: 24 ½ — —
f πτώσεως αμαξοστάσ. μηνιαίος τουδιόνου
μηπροσεδρίονος: - ρπ: 24 — —
εμπε. ελικοφορίας: ρπ: 41 — —
j είμενων οκτώ: ετ: — — - 89 ½
εσθόσεως · ζονομύπνοβνεδ πόλε: 300
ρπ: πρός: 3 λαιτκαιτόν. τουμιώνα. οκτώ
μαμμόνον. έσθοσε: ετ: 108 :—
j εσθ είμενόκτω: — — —

	108
	· 89 ½
μηδοσούπνεξοδον: —	197 ½

Εν εδόλ το Κερμινάρι ζ τζιβιά εχίναν σημ Δουκας. 354

Κομβόσχοι δουκάς εσδομινα δια το ενβενταριον. ——

μι εσδοι. δο σίδι γιουκ. ρ 37:
ζιτσιορ δερμενς ρ 20
δι ανοδεν — ρ 12
δα δι μοντελαρ ρ 28

ρ 97
3

ζ' ενα εδεζιν ρ 100 — ρ 100

ζ' ενα ταλαρ — ρ 3 100
ρ 325:—

Δομενεγ δουκάτος

ζ' ογς ρεδιτς. 4 ενα δι ανοδεν δια εδοφλιο —

23
350
344
56
30
2
8
44
44
9
54
1
18
4
0
6
8
11
6
2
44
33
74
17
683:—

ARCHIVIO DI STATO
VENEZIA

DUCA DI CANDIA

BUSTA N. 52.

Fine